

# 2021 İNŞAAT

construction



**Kıbrıs Türk İnşaat  
Müteahhitleri Birliği**  
Cyprus Turkish Building  
Contractors Association

06

**GÜRCAFER: "EKONOMİMİZİN DÜZELMESİ İÇİN SALGINI ATLATMAMIZ GEREKİYOR"**  
"WE NEED TO OVERCOME THE PANDEMIC IN ORDER FOR OUR ECONOMY TO RECOVER"

12

**"EKONOMİK ÖRGÜTLER PLATFORMU ÜLKEYE DOĞRU BİR ÖRNEK OLMASI İÇİN KURULDU"**  
"ECONOMIC ORGANIZATIONS PLATFORM ESTABLISHED TO BE A TRUE EXAMPLE FOR THE COUNTRY"

22

**SADIKOĞLU: "PLANLI BÜYÜMELİ, SÜRDÜRÜLEBİLİR BİR YAPI OLUŞTURMALIYIZ"**  
"WE MUST KEEP ON A SCHEDULED AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT"

26

**ATİYE AKAR - KENT MİMARİSİ VE YAŞAM**  
URBAN ARCHITECTURE AND LIFE

30

**ÜREL: "İMAR PLANI'NIN DOĞRU UYGULANMASI ÜLKENİN GELECEĞİNİN VE GELİŞİMİNİN DOĞRU ORANTIDA BÜYÜMESİNİ SAĞLAR"**  
"THE CORRECT IMPLEMENTATION OF THE ZONING PLAN ENSURES THAT THE FUTURE AND DEVELOPMENT OF THE COUNTRY GROWS IN THE RIGHT WAY"

36

**MÜNEVVER ÖZGÜR ÖZERSAY - İÇ MİMARLIK MESLEĞİNİ ANLAMAK VE SEVMEK**  
UNDERSTANDING AND LOVING THE INTERIOR ARCHITECTURE PROFESSION

40

**HASGÜLER: "ÖĞRENİLMİŞ ÇARESİZLİK VAR"**  
"THERE IS LEARNED HELPLESSNESS"

46

**ŞAFAKLI: "ÜLKE EKONOMİSİNİN YAPISAL DÖNÜŞÜME İHTİYACI VARDIR"**  
"THE COUNTRY'S ECONOMY NEEDS STRUCTURAL TRANSFORMATION"

54

**ŞAHALİ: "KRİZLER BİR GÜN BİTER, ÖNEMLİ OLAN SONRASINI HESAPLAYABİLMEKTİR"**  
"CRISES WILL END ONE DAY, THE IMPORTANT THING IS TO BE ABLE TO FIGURE OUT THE NEXT"

60

**SALGININ EKONOMİK ETKİLERİNE KARŞI İNŞAAT SEKTÖRÜNÜN "KALDIRAÇ GÜCÜ"**  
THE "LIFTING POWER" OF THE CONSTRUCTION SECTOR AGAINST THE ECONOMIC EFFECTS OF THE OUTBREAK

64

**KORONAVİRÜSE (COVID-19) KARŞI İŞYERLERİ VE ŞANTİYELERDE ALINMASI GEREKEN ÖNLEMLER**  
MEASURES TO BE TAKEN IN WORKPLACES AND CONSTRUCTION SITES AGAINST CORONAVIRUS (COVID-19)

70

**KTİMB 16. OLAĞAN GENEL KURULU YAPILDI; BAŞKAN YENİDEN GÜRCAFER**  
CTBCA 16TH ORDINARY GENERAL ASSEMBLY WAS HELD; PRESIDENT IS AGAIN GÜRCAFER

75

**VERİ BANKASI KİTAPÇIĞI YAYIMLANDI**  
DATA BANK BOOKLET WAS PUBLISHED

76

**MÜTEAHHİTLER TÜM İMKANLARINI SEFERBER ETTİ**  
CONTRACTORS MOBILIZED ALL THEIR MEANS

## SAHİBİ

Kıbrıs Türk İnşaat Müteahhitleri Birliği

**GENEL KOORDİNATÖR**  
Emel Doğan

**GENEL YAYIN YÖNETMENİ**  
Deniz Gürgöze

**ÇEVİRMEN**  
Ediz Tuncel

## YAYIN KURULU

Cafer Gürcafer (Başkan)  
Erdim Oras (Asbaşkan)  
Yağmur Özyalçın (Yazman)  
Ceyhun Tunalı (Sayman)  
Burçin Döveç  
Erdoğan Bekiroğlu  
Soyer Arpalıklı

## YAZIŞMA ADRESİ

Şht. Ecvet Yusuf Cad. No:27  
Yenişehir - Lefkoşa, KKTC.  
Tel: 0392 228 8061  
Gsm: 0548 875 00 01  
Fax: 0392 228 8096  
Web: www.ktimb.org  
e-posta: info@ktimb.org

## YAYINA HAZIRLAYAN

Mesarya Ajans  
0392 225 65 95 - 0533 820 00 07  
deniz@mesaryaaajans.com  
**Grafik Tasarım**  
Safiye Özyürekli  
**Reklam**  
Növber Gürtay

## OWNER

Cyprus Turkish Building  
Contractors Association

**GENERAL COORDINATOR**  
Emel Doğan

**CHIEF EDITOR**  
Deniz Gürgöze

**TRANSLATION**  
Ediz Tuncel

## EDITORIAL BOARD

Cafer Gürcafer (Chairman)  
Erdim Oras (Deputy Chairman)  
Yağmur Özyalçın (Clerk)  
Ceyhun Tunalı (Accountant)  
Burçin Döveç  
Erdoğan Bekiroğlu  
Soyer Arpalıklı

## CONTACT ADDRESS

Şht. Ecvet Yusuf Cad. No:27  
Yenişehir - Nicosia, TRNC.  
Tel: 0392 228 8061  
Gsm: 0548 875 00 01  
Fax: 0392 228 8096  
Web: www.ktimb.org  
e-mail: info@ktimb.org

## CREATIVE GROUP

Mesarya Ajans  
0392 225 65 95 - 0533 820 00 07  
deniz@mesaryaaajans.com  
**Graphic Design**  
Safiye Özyürekli  
**Advertisement**  
Növber Gürtay







**Soru: Covid-19 süresince sektörün yaşadığı sorunları değerlendirir misiniz? 2021 yılı için öngörünüz nedir?**

Covid-19 bizlerin, dünyanın ve bizden teknolojik olarak çok ileride olan ülkelerin bile şaşkına döndüğü bir durumdu. Hiçbir ülke salgına karşı ekonomik olarak ne yapabileceğini bilmiyordu. Dolayısıyla biz olduğunca hükümetle dayanışma içerisinde olduğumuzu ve

bu süreci çok iyi yönettiğimizi söyleyebilirim. İyi yönetilmeyi de tecrübesizlik sebebiyle yaşadığımızı düşünüyorum. Eğer yeniden Covid-19 sürecini yaşayacak olursak siyasetiyle, muhalefetiyle ve iktidarıyla çok daha farklı davranacağız.

**“Temennilere göre değil, gerçeklere göre davranmalıyız”**

Bence gerçekçi davranmak gerekiyor. Gerçekçi davranıl-

madı, neden mi? Çünkü salgının birkaç ay içerisinde geçmesi temennisinde bulunuldu. Temenniler de öngörülerin önüne geçti. Temenniler gerçeği görmemize engel oldu. Bizim bu süreçte iki yılı içeren sosyal ve ekonomik planlama yapmamız gerekiyordu.

Diğer bir deyişle, bizler korona virüs döneminde, dünyanın aşığı bulabileceği tarihe kadar ekonomik olarak çok büyük

sıkıntılar yaşayacağımızı öngörerek bunu planlamamız gerekiyordu. Ancak planlamadık, başaramadık.

“Şimdi ne olur?” diye belli öngörülerini oluşturmamız gerekiyor. Bence iyi ve kötü olmak üzere 2 senaryo var.

İyi senaryo; aşıyla ilgili çok iyi haberler gelmeye başladı ve aşının ilk yaygınlaşacağı ülkeler de gördüğümüz kadarıyla Avru-

*Kıbrıs Türk İnşaat Mütahhitler Birliği başkanı Cafer Gürcafer Covid-19 sürecinin ekonomik anlamda ülkemizi nasıl etkilediğini değerlendirdi. Gürcafer ekonomik kalkınma ile ilgili görüşlerini paylaştı.*

# “EKONOMİMİZİN DÜZELMESİ İÇİN SALGINI ATLATMAMIZ GEREKİYOR”

*Cafer Gürcafer, the head of the Cyprus Turkish Building Contractors Association, commented on how the Covid-19 process affected our country economically. Gürcafer shared his views on economic development.*

## “WE NEED TO OVERCOME THE PANDEMIC IN ORDER FOR OUR ECONOMY TO RECOVER”

**Question: Can you comment on the problems experienced by the industry during Covid-19? What is your foresight for 2021?**

Covid-19 was an unexpected case through which where we, the world and even the countries that were technologically far ahead of us were shocked. No country knew what it could do economically against the

pandemic. Therefore, I can say that we are in solidarity with the government as much as possible and that we manage this process very well. I believe that we also experience poor management due to inexperience. If we go through the Covid-19 process again, we will behave differently in terms of our politics, opposition and government policies.

**“We should act in accordance with the facts, not wishes...”**

In my opinion, it is necessary to be realistic. We did not respond to the process in realistic terms, but why? Because it was wished that the pandemic would be overcome in a few months. Wishes also surpassed the predictions. Wishes prevented us from seeing the truth. In this process, we

had to make social and economic planning for two years. In other words, we had to plan this by foreseeing that we would have great economic difficulties during the coronavirus period, until the date when the world would develop the vaccine. However, we did not plan anything for the future, and we failed.

We need to make certain pre-



pa Birliği ülkeleridir. Dolayısıyla bu da demektir ki, kapılarımızı açacağımız ilk ülke Avrupa Birliği ülkeleri olacaktır. Dolayısıyla yaşanan travma sonrasında aşının bulunması ve yaygınlaşması durumunda insanların kendilerini sokağa atacaktırlar. Tabii bunu mecazi anlamda söylüyorum. Bu travmadan hemen sonra insanların ilk önce tatile gideceklerini düşünüyorum. Dolayısıyla önümüzdeki yıl, her şey yolunda giderse ve aşı yaygınlaşırsa ülkemizi ziyaret eden insan sayısı geçmiş yıllara nazaran çok daha yüksek olacaktır.

Çok verimli bir turizm yılı yaşayacağız. İnşaat sektörü de turizm sektörüne paralel olarak gidiyor. Turizmin iyi olduğu yıllarda konut satışımız da iyi olmuştur. Dolayısıyla bu iyimserlikten biz de inşaat sektörü olarak ciddi şekilde nasibimizi alacağız ve satışlarımız çok iyi olacaktır diye düşünüyorum.

Kötü senaryo ise; aşı ve salgın hususunda virüsün mutasyona uğraması veya aşıyı etkisiz hale getirecek bir gelişme olması durumunda sadece bizim değil dünya ekonomisi yeniden şekillenecektir. Talepler, ihtiyaçlar, her şey değişecektir. Temennim kötü senaryonun değil; iyi senaryonun yaşanmasıdır. Tekrardan normale dönelim ve olabildiğince kaldığımız yerden devam edelim istiyoruz.

Süreç bize hem konut hem de pazar stratejimizi yeniden yapılandırmamız gerektiğini gösterdi. Ülkemizin toprakları, kaynakları sınırsız değildir. Birtakım dengelere dikkat etmemiz gerekiyor. Hem doğamızın hem de ekonomimizin dengesine dikkat etmemiz gerekiyor. Bu sayede yaşam alanlarımız ve insan kalitemize de önem vermemiz gerekiyor. Bunun için de bir konut stratejisi yapmalıyız.

Özellikle salgın döneminde aynaya bakma hususunda, kendi öz eleştirimizi yapma noktasında birçok fırsatımız oldu. Bununla birlikte bunları da yapacağız ama her şeyden önce salgını atlatmamız gerekiyor.







dictions, "What will happen now?" I think there are 2 scenarios, the good and the bad ones.

Good scenario; Very good news about the vaccine has started to come and the first countries where the vaccine will be used largely are the European Union countries as far as we have seen. Therefore, this means that the first country we will open our doors to will be the European Union countries. Therefore, if the vaccine is developed and used largely, after the trauma, people will throw themselves into the street. Of course, I'm saying this figuratively. I think that right after this trauma, people will go on vacation first. Therefore, next year, if everything goes well and the vaccine becomes available everywhere, the number of people visiting our country will be much higher than in previous years.

We shall have a very productive tourism year. The construction sector goes in parallel with the tourism sector. In the years when tourism was good, our housing sales were also good. Therefore, I think that we, as the construction sector, will take our share of this optimism seriously and our sales will be very good.

The bad scenario is; In the case of vaccine and epidemic, if the virus is mutated or there is a development that will render the vaccine ineffective, not only ours but the world economy will be reshaped. Demands, needs, everything will change. My wish is having the good scenario. We want to return to normal again and continue where we left off as much as possible.

The process showed us that we need to restructure both our housing and market strategy. Our country's lands and resources are not unlimited. We have to pay attention to some balances. We need to pay attention to the balance of both our nature and our economy. In this way, we need to give importance to our living spaces and human quality. For this, we must make a housing strategy.

We had many opportunities to make our own self-criticism, especially in terms of facing our previous mistakes during the pandemic period. However, we will also correct these, however, first of all, we need to overcome the pandemic.

*Ekonomik Örgütler Platformu (EPO), platformun çalışmalarını değerlendirerek görüşlerini paylaştı.*

# Ekonomik Örgütler Platformu Ülkeye Doğru Bir Örnek Olması İçin Kuruldu

Kıbrıs Türk İnşaat Müteahhitleri Birliği Başkanı Cafer Gürcafer, Kıbrıs Türk Ticaret Odası Başkanı Turgay Deniz ve Kıbrıs Türk Sanayi Odası Başkanı Candan Avunduk ülke durumunu değerlendirerek, Ekonomik Örgütler Platformu'nun önemine değindi.

**Soru: Ekonomik örgütler platformunun yaptığı çalışmaları değerlendirir misiniz?**

**Gürcafer:** KKTC'deki tüm derebeyliklerin yalnızca kendi kurumsal menfaatleri doğrultusunda faaliyetler gösterdiği ve bunun da yanlış olduğu tespitiyle yola çıkarak ekonomik örgütler platformunu kurduk. Ülkeye örnek olmasını düşünerek kurduk. Çünkü bizim hem ülke olarak hem de toplum olarak şu anda yaşadığımız sıkıntıların nedeni, kolektif çalışmayı beceremememizdir.

Sürekli olarak birbirimize muhalefet, birbirimizin ayağının altına sabun atıyoruz. Aslında biz birlikte çalışmayı başarmamız gerekiyor. Dolayısıyla bizler de Ekonomik Örgütler Platformu'nu ülkeye doğru bir örnek olması adına kurduk. O günden bugüne kadar zamansal olarak kesintiye uğrasa da Ekonomik Örgütler Platformu, iş dünyasının birbirini daha iyi anlamasını, rakip olmadığını ve birbirine destekçi olduğunu anlattı.

Bizim yıllardır bir tespitimiz vardı. Sektörler arasında doğru diyalog olmadığından dolayı sektörler birbirine zarar veriyor. Örneğin inşaat sektörü ile turizm, yükseköğrenim veya turizm ile sanayi sektörü...

Bizim öyle bir sanayi, turizm sektörümüz olması lazım ki ihtiyaçlara göre diğer sektörler ora-

dan ihtiyaçlarını alabilsin ya da inşaat sektörü, iyi bir noktada olmalı ki turizm sektörüne zarar vermesin. Aynı şekilde yükseköğrenim sektörü de diğer sektörlerle barışık bir şekilde, birbirlerine destekleyici olmalıdır. Bu Ekonomik Örgütler Platformu'nun, kendi içerisinde örgütlenmesiyle birlikte bu durum da çok netleşti. Şu an sektörler birbirlerine destekler noktasında geçmişe oranla çok etkilidir ve etkilidir.

Ekonomik Örgütler Platformu yalnız başına Sanayi, Ticaret Odası veya Müteahhitler Birliği ile değil; toplum içerisinde doğru bir örnek olması ve toplumun geneline yayılması gereken bir düşüncedir. Eğer biz geleceğimizi, günümüzü ilgilendiren konularda birlikte hareket etmeyi öğrenebilirsek, böyle bir kültür geliştirebilirsek eğer o zaman başarıyı elde edeceğiz.

Ülkemizde uzun yıllar toplumun bölünmesinden, toplumun parçalara ayrılmasından dolayı birileri menfaat elde etti. Bizler buna 'statüko' diyoruz. Statüko her zaman bölünmüş olmaktan besleniyor.

İnsanların, kitlelerin kavga etmesinden küçük derebeyleri menfaat elde etti. Bundan dolayı da ekonomik örgütler gibi bu tür kolektif çalışmalarda karşınızdaki mutlaka direnen birilerini bulursunuz. Ancak bizim bunu

yıkamamız gerekiyor. Bu nedenle dolayı ben Ekonomik Örgütler Platformu'na çok önem veriyorum.

Türkiye ile olan ilişkilerimiz doğru temelde olabilmesi için hem siyasi hem sosyal hem de ekonomik ilişkilerimizin en iyi noktalara ulaşabilmesi için Ekonomik Örgütler Platformu'nun varlığını önemsiyorum. Bu iliş-

kinin Ekonomik Örgütler Platformu aracılığıyla yürütülmesi gerektiğini düşünüyorum.

Son birkaç yıl içerisinde Ekonomik Örgütler Platformu daha verimli bir hale geldi. Platformun, ülkenin sosyoekonomik kalkınmasında daha kurumsal bir yapıya dönüşerek rol oynaması gerektiğini düşünüyorum. Önümüzdeki dönemde Ekono-



**Cafer GÜRCAFER**  
Kıbrıs Türk İnşaat Müteahhitleri Birliği Başkanı



# Economic Organizations Platform Established To Be A True Example For The Country

Cyprus Turkish Building Contractors Association President Cafer Gürcafer, Cyprus Turkish Chamber of Commerce President Turgay Deniz and Cyprus Turkish Chamber of Industry President Candan Avunduk commented on the situation that the country is currently in and emphasized the importance of the Economic Organizations Platform.

## Question: Can you comment on the studies and works carried out by the Economic Organizations Platform?

**Gürcafer:** Based on the determination that all feudal offices in the TRNC operate only in line with their own corporate interests and considering this approach a wrong policy, we have established the Platform

of Economic Organizations. We have established it, expecting it to be an example for the country. Because the reason for the troubles we are currently experiencing both as a country and as a society is our inability to work collectively.

Constantly opposing each other, we throw soap under each other's feet. Actually, we need to be able to work together. Therefore, we have established the Economic Organizations Platform to set an example for the country. Even though it has been interrupted temporarily since then, the Economic Organizations Platform revealed that the business world understands each other better and proved that they are not rivals but they are supportive of each other.

We have had a determination for years. Sectors are harming each other due to the lack of proper dialogue between the sectors. For example, the construction sector and tourism, higher education or tourism and industry sector suffer from lack of proper dialogue... We should have such an industry within which the tourism sector or other sectors can get their needs from others, or they should be at a point

so that they do not harm each other. For example, the construction sector should be at a good point so that it does not harm the tourism sector. Likewise, the higher education sector should be at peace with other sectors and all sectors should be supportive of each other.

This situation became very clear and evident with the establishment of the Economic Organizations Platform. Nowadays, the sectors are very effective in terms of supporting each other compared to the past.

The Economic Organizations Platform is representing a thought that not only should be shared among representatives of the industrial sectors such as the Chamber of Commerce or the Contractors Association; It stands out as a thought that should be adopted as a correct example in the society and spread throughout the society. If we can learn to act together on issues that concern our future, if we develop such a culture, then we will achieve success.

For many years, some people have benefited from the division of society and the fragmentation of society in our country. We call this the 'status quo'. The status quo has always been fueled by being

divided because of the contradictions among the interest groups.

The little overlords benefited from the conflicts among the people, among the masses. For this reason, you will definitely find someone like economic organizations who or which resist you in your collective work. However, we have to break this down. For this reason, I attach great importance to the Economic Organizations Platform.

Our relations with Turkey must be established on the right basis in both political and social terms, and as much as this, I care about the existence of the Economic Organizations Platform in order to achieve the best possible level in our economic relationship. In my opinion, this relationship should be carried out through the Economic Organizations Platform.

In the last few years, the Economic Organizations Platform has become more efficient. I do believe that the platform should play a role in the socio-economic development of the country by transforming it into a more institutional structure, as well. We will hear more about the Economic Organizations Platform in the upcoming period.



**Soru: Sanayi sektöründeki ekonomik gelişmelerden bahseder misiniz? Özellikle pandemi sürecinde sektörün yaşadığı sıkıntılar ve ekonomik anlamda yürütülen çalışmalar hakkında bilgi verir misiniz?**

**Avunduk:** Covid-19 Pandemisi, sınır kapılarının kapatılması, ülkelerin getirmiş olduğu ticaret kısıtlamaları nedeniyle stratejik ürünlerin ve yerli üretimin ne kadar önemli olduğunu bize bir kez daha hatırlatmıştır.

Bu gerçekler ışığında, dünyada ekonomik politikalar oluşturulurken, mal ve hizmet üretiminin yanında yerel/bölgesel tedarik zincirlerinin kurulması ön plana çıkmaya başlamıştır.

Sanayi sektörümüz, kapalı kalan sürelerde ciddi anlamda daralma yaşamıştır. Bununla beraber tekrar açılımın yapıldığı Mayıs 2020'den itibaren sanayinin alt sektörleri birbirinden farklı olarak süreçten etkilenmiştir. İnşaat sektöründe hareketlenmenin artmaya başlamasıyla birlikte mobilya, mermer, PVC-alüminyum ve inşaat malzemeleri üretimi yapan benzeri sanayi sektörlerinde krizin etkisi daha hafif olmuştur.

Ancak özellikle nüfusa dayalı olan ve turizm sektörüne yönelik çalışan gıda, içecek ve buna benzer sektörlerimiz, nüfusun azalması nedeniyle pandemiden daha fazla olumsuz etkilenmiştir.

Bu dönemde en önemli konular, iç ve dış talebin mümkün olduğunca canlı tutulması, istihdamın korunması ve girdi maliyetlerinin düşürülmesi, uygun maliyette finansman maliyetlerine erişim sağlanması vekaletine ait yükümlülüklerinin ertelenmesidir.

KKTC'de iç tüketimin canlı tutulması konusunda konut sektörüne yönelik alımlarda daha fazla cazibe yaratılması, iç turizme yönelik daha etkin destek mekanizmaları, katma değer ve yerel girdisi yüksek ürünlerimizin tüketimin teşvik edilmesi gerekmektedir. Bu politikalaradaki amaç dışarıya kaynak

akışının mümkün olduğunca azaltılması ve paranın içeride dönmesini sağlamak olmalıdır. Bununla birlikte dış talebin de, pandeminin gidişatına göre, özellikle inşaat ve yükseköğrenim sektörlerinde canlı tutulması, turizm sektöründe de teknolojik imkanlar kullanılarak normalleşme sağlanması hedeflenmelidir.

Ancak ne yazık ki ülkemizdeki bazı politikalar mal ve hizmet üretimi yerine ithalata dayalı tüketimi desteklemiştir. Özellikle lüks sayılabilecek ve tamamen ithalata dayalı olan bazı ürünlerde (araba vb.) vergi indirimleri yapılmış, yerli üretim haksız ihtalat karşısında yeterince korunmamış ve cari açığın daha da artmasına neden olunmuştur.

İç turizmin canlandırılmasına yönelik daha fazla çalışmalar yapılması, konut sektörüne yönelik alımlarda TC'deki gibi mekanizmalar kurulamaması yeterli hareketliliğin oluşmamasına neden olmuştur. Pandemi süresince turizm ve inşaat sektörlerinde dış talep ciddi oranda düşmüştür.

Hükümetin bu dönemde istihdamın korunması ve işletmelerin devamı açısından olumlu kararlarından bazıları; kapalı sektörlerde maaş desteği, sosyal sigorta desteği, elektrik teşviklerinde artış, finansmana yönelik faiz destekli kredi programları ve bazı yükümlüklerin ertelenmesi olmuştur.

Bu desteklerin özellikle üretim sektörlerinin bu zor süreçleri atlatmasında önemli katkıları olmuştur ancak bu sürecin pandemi etkileri sona erene kadar devam ettirilmesi önem arz etmektedir.

**Soru: Ekonomik Örgütler Platformunun yürüttüğü çalışmalar hakkında detaylı bilgi verir misiniz?**

EÖP'ün temel amacı, KKTC'nin sürdürülebilir bir ekonomik yapıya kavuşabilmesi KTSO, KTTO, KTOB ve KTİMB'nin müştereken anlaştığı konularda ortak girişimler yapmaktır.



**Candan AVUNDUK**  
Kıbrıs Türk Sanayi Odası Başkanı

Kamu ve Yerel Yönetimler konularında reformların yapılması gibi tüm kamuoyunu ilgilendiren konularda öncelikli çalışmalar yapılmaktadır. Sadece iş yapabilirliği değil, halkın kaliteli hizmet almasını sağlayacak önemli alanlarda, hükümet ve muhalefetteki partilerle görüşmeler yapılmaktadır. Pandemi döneminde EÖP, hükümetin pandemiyle ilgili almış olduğu kararlarda bilim temelli adımlar atılması ve kamusal sağlığı ön planda tutarken, ekonominin de önemine vurgu yapmasına yönelik çalışmalar yapmıştır. Bu dönemde EÖP temsilcileri, önemli fedakarlıklar da yaparak kamu sağlığının korunması için radikal kararların alınmasına öncü olmuş, sağlık altyapısına yönelik destekler sağlamıştır. TC katkılarıyla yapılan pandemi

hastanesinin de devreye girmesi ve sağlık altyapısının güçlenmesiyle birlikte EÖP'ün;

- Pandemi sürecinde başarılı ülkeleri de dikkate alarak yükseköğrenim ve turizm sektörlerinde normalleşmenin başlaması,

- TC ile KKTC arasında imzalanması öngörülen üç yıllık ekonomik programın reel sektör odaklı olmasının sağlanması ve

- Ülkemizdeki mevcut seçim sisteminin yaratmakta olduğu, ortalama her bir buçuk senede bir hükümet krizlerine neden olan siyasi yapının reforme edilmesi konusunda ilgili paydaşlarla çalışmalar yapmak öncelikli çalışma alanları olacaktır.





to the fore.

Our industry sector has experienced a serious contraction in the periods of closure. However, since May 2020, when the reopening was realized, the sub-sectors of the industry were differently affected by the process. With the increase in activity in the construction sector, the impact of the crisis was less severe in similar industrial sectors producing furniture, marble, PVC-aluminum and construction materials.

However, especially the food, beverage and similar sectors, which are population-based and working towards the tourism sector, have been more adversely affected by the pandemic due to the decrease in population.

The most important issues in this period are keeping domestic and foreign demand as lively as possible, protecting employment and lowering input costs, providing access to affordable financing costs and deferring public liabilities.

In order to keep the domestic consumption alive in the TRNC, it is necessary to create more attraction in purchases for the housing sector, more effective support mechanisms for domestic tourism, and the consumption of our products with high added value and local input should be encouraged. The aim of these policies should be to reduce the outflow of resources as much as possible and to ensure that the money returns inside.

In addition, it should be aimed to keep foreign demand alive, especially in the construction and higher education sectors, according to the course of the pandemic, and to achieve normalization by using technological opportunities in the tourism sector.

However, unfortunately, some policies in our country have supported consumption based on import rather than the production of goods and services. Especially in some products that can be considered as luxury and are based on imports (cars, etc.), tax reductions were made, domestic production was not sufficiently protected against unfair imports and the current account deficit was further increased.

Failure to carry out further studies to revitalize domestic tourism, and the failure to establish mechanisms for housing sector purchases as in the Republic of Turkey caused insufficient mobility in economy. During the pandemic, foreign demand decreased significantly in the tourism and construction sectors.

Some of the positive decisions of the government in terms of protection of employment and continuity of businesses in this period are as follows; salary support to closed sectors, social security support, increase in electricity incentives, interest-supported loan programs for financing and postponement of some obligations.

These supports have made significant contributions to the production sectors in overcoming these difficult processes, but it is important to continue this process until the pandemic effects end.

**Question: Could you give detailed information about the activities carried out by the Economic Organizations Platform?**

The main purpose of the EOP is to make joint ventures in the issues that KTSO, KTTO, KTOB and KTIMB have jointly agreed upon so that the TRNC can have a sustainable economic structure.

Priority studies are carried out on issues that concern all public, such as reforms in public and local governments. Negotiations are held with the government and opposition parties in important areas that will ensure not only business capability but also quality service for the public.

During the pandemic period, EOP has worked on taking science-based steps in the decisions taken by the government regarding the pandemic and emphasizing the importance of the economy while keeping public health at the forefront. During this period, EOP representatives made significant sacrifices and pioneered radical decisions to protect public health and provided support for health infrastructure.

With the commissioning of the pandemic hospital built with the contributions of the Republic of Turkey and the strengthening of the health infrastructure, the EOP strongly recommends;

- Starting normalization in higher education and tourism sectors, taking into account the policies of the successful countries during the pandemic process,

- Ensuring that the three-year economic program envisaged being signed between the Republic of Turkey and the TRNC is focused on the real sector, and

- Working with relevant stakeholders on reforming the political structure created by the current election system in our country, which causes government crises on average every one and a half years.

**Soru: Ticaret sektöründeki ekonomik gelişmelerden bahsederseniz? Özellikle pandemi sürecinde sektörün yaşadığı sıkıntılar ve ekonomik anlamda yürütülen çalışmalar hakkında bilgi verir misiniz?**

**Deniz:** Diğer bütün sektörler gibi, ticaret sektörü de Covid-19 salgınının ağır etkisi altında bulunuyor. Dünya Bankası, Eylül ayı değerlendirmesinde salgının etkisi altındaki dünya ekonomisinin %5'ten fazla küçüleceğini öngörmüştü. Dünya ticaretindeki küçülmenin ise %20 dolaylarında gerçekleşmesi bekleniyor.

KKTC ekonomisi dış talebi canlı tutmaya bağlıdır. Turizm, yükseköğretim ve yaşamlarının bir kısmını Kıbrıs'ta geçirmeyi tercih eden insanlara sattığımız konutlar başlıca gelir kaynağımızdır. Covid-19 salgınının ağır etkisi altında bulunan bu sektörlerdeki daralmanın etkisi elbette ticareti de etkilemektedir. Bu sektörlerin ihtiyaç duyduğu mal ve hizmetler azalmıştır; bu sektörlerden gelir elde eden kişilerin tüketim gücü ciddi şekilde gerilemiştir. Bu durumda ticaret sektörümüz de daralmıştır ve gelişmelere bağlı olarak bu daralmadan etkilenmeye devam edecektir.

İçinde bulunduğumuz pandemi sürecinde yaşanan kur artışlarının etkisiyle; azalan ve ne zaman geri döneceği belirsiz talep, bozulan tedarik zinciri ile alacakların zamanında tahsil edilememesi işletmelerimizi olumsuz etkilemeye devam etmektedir. Bu süreçte pahalılığı engelleyecek, halkın tüketim gücünü ve işletmelerin iş hacimlerini korumaya yardımcı olacak önlemleri almak için her zamankinden daha detaylı bir çalışma yapılması gerekmektedir.

Hayat pahalılığı uygulamasının devletin maaş ödemelerine getireceği yük de göz önünde bulundurulduğu zaman, bunun yerine fon, KDV ve stopajda yapılacak indirimlerin hem toplumun günlük yaşamını ucuzlatacağı hem de bütçeye ek maaş yükü getirmeyeceği tarafımızca değerlendirilmektedir. Bu bağlamda Devletin gelir olarak algıladığı fon, KDV ve stopaj uy-

gulaması gibi vergileri gözden geçirmek, günün koşullarına uygun yeni yapılandırmalara yönelmek işletmelerimizin ayakta kalmasına, Devlet gelirlerinin korunmasına ve pahalılığın azaltılmasına yardımcı olacaktır diye düşünmekteyiz.

Talep düşüşünün telafi edilmesi, piyasalara nakit akışı sağlanması ve istihdamın korunmasına yönelik önlemlere öncelik verilmeli, işletmelerin finansmana erişimini kolaylaştırmak üzere gündeme getirilen faiz destekli kredi paketleri izlenerek ihtiyaçlar doğrultusunda güncellenmelidir. Yükseköğretim öğrencilerinin adaya dönüşlerinin kolaylaştırılması, turizm faaliyetlerinin mümkün olduğunca canlı tutulması, konut sektörünün çarklarının dönebilmemesi, özellikle uzun süre konaklamaların teşvik edilmesi ve "Temiz Ada" imajından yararlanmak ve sağlığını tehlikeye atmayacak önlemler olarak bu alanlardaki faaliyetlerimizi sürdürmemiz gerekmektedir.

Ayrıca, yatırım indirim oranının yatırımları teşvik edecek şekilde en az % 50'ye yükseltilmesi ve maliyet bedeli şartının kaldırılarak yatırım indirimi uygulamasında Kasım 2018 öncesindeki eski düzenlemeye dönülmesi gerekmektedir. İşletmelerin devletten olan kesilmiş alacaklarının diğer kamu alacaklarına mahsup edilebilmesi de sağlanmalıdır.

Dövizdeki gelişmelerin olumsuz etkilerinin hafifletilmesine yönelik bazı önerilerimiz ise şu şekildedir.

1. Kira sözleşmelerinde döviz kurunun sabitlenmesi veya kira sözleşmelerinin Türk Lirası ile yapılmasını teşvik etmek amacıyla döviz cinsinden kira sözleşmelerinde kira stopajının %13'den %20'ye çıkarılması, döviz cinsinden sözleşmelerin fesh edilmesi ve Türk Lirası ile yeni bir sözleşme yapılması suretiyle kira stopajının %8'den %1'e düşürülmesi.

2. Tüm gümrük işlemlerinde döviz kurunun 3-4 ay süre ile uygun bir kura sabitlenmesi.

3. Halihazırda antrepolarda bulunan malların gümrük işlemlerinde, malların antrepoya alınma tarihindeki döviz kurunun

uygulanması.

4. Antrepolara alınacak malların gümrük işlemlerinde, malların antrepoya alınma tarihindeki döviz kurunun uygulanması. Ancak gümrük işlemlerinin yapıldığı günkü döviz kuru, malların antrepoya alınma tarihindeki kurdan düşük olması halinde, gümrük işlemlerinin yapıldığı günkü döviz kuru üzerinden işlem yapılması.

5. 66/99 sayılı Yasa'nın yeniden revize edilerek, 2020 yılı hesaplarında uygulanacak şekilde enflasyon muhasebesi uygulanmasına geçilmesi ve Vergi Usul Yasası'nda yapılacak bir değişiklik ile kur gelirlerinin vergilendirilmesinin sağlanması.

**Soru: Ekonomik Örgütler Platformunun yürüttüğü çalışmalar hakkında detaylı bilgi verir misiniz?**

**YANIT:** Ekonomik Örgütler Platformu, işbirliği ve güç birliği yaparak çağdaş uygulamalara geçilmesi konusunda ülke için projeler üretmek, vizyon yaratmak ve öncü olmak için çalışmaktadır. Bu çerçevede, her örgüt kendi alanı ve kitlesine yönelik çalışmalarını sürdürürken, tüm toplumu ilgilendiren ortak sorunlarda ortak akıl geliştirilmesinde birlikte hareket etmekte, ülkedeki anlayış ve uygulamaların dünyadaki gelişmiş ülkeler seviyesine çekilmesine katkı koymaya çalışmaktadır. Platformun amacı sadece sektörlerimizin ekonomik taleplerinin karşılanmasını sağlamak değildir. Platform, KKTC devletinin işlevlerini sağlıklı bir şekilde yerine getirebilmesi için neler yapılması gerektiği konu-



**Turgay DENİZ**  
Kıbrıs Türk Ticaret Odası Başkanı

sunda da çalışmaktadır. Bu doğrultuda ihtiyaç duyulan uygulamalara ve geliştirmelere destek olma, fikir yaratma ve katkı koyma kararlılığındadır.

Esas yönelimimiz bu olmakla birlikte, salgın döneminde ortaya çıkan sorunların aşılması için de platformu oluşturan örgütler ve hükümetimiz birlikte çalışmalar yapmışlardır.

Az önce salgın ile ilgili sorunuza verdiğim yanıtta üzerinde durduğum şekilde bizi salgın sonrasına sağlıklı bir şekilde taşıyacak önlemler için de birlikte çalışacağız. Bu bağlamda özellikle temassız çalışma, e-devlet uygulamaları gibi alanda güçlenmek zorundayız. Bunlar konusunda uyarıcı oluyoruz ama önümüzdeki dönemde daha aktif olmamız gerekecektir. Dış talebe bağımlılığımıza dikkat çekmişim. Bu talebin yeniden şekillenmesi söz konusu olabilir. Bu yeni dönemin yaratacağı fırsatları ve tehditleri zamanında saptamak ve kendimizi bu yeni normale uyarlamak için de üzerimize düşeni Ekonomik Örgütler Platformu çatısı altında yamaya çalışacağız.





those who earn income from these sectors has seriously declined. In this case, our trade sector has also contracted and will continue to be affected by this contraction depending on the developments.

With the effect of the exchange rate increases due to the pandemic process we are in; Declining and uncertain demand, deteriorating supply chain and inability to collect receivables on time continue to negatively affect our businesses. In this process, a more detailed study than ever before is required to take precautions that will prevent the cost and help protect the consumption power of the people and the business volumes of the enterprises.

Considering the burden of the cost of living application on the state's salary payments, we suggest that reducing the fund, VAT and withholding tax will both reduce the daily life of the society and will not bring an additional salary burden to the budget. In this context, we think that reviewing taxes such as funds, VAT and withholding tax perceived by the government as revenue, and tending towards new configurations in line with current conditions will help our businesses survive, protect State revenues and reduce cost.

Priority should be given to measures to compensate for the decrease in demand, to provide cash flow to the markets and to protect employees, and the interest-supported loan packages brought to the agenda to facilitate the access of enterprises to finance should be monitored and updated in line with the needs. We need to facilitate the return of higher education students to the island, to keep the tourism activities as lively as possible, to keep the wheels of the housing sector spin, especially to encourage long-term accommodation and to take advantage of the

**“Clean Island” image and to continue our activities in these areas by taking measures that will not endanger our health.**

In addition, the investment discount rate should be increased to at least 50% in a way to encourage the investments, and the cost price requirement should be removed and the investment discount application should be returned to the old regulation before November 2018. It should also be ensured that the finalized receivables of enterprises from the state can be offset against other public receivables.

Some of our suggestions for alleviating the negative effects of the developments in foreign exchange are as follows.

1. In order to fix the exchange rate in lease contracts or to encourage the conclusion of lease contracts in Turkish Lira, increasing the rental withholding tax from 13% to 20% in foreign currency lease contracts, terminating contracts in foreign currency and making a new contract with Turkish Lira and reduction of the lease stoppage from 8% to 1%.
2. In all customs procedures, the exchange rate is fixed at an appropriate rate for 3-4 months.
3. The application of the exchange rate on the date of receipt of the goods in the customs procedures of the goods currently in the warehouse.
4. For the customs procedures of the goods to be taken into the warehouses, the application of the exchange rate on the date of receipt of the goods in the warehouse. However, if the exchange rate on the day of customs clearance is lower than the exchange rate on the date of receipt of the goods in the warehouse, the exchange rate on the day of customs clearance.
5. Revising the Law numbered 66/99, transitioning to the inflation accounting to be applied to the accounts of 2020, and ensuring that exchange income is not taxed with an amendment to the Tax Procedure Law.

**Question: Could you give detailed information about the activities carried out by the Economic Organizations Platform?**

ANSWER: The Economic Organizations Platform works to create projects for the country, to create a vision and to be a pioneer for the transition to contemporary practices by collaborating and cooperation. In this framework, while each organization continues its work for its own field and mass, the Platform acts together with the organizations in the development of common mind on common problems that concern the whole society, and tries to contribute to the level of understanding and practices and to pull them to the level of developed countries in the world.

The purpose of the platform is not only to meet the economic demands of our sectors. The platform also works on what should be done in order to ensure the TRNC state fulfills its functions properly. In this direction, it is determined to support the applications and developments needed, create ideas, and contribute.

Although this is our main orientation, the organizations that formed the Platform and our government worked together to overcome the problems that emerged during the pandemic period.

As I have just emphasized in my answer to your question about the pandemic, we will work together for the measures that will carry us to the post-pandemic in a safer way. In this context, we have to strengthen especially in areas such as contactless working and e-government applications. We are warning about these, but we will need to be more active in the upcoming period. I drew attention to our dependence on foreign demand. This demand may be reshaped. We will try to patch our part under the umbrella of the Economic Organizations Platform in order to identify the opportunities and threats that this new era will create in a timely manner and to adapt ourselves to this new normal.



Hızla gelişen İskele için vizyonu- nu ve hedeflerini bizlerle payla- şan İskele Belediye Başkanı Ha- san Sadıkoğlu, planlı büyüterek sürdürülebilir bir yapı oluşturma- nın önemine vurgu yaptı.

**“Dünyanın birçok ülkesinden yatırımcıları İskele’ye taşımaya başladık”**

**Soru: İskele bölgesi son zaman- ların en popüler bölgesi... Bu bölgedeki vizyonunuz nedir?**

“İskele’nin nüfusu, 1974 sonra- sında Larnaka’dan gelen insanlar ve 1970’li yıllarda Türkiye’nin çeşitli yerlerinden gelen kar-

deşlerimizden oluşuyor. Buna ilaveten 2000’li yıllarda Annan Planı’ndan sonraki dönemlerde, özellikle son 5-6 yıl içerisinde yapmış olduğumuz projelerle bölge ve ülke yatırımcılarını İskele’ye taşımaya başladık. Geçen süre zarfında İskele çok kozmopolitan bir bölge oldu. Dünyanın birçok ülkesinden insanlar ve yatırımcılar bölgemize gelmeye başladı. Özellikle Covid-19 pan- demisi öncesinde Kuveyt, İran, Belarus ve daha birçok ülkeden bölgemize ziyaretler oldu. Buna bağlı olarak birçok insan bölge- mizden ev aldı ve buraya yerleşerek İskeleli oldular.”

**“Gayemiz çocuklarımıza, gele- cek nesillere yeşilliyle, altyapı- sıyla, kanalizasyonu ile güzel bir bölge bırakmaktır”**

“İmar planı çalışmaları da böl- gemiz için bir milat oldu. İmar planı çalışmalarının bir yılda tamamlanması gerekiyordu fakat tamamlanamadı. Bizler, İskele Belediyesi olarak, bu süreç- de çok profesyonel çalıştık ve ciddi hizmet alımları yaptık. İmar ekibimizin yanı sıra, hidroloji uzmanları, mimarlar, mühendisler, şehir plancılarıyla çalıştık. Genel anlamda imar planının olduğu bölgelerde herkesi mutlu et- memiz mümkün değildir. Çün-

kü insanların atalarından kalan veya satın aldıkları bazı araziler değerlendirirken, bazıları da haliyle imara kapatılmak zorundadır. Bizlerin esas gayesi çocukları- mıza, gelecek nesillere yeşilliyle, altyapısıyla, kanalizasyonu ile güzel bir bölge bırakmaktır. Viz- yonumuz budur.

Bölgemizde hızlı bir değişim yaşandığından altyapı noktasın- da birtakım sorunlar yaşıyoruz. Ancak, İskele Belediyesi olarak kanalizasyon altyapımızla ilgi- li projelerimizi tamamladık ve kaynak arayışları içerisine girdik. Bu iş için 23 Milyon Euro gibi bir finansmana ihtiyacımız vardır.



*İskele Belediye Başkanı Hasan Sadıkoğlu, İNŞAAT Dergisi'nin sorularını yanıtladı.*

# “PLANLI BÜYÜMELİ, SÜRDÜRÜLEBİLİR BİR YAPI OLUŞTURMALIYIZ”

*İskele Mayor Hasan Sadıkoğlu answered the questions of the CONSTRUCTION Magazine.*

## “WE MUST KEEP ON A SCHEDULED AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT”

Sharing his opinions, vision and goals for the rapidly developing İskele with us, İskele Mayor Hasan Sadıkoğlu emphasized the importance of keeping on a scheduled and sustainable development by growing in a planned way.

**“We managed to bring investors from many countries of the world to İskele”**

**Question: İskele area is the most popular area of recent times ... What is your opinion and vision in this region?**

“The population of the İskele

region consists of the people coming from Larnaca after 1974 and our brothers coming from various places of Turkey in the 1970s. In addition to this, in the 2000s, in the periods after the Annan Plan, especially with the projects we have done in the last 5-6 years, we have succeeded in bringing the investors of the region and the country to İskele. In the meantime, İskele has become a very cosmopolitan region. People and investors from many countries of the world started to come to our region. Especially before the Covid-19 pandemic, there were visits from Kuwait, Iran, Belarus

and many other countries to our region. As a result, many people bought houses from our region and settled here and became residents of İskele.”

**“Our aim is to leave a beautiful region for our children and future generations with its greenery, well-developed infrastructure and sewerage.”**

“The development plan has also become a turning point for our region. The development plan studies had to be completed within a year, but could not be completed. We, as İskele Municipality, worked very profession-

ally in this process and made serious service purchases. In addition to our development team, we worked with hydrology experts, architects, engineers and city planners. In general, it is not possible for us to make everyone happy in the regions where there is a zoning plan. Because some of the lands left by people or bought from their ancestors are valued, while others have to be closed to development. Our main goal is to leave a beautiful region for our children, next generations, with its greenery, well-developed infrastructure and sewerage. This is our vision.

Since there is a rapid change in our region, we are experiencing some problems in terms of infrastructure. However, as İskele Municipality, we have completed our projects regarding our sewerage infrastructure and started looking for resources. We need a financing of 23 Million Euros for this business. We got into a search for funding and presented projects to UNDP and the Republic of Turkey Development Cooperation Office.”

**“We will carry the İskele Center to the point we want”**

**Question: The services of the municipality will increase along with the rapid construction in the İskele area. In this sense, will there be problems in the services of the municipality and how will the region be affected by this structuring?**

“Before 1998, the name of our region was Yeni İskele (New İskele). Very serious struggles were given to make it İskele only, and it happened. Currently, New İskele is the place we call İskele Public Beach. Because there is an incredible population growth there. However, we had to protect the İskeleans, who were residents in the main center. Therefore, we had to attract people who bought a house or came for a holiday



Bunun için bütçe araştırmaları içerisine girdik ve UNDP'ye ve Türkiye Cumhuriyeti Kalkınma ve İşbirliği Ofisi'ne projeler sunduk."

**"İskele Merkezi de istediğimiz noktaya taşıyacağız"**

**Soru: İskele bölgesindeki hızlı bir yapılaşma ile belediyenin hizmetleri de artacaktır. Bu anlamda belediye-nin hizmetlerinde aksaklıklar olur mu ve bu yapılaşmadan bölge nasıl etkilenir?**

"1998 yılından önce bölgemizin adı Yeni İskele idi. İskele olması için

çok ciddi mücadeleler verildi ve oldu. şu anda Yeni İskele, İskele Halk Plajı dediğimiz yerdir. Çünkü orada inanılmaz bir nüfus artışı vardır. Bununla birlikte esas merkezde olan İskelelileri korumak zorundaydık. Dolayısıyla bölgemizde ev alan veya tatil için gelen insanları İskele'nin merkezine de çekme durumundaydık. Görev süremiz içerisinde İskele Merkez'de gerekli ortamı yaratmak için birtakım çalışmalar yaptık. Özellikle Covid-19 pandemisi başlayınca yatırımlarımızda ekonomik anlamda yavaşlama oldu. Kısmetse konuyla ilgili çalışmalarımızı 2021 yılında tamamlayacağız. Bu anlamda enerjimiz ve inancımız yüksektir. İskele Merkezi de is-

tediğimiz noktaya taşıyacağız."

**"İskele, KKTC'nin parlayan yıldızıdır"**

"Bu süreçte ülkeye giriş-çıkışlar olmadı ancak bölgemizde iç turizme devam etti. Birçok müteahhit mevcut binalarını kiraldılar. Ülkenin birçok yerinden insanlarımız bölgemizde tatillerini yaptılar. Bu bizi çok mutlu etti.

İskele bölgesi, KKTC'nin parlayan yıldızıdır. Ancak esas olan doğru şekilde planlamak, sürdürülebilir bir yapıyı oluşturmaktır. Planlı büyümek, gelişmek zorundayız."

**"Hayalimiz İskele Merkezi'nin yürüyerek denize bağlanmasıdır"**

**Soru: Önümüzdeki süreçte İskele'de ne gibi değişikler göreceğiz?**

"İskele Merkez'den halk plajımıza kadar olan yolda yürüyüş ve bisiklet yolları yaparak İskele halkını denize ulaştırmayı hedefliyorduk ancak güzergâh üzerinde birtakım sorunlar var. Kaldırım yapacağız ancak yolun bir tarafında DSI'nin su hattı, diğer tarafında fiber optik hatlar var. Yollara doğru kaymalar var. Eğer bu sorunlar çözülürse, en büyük hayalimiz İskele Merkezi'nin yürüyerek denize bağlanmasıdır.

şu anda yağmur suyu drenaj hattı çalışmalarımız var. Ay-

rica İskele Merkez ile Bahçeler yolu üzerinde bisiklet, kaldırım ve yürüyüş yollarımız olacaktır. Yarım kalan bir terminal binamız var, onu bitirmek istiyoruz. Ayrıca Sarkom bölgesi dediğimiz Kalecik bölgesinde belediyemize ait bir alan vardır. Oraya da mini bir halk plajı yapmaya niyetliyiz. En elzem ihtiyacımız ve en önemli projemiz olan Kapalı Pazar projesi de hedeflerimiz arasındadır. Gençlik Merkezimiz, Terminal Binamız, Kapalı Pazarımız aynı yerde olacak."

**"Bölgemiz cazibe merkezi olsun, bir kimlik kazansın istiyoruz"**

"Yaptığımız hiçbir yatırımı bir gecede veya iki arkadaşla konuşarak uygulamadık. Köylerimizde yapılan yatırımlarda köyün muhtarı ve köyün sakinleri ile görüşerek elzem ihtiyaç ne ise onu yapma yoluna gittik. İstemedikleri, onaylamadıkları hiçbir şeyi yapmadık. Örneğin çarşı projemizde defalarca esnafla sohbet ettik. Kimseyi zarar ziyanına uğratmadan, en iyi şekilde bir şeyler yapmaya çalıştık. Öte yandan, önümüzdeki süreçte esnaflarımıza ücretsiz dil eğitimi verilecektir. Bizler esnaflarımızın markalarını yaratmalarını istiyoruz. Örneğin bir pastanemizde yapılan bir süt-lacın marka olmasını ve 'en iyi sütlaç bizim bölgenin pastanesinde yapılıyor' diyerek övünmek istiyoruz. Bölgemiz cazibe merkezi olsun, bir kimlik kazansın istiyoruz."





in our region to the center of Iskele. During our tenure, we did some studies to create the necessary environment in the Iskele Center. Especially when the Covid-19 pandemic started, our investments slowed down economically. Fortunately, we will complete our studies on the subject in 2021. In this sense, our energy and belief is high. We will carry the Iskele Center to the point we want. “

**“Iskele is the shining star of the TRNC”**

“During this period, there were no entry and exit to the country, but domestic tourism continued in our region. Many contractors rented out their existing buildings. Our people from many parts of the country have had their holidays in our region. This made us very happy.

Iskele region is the shining star of the TRNC. However, the main thing is to plan correctly and to create a sustainable structure. We have to grow and develop in a planned way.”

**“Our dream is to connect the Iskele Center to the sea by walking”**

**Question: What kind of changes will we see in Iskele in the upcoming period?**

“We were aiming to bring the people of Iskele to the sea by

building walking and cycling paths on the road from Iskele Center to our public beach, but there are some problems on the route. We will build a pavement, but there are waterlines on one side of the road and fiber optic lines on the other. There are drifts towards the roads. If these problems are solved, our biggest dream is to connect the Iskele Center to the sea by walking.

We are currently working on a rainwater drainage line. We will also have cycling, sidewalks and walking paths in the Iskele Center and Bahçeler road. We have an unfinished terminal building, we want to finish it. In addition, there is an area belonging to our municipality in Kalecik region, which we call Sarcom region. We intend to build a mini public beach there. The Covered Market project, which is our most essential need and our most important project, is also among our goals. Our Youth Center, Terminal Building and Covered Market will be in the same place.”

**“We want our region to be a center of attraction and gain an identity”**

“We did not just implement any investment we made overnight or just by talking among friends. In the investments made in our villages, we exchanged opinions with the village mukhtar and the residents of the village



and went on to do whatever was necessary. We did not do anything they did not want or approve. For example, in our bazaar (market) project, we exchanged opinions with tradesmen many times. We tried to do something in the best way without causing any trouble to anyone. On the other hand, free lan-

guage training will be provided to our tradesmen in the upcoming period. We want our tradesmen to create their brands. For example, we want to boast that a rice pudding made in our patisserie is a brand and that “the best rice pudding is made in our region’s patisserie”. We want our region to be a center of attraction and gain an identity.”







**Atiye AKAR**  
Mimar

# KENT MİMARİSİ VE YAŞAM

konut yapımında ahşap-taş vazgeçilmez yapı elemanları iken, İngiliz döneminde ait yapılarda betonarme ön plana çıkmıştır. Tarihi süreç içinde yapılar; ekonomi, teknoloji ve kültür gibi birçok unsurun etkisiyle değişmiştir.

Antik dönemden Osmanlı Dönemine kadar olan süreçte Kıbrıs mimarisine etki eden faktörler dikkatle incelendiğinde, sahip olunan doğal kaynaklardan kireçtaşının farklı formlarının kullanımı ile iklim koşullarına uygunluk noktasında kendine özgü duvar ve tavan geometrileri öne çıkmaktadır.

Günümüz modern mimarlığı iseyenilenebilir enerji kaynaklarının kullanımına öncelik veren ve kullanılan enerji

miktarını en aza indirmeyi amaçlayan sürdürülebilir yapı tasarımı anlayışı ile tanışmıştır.

Mimari yapılar tekil yapılar olmasına rağmen kentsel ölçekte bir bütünün parçalarıdır. Yapılar, bir taraftan kentlerin karakterine ve kimliğine etki ederken diğer taraftan toplum ve insan sağlığına da etki etmektedir. Çevreye duyarlı ve gelecek nesilleri dikkate alan mimarlık kavramı, evrensel anlamda doğal çevre, sosyal ve kültürel değerlerin korunması, insan sağlığı ve konforu gibi farklı kavramlar üzerinde de sorumluluk taşımaktadır.

Sürdürülebilir ve çevreye duyarlı mimarlık yaklaşımlarını optimum düzeyde yakalayabilmek adına günümüz teknolojisi ve malzeme çeşitleri

bizlere büyük imkanlar sağlamaktadır.

Ülkemizde mimari tasarımların salt fayda ve gereksinimleri aşan, kente kimlik kazandıran, doğayı dikkate alan ve birey bazında kişilerin huzurunu ve mutluluğunu sağlayan formda ele alınması gerekmektedir.

Kentlerimizin çok dağınık bir şekilde ve yatay olarak büyüdüğü ve ulaşım, güvenlik, sosyal hayat ve kültürel hizmetler kapsamında yoksunluk hissedilir ölçülerdedir. Toplumdaki engellilerin veya yaşlıların yaşamlarını kolaylaştıracak kent mimarisinden çok uzaktayız. Konu ile ilgili olarak kamu kurumları ve sivil toplum örgütlerinin katılımı ile varılacak stratejilerin geliştirilmesi büyük önem arz etmektedir.

Öte yandan, kentlerimizde

Mimari eserlerin, onu üreten medeniyetlerin tarihinden, coğrafyasından, inanç, fikir ve geleneklerinden ayrı düşünülmesi mümkün değildir. Ülkemizde antik dönem Hititler, Mısırlılar ve Persler ile başlayan Kıbrıs Mimarisi serüveni bir çok medeniyet gelişmiş venihai olarak Osmanlı Dönemi Mimari yaklaşımları ile çok katmanlı, zengin görünüme kavuşmuştur.

Antik dönemden Salamis Gymnasium, Bizans döneminden Girne Kalesi, Lüzinyanlar döneminden Saint Hilarion Kalesi, Kıbrıs'taki Gotik Mimari örneklerin başında gelen Bellapais Manastırı, St. Sophia Katedrali (Selimiye Camii) ile St. Nicholas Katedrali (Lala Mustafa Paşa) ve Osmanlı dönemine ait Büyükhan gibi yapılar ülkemizin tarihi mimari zenginlikleri açısından örnek teşkil eden yapılardır.

Öncesinde Lüzinyanlar, sonrasında Osmanlı Dönemi Türk mimarisi eserleri, Lefkoşa başta olmak üzere Girne ve Mağusa gibi kent merkezlerine kimlik kazandırmıştır. Fakat, gerek İngiliz dönemi gerekse son dönem modern mimari yapı elemanları ile inşa edilen yapılarla, tarihi kent kimliği sorgulanır hale gelmiştir.

Osmanlılar dönemine ait





nüfus artışına bağlı olarak artan yaşam alanı ihtiyacını karşılayabilme noktasında dikey veya yatay yapılaşma kararı ciddi olarak ele alınması gereken ve toplumun bütün katmanlarını ilgilendiren bir konudur.

Günümüzde Girne, Lefkoşa ve Mağusa bölgelerinde inşa edilen yeni yapıların çoğunluğu yüksek katlı binalardan oluşmaktadır. Yüksek katlı yapılar, bulunduğu coğrafyaya olan etkileri, doğal hava akışını etkilemesi, güneş ışın-

larını perdelenmesi ve daha birçok konu ile karşımıza çıkmaktadır. Yüksek katlı yapı tasarımlarında dikkat edilmesi gereken başlıkları belirlemek, netleştirmek ve etkinleştirmek büyük önem arz etmektedir. Yüksek katlı yapıların otopark, şehir trafiğine olan etkileri, su tüketimi ve atıksu gibi konularda irdelenmesi gerekmektedir.

Bu anlamda mimari yapıları kentten, insandan ve hayattan uzak bir yerlerde değil, parkları, spor alanları, sosyal alanları

ile mutlu yaşamların parçası olarak inşa etmeliyiz. Bizler, kadim birçok medeniyete ev sahipliği yapmış bu coğrafyada gereğini yapmalıyız.

Bireylerin fiziksel,görsel ve sosyal ihtiyaçlarını karşılayan mimari tasarımların insan psikolojisindeki etkilerinin, halen yaşadığımız pandemi sürecinde ne kadar kıymetli olduğunun farkına varıyoruz.

Covid-19 pandemisi veya olası benzer salgınların mimari tasarımları etkileyebileceği

ve salt fayda dışında kamusal alanlarda teması azaltan, hijyeni dikkate alan, hijyen devamlılığını sağlayan yaklaşımların ön plana çıkabileceği evrensel bir tartışma konusu olmuştur. Bu anlamda termal kontrol istasyonları, UV dezenfeksiyon sistemleri, kişi immün sistemini güçlü tutacak spor ve rekreasyon alanlarının varlığı, yüksek yapılar da açık alanların geometrik büyüklükleri ve havalandırma gibi birçok konuda imkanların artırılması değerlendirilmektedir.

## URBAN ARCHITECTURE AND LIFE

It is not possible to consider the architectural works apart from the history, geography, beliefs, ideas and traditions of the civilizations that produced it.

Salamis Gymnasium of ancient times, Kyrenia Castle of Byzantine period, Saint Hilarion Castle of Lusignans period, Gothic-style structures such as the St. Sophia Cathedral (Selimiye Mosque), St. Nich-

olas Cathedral (Lala Mustafa Pasha Mosque) and Bellapais Monastery, which is one of the most important Gothic-style architecture examples in Cyprus, and the Ottoman period Great Inn are examples of our country's historical and architectural wealth.

Before, Lusignans, and later Ottoman period Turkish architectural works gave an identity to city centers such as Nicosia,

Kyrenia and Famagusta. While wood and stone were indispensable building elements in Ottoman house construction, reinforced concrete came to the fore in buildings belonging to the British period. Buildings in the historical process has changed with the effect of many factors such as economy, technology and culture.

When the factors affecting the architecture of Cyprus

from the ancient period to the Ottoman period are examined carefully, the use of different forms of limestone from the natural sources and the unique wall and ceiling geometries come to the fore in terms of suitability to climatic conditions.

Today's modern architecture has met with the understanding of sustainable building design that prioritizes the use of renewable energy resour-





es and aims to minimize the amount of energy used. Although architectural structures are single structures, they are part of an urban whole. While the buildings affect the character and identity of the cities on the one hand, they also affect the society and human health on the other hand. The concept of architecture, which is sensitive to the environment and takes future generations into consideration, also depends on other concepts such as the universal natural environment, the protection of social and cultural values, human health and comfort.

Today's technology and material types provide us with great opportunities in order to achieve sustainable and environmentally friendly architectural approaches at an optimum level. In our country, architectural designs should be handled in a form that exceeds mere benefits and requirements, gives identity to the city, takes nature into consideration and ensures the peace and happiness of individuals on an individual basis. Deprivation is noticeable in terms of transportation, secu-



rit y , social life and cultural services, where our cities are growing very scattered and horizontally. We are far from urban architecture that will facilitate the lives of the disabled or the elderly living in the society. It is of great importance to develop strategies with the participation of public institutions and non-governmental organizations. On the other hand, the decision of vertical or horizontal structuring in order to meet the increasing need for living space in our cities due to the population increase is an issue that needs to be taken seriously and



concerns all layers and parties of the society.

Today, most of the new buildings built in Kyrenia, Nicosia and Famagusta regions consist of high-rise buildings. High-rise buildings confront us with their effects on the geography, affecting the natural airflow, shielding the sun's rays and many more. It is of great importance to identify, clarify and activate the topics that should be considered in high-rise building designs.

The effects of high-rise buildings on parking lot, city traffic, water consumption and waste-water

should be carefully examined.

In this sense, we should build architectural structures not in places away from the city, people and life, but as a part of happy lives enriched with parks, sports areas, and social areas. We must do what is necessary in this geography, which has hosted many ancient civilizations.

In the pandemic process we are currently living in, we realize how valuable the effects of architectural designs are in order to meet the physical, visual and social needs of individuals on human psychology. It has been a topic of universal discussion that the Covid-19 pandemic or possible similar outbreaks may affect architectural designs and that approaches that reduce contact in public spaces, take hygiene into account, and ensure continuity of hygiene can come to the fore. In this regard, it is worked through to increase the possibilities in many areas such as thermal control stations, UV disinfection systems, the existence of sports and recreation areas that will keep the immune system strong, and improve the geometric size of open spaces in high buildings and ventilation.







**Asel Group  
Direktörü Atay  
Ürel, İmar  
Planı'nın doğru  
uygulanması  
halinde  
ülkemizde  
birçok çarpık  
yapılaşmanın  
düzelebileceğine  
değindi**

# “İMAR PLANI'NIN DOĞRU UYGULANMASI ÜLKENİN GELECEĞİNİN VE GELİŞİMİNİN DOĞRU ORANTIDA BÜYÜMESİNİ SAĞLAR”

**Asel Group  
Director Atay  
Ürel stated that  
if the Zoning Plan  
is implemented  
correctly, many  
unplanned  
settlements in our  
country can be  
corrected.**

**“THE CORRECT IMPLEMENTATION OF  
THE ZONING PLAN ENSURES THAT THE  
FUTURE AND DEVELOPMENT OF THE  
COUNTRY GROWS IN THE RIGHT WAY”**

**Genç müteahhit Atay Ürel, İn-  
şaat Dergisi'ne konuştu...**

**“İnşaat sektöründe büyüdüm”**

1989 yılında Lefkoşa'da doğdum ama Girne'de büyüdüm. Ailem ise Baf'lıdır. İlkokulu International America, ortaokul ve liseyi Türk Maarif Koleji'nde tamamladım. Üniversite öğrenimi İngiltere'de devam ettirdim. İnşaat Mühendisliği bölümünde eğitim almaya başladım fakat daha sonra adaya geri dönerek eğitimimi Yakın Doğu Üniversitesi'n-

de tamamladım. Doğduğum andan itibaren inşaat sektörünün içerisindeyim. Dolayısıyla inşaat sektörü içerisinde büyüdüm.

**“Sektörümüzü de, işimizi de sevdiğimizden dolayı işlerimizi yaparken zevk alırdım”**

Aile şirketimiz olan Asel Group'da müteahhitlik hizmeti vermekteyiz. Bende çocuk yaştan itibaren şantiyelerde, inşaatlarda bulundum. Tercih etmek gibi bir seçeneğim yoktu. Aile şirketi olduğumuzdan

dolayı başka bir seçenek de düşünmedim. Zaten sektörü de işimi de çok sevdiğimden dolayı işimi yaparken zevk alıyordum. Okul eğitimimi almadan öncede sektörün işleyişi hakkında bilgi sahibiydim. Dolayısı ile benim için bu sektörde çalışmak zor olmadı.

**“Birçok dalımızla hizmet vermekteyiz”**

Asel İnşaat olarak yap-sat hizmeti dışında taahhüt işlerini de yürütüyoruz. Üniversite fakülte-

leri, oteller ve özel binalar yapıyoruz. Sadece bunlarla sınırlı kalmayıp, birçok dalımızla da hizmet vermekteyiz. İzolasyon işleri de yapıyoruz. Aynı zamanda Köster'in de bayisiyiz. Öte yandan havuz, asma tavan, klima, güneş enerji sistemleri gibi bir çok dalda hizmet veriyoruz.

**“Planlama ve yönlendirme noktasında kendimizi geliştirmemiz gerektiğine inanıyorum”**

Ülkemizde inşaat sektörü, müteahhitlerimizin dünyayı gezip





**Young contractor Atay Ürel spoke to Construction Magazine...**

**“I grew up in the construction industry”**

I was born in Nicosia in 1989 but grew up in Kyrenia. My family is from Paphos. I completed primary school at International America College, and secondary school and high school at Turkish Maarif College. I continued my university education in the UK. I started to study at the Civil Engineering Department,

but then I returned to the island and completed my education at Near East University. I have been in the construction sector from the moment I was born. Therefore, I grew up in the construction sector.

**“I would enjoy doing our work because we love our sector and our job as well”**

We provide contracting services with our family company Asel Group. I have been involved in construction sites and constructions since childhood. I had no

choice to choose from. Since we are a family business, I did not consider any other option. As I love both the industry and my job very much, I enjoyed doing my job. Before I got my school education, I knew about the functioning of the sector. Therefore, it was not difficult for me to work in this sector.

**“We serve with many branches”**

As Asel Construction, we also carry out contracting works besides build-sell services. We

build university faculties, hotels and private buildings. We are not only limited to these, but also serve in many of our branches. We also do insulation works. We are also the dealer of Köster. On the other hand, we provide services in many branches such as pool, suspended ceiling, air conditioning, solar energy systems.

**“I believe we need to improve ourselves in terms of planning and orientation”**

I think that the construction

görmesi ve gelişen yeni dünya teknolojilerini kullanması ile ülkemizdeki inşaat sektörünü bir hayli geliştirdiğini düşünüyorum. Bu bağlamda özellikle son yıllarda ülkemizde daha kaliteli ve sağlam konutlar, binalar yapıldığını görmeye başladık. İnşaat sektörünün Kıbrıs'ta gelişim gösteren bir sektör olmasını sağlayacak en önemli etkenlerden birisi de doğru planlama ve yönlendirilmedir.

Özellikle planlama ve yönlendirme noktasında kendimizi geliştirmemiz gerektiğine inanıyorum. Bunun da en somut örneği Girne'dir. Girne gibi ülkemizde ve dünyada güzellik kavramının anlamı olarak görülen, turizmin can damarı olan bölgemizi maalesef bizler plansız olarak yaptığımız çarpık yapılaşmadan dolayı kötü bir noktaya taşıdık.

**"İnşaat sektörü, kendisine bağlı sektörler arasında piramidin en üst halkasını oluşturmaktadır"**

Pandemi süreci her sektörde yaşattığı yaralanmayı, darbeleri inşaat sektöründe de yaşattı. İnşaat sektörünün durması demek; kendisine bağlı yüzlerce sektörün de durması demektir. Çünkü inşaat sektörü, kendisine bağlı sektörler arasında piramidin en üst halkasını oluşturmaktadır. Bunlar; inşaatta çalışan personeller, mimarlar, mühendisler, boyacılar, elektrikçiler, mobilyacılar...Pandemi süreci sadece inşaatı değil; tüm sektörleri olumsuz yönde etkiledi.

Öte yandan inşaat sektöründe iştiğal eden birçok kalifiye eleman ülkelere geri döndüler ve onların geri dönmemesi sektörde büyük sorun yarattı. Malzeme temininde sorun yaşadık. Bunların yanı sıra Asel İnşaat olarak otellere ve üniversitelere de hizmet vermekteyiz. Pandemi sürecinde eğitimin durması ve otellerin kapanması, tüm

yatırımların durmasına neden oldu. Bunlarda direkt işlerimizi etkiledi.

**"Dövizin her geçen gün içerisinde artması, yatırımcıların uzun vadeli yatırımlar yapmasına engel olmaktadır"**

İnşaat sektörünün ekonomiye olumlu bir etkisi vardır. Ancak pandemi sürecinin yaşattığı etkiye paralel olarak ekonomik sistemimiz de darbe aldı. Sektörümüzün çarklarının dönmesi ekonomiye olan katkıyı da düşürdü.Öte yandan dövizin her geçen gün artması vatandaşlarımızın alım güçlerini düşürdü. Düşen alım gücüne bağlı olarak yükselen döviz kuru ile kimse önünü göremediği için büyük yatırım yapamıyor. Bu durumda ülkemizdeki ekonominin düzelmesini, inşaat sektörüne bağlı olan sektörlerin ekonomiye yansımaları gösteriyor.

Öte yandan bizler ürünlerimizi ithal ettiğimizden dolayı satışını döviz endeksli olarak gerçekleştiriyoruz. Dövizin artması demek her şeyin fiyatının artması demektir. Dövizin her geçen gün içerisinde artması, yatırımcıların uzun vadeli yatırımlar yapmasına engel olmaktadır.

**"Artık geleceğimizi kurtarmamız gerekiyor"**

İmar Planı, ülkede olması gereken en önemli konuların başında yer alır. İmar Planı'nın doğru uygulanması ülkenin geleceğinin ve gelişiminin doğru orantıda büyümesini sağlar. Konunun başında değindiğimiz tarihi ve güzelliğinin sembolü olan bölgemiz Girne, plansız yapılaşma sonucunda bölgenin güzelliği, dokusunu kaybetmiştir. Dünyadaki birçok ülkenin birçok şehri Barcelona, Madrid, Paris ve Londra gibi muhteşem planlar ve düzenlemeler sonucunda oluşturulmuştur. Bu da şehrin tadını ve dokusunu kişiye hissettirir. Maalesef bizde ise çarpık yapılaşmalar oluştu ve

oluşmaya da devam etmektedir. Bu konudaki şahsi düşüncem, özellikle Girne bölgesi için tam anlamıyla bir planlama yapmamız gerekir. Bu planlamayı doğru yapacak ve uygulayacak ekiplerin oluşturulması ya da

yurtdışından getirilmesi gerekliyse getirilmelidir.Ülkemizin geleceği birkaç kişinin rantı veya menfaatine dönmemesi gerekiyor. Yıllardır bu yüzden çok zarar gördük. Artık geleceğimizi kurtarmamız gerekiyor.





sector in our country has greatly improved in our country with our contractors traveling the world and using the developing new world technologies. In this context, especially in recent years, we have started to see that better quality and ro-

bust residences and buildings are built in our country. One of the most important factors that will enable the construction industry to become a developing sector in Cyprus is correct planning and guidance. I believe that we should improve

ourselves, especially in terms of planning and orientation. The most concrete example of this is Kyrenia. Unfortunately, we have brought our region, which is the lifeblood of tourism, which is seen as the meaning of the concept of beauty in our country and in the world, to a bad point due to the unplanned construction.

**“The construction sector constitutes the top link of the pyramid among the sectors connected to it”**

The pandemic process caused serious damages and negative effects in every sector as well as in the construction sector. If the construction sector gets into recession, this means that hundreds of sectors connected to it will get into a recession because the construction sector constitutes the top link of the pyramid among the sectors connected to it. These are the personnel working in the construction sector such as architects, engineers, painters, electricians, furniture makers... The pandemic process is not just construction; it affected all sectors negatively.

On the other hand, many qualified workers who were in the construction sector returned to their countries and their absence caused a big problem in the sector. We had problems in material procurement. In addition to these, as Asel İnşaat, we also provide services to hotels and universities. During the pandemic process, the cessation of education and the closure of the hotels caused all investments to cease. These directly affected our business.

**“The increase in foreign currency day by day prevents investors from making long-term investments”**

The construction industry has a positive impact on the economy. However, parallel to the impact of the pandemic process, our economic system also suffered. The fact that the wheels of our sector are not turning has also reduced the contribution

to the economy. On the other hand, the increase in foreign currency every day has reduced the economic power of our citizens. With the rising exchange rate due to falling purchasing power, nobody can make a big investment because they cannot see the future. In this case, the recovery of the economy in our country shows the reflection of the sectors connected to the construction sector on the economy.

On the other hand, since we import our products, we sell our products in foreign currency. Increasing foreign currency means increasing the price of everything. The increase in foreign currency day by day prevents investors from making long-term investments.

**“Now we have to save our future”**

The Development Plan is one of the most important issues in the country. The correct implementation of the Development Plan ensures that the future and development of the country grow in the right way. Our region, Kyrenia, which is the symbol of history and beauty of our country mentioned at the beginning of the issue, has lost the beauty and texture of the region as a result of unplanned construction. Many cities of many countries in the world were created as a result of magnificent plans and regulations such as Barcelona, Madrid, Paris and London. This makes the person feel the taste and texture of the city. Unfortunately, unplanned structuring has carried out in our country and continues to be carried out. My personal opinion on this issue is that we need to make a complete plan, especially for the Kyrenia region. Subject specialist teams should be invited from abroad if necessary, make a plan and implement this plan correctly. The future of our country should not be sacrificed for the benefit of a couple of people. This is why we have suffered a lot for years. Now we have to save our future.

**“The construction sector constitutes the top link of the pyramid among the sectors connected to it”**



Münevver Özgür ÖZERSAY  
(PhD)/Miro Designroom - Direktör, Mimar

# İÇ MİMARLIK MESLEĞİNİ ANLAMAK VE SEVMEK

“İnşaat” isimli bir dergiye iç mimarlık mesleği ve inşaat sektörü ile ilgili bir kadın mimar ne yazar? Ne yazabilir? Üstelik defalarca mimarlığı terk etmeye kalkışmışsa... Aslında yazacak çok şey var. Sadece nereden başlamam gerektiğini bilemiyorum. En iyisi kendimden başlayım.

## Ben kimim?

Sanırım beni en iyi tanımlayabilecek tema “sürekli öğrenmeye devam etme” hali. Bu belki kişisel bir eğilim veya geleceğe adım atabilmenin herkes için olmazsa olmazı... Kim bilir? Beni seven dostlarım, en güçlü yanlarımdan birisinin empati kurabilme özelliğim olduğunu söylerler. Belki de bu yüzden, çocukluğumda hep severek, gözlerimi üzerilerinden adeta ayıramayarak gözlemediğim il-

kokul öğretmenlerim gibi olmayı istemişimdir. Ancak bir gün kendimi bilgisayar mühendisliği ve mimar-mühendisliği bölümleri arasında bir seçim yaparken buldum. Mimar-mühendis olma düşüncesi bilgisayar mühendisi olma düşüncesinden daha az ürkütücü geldi ve böylelikle Prag’da Çek Teknik Üniversite’de bu eğitimi almak için hayatımda yeni bir sayfa açtım. Yıl 1985. Sosyalizmin en bunalımlı yılları. Kıbrıs’ımızın bölünmesinin üzerinden 11 yıl geçmiş, KKTC ise ilk yaşlarındaydı.

Politikanın yaşam mekanlarımızı nasıl etkilediğine hayatımda ilk kez bu kadar yakından tanık oldum ve tüm deneyimsizliğime rağmen “insan ve mekan” arasındaki bağı gördüm. Rönesans şatolar ve panel evler... Bu şatoların hayalet kullanıcıları ve

o günlerin neredeyse “kümes” diye nitelendirilebilecek apartman dairelerinde yaşayan vatandaşlar... Üstelik dünyanın altın şehri, Avrupa’nın kalbi diye de anılan efsanevi Prag şehrinde... Empati miydi beni onların mutsuzluğunu süzmeye ve içselleştirmeye yöneltti yoksa Kıbrıs’ta 1974 savaşında yaşadıklarımız mı? Bu soruyu hiç yanıtlayamayabilirim. Ancak hala bugün her sınır kapılarından geçtiğimde ve Mağusa şehrindeki başka hayalet yaşamların dalgalarını kıyıya vururken hissettiğimde, Prag’da yaşadığım yalnızlık günlerini, Prag’ın sosyalizm dönemindeki ihmal edilmişliğini, terk edilmişliğini hatırlamadan edemiyorum.

**Diyeceksiniz ki bu anlattıklarının iç mimarlık mesleği ile ne alakası var?**

Sanırım sizlere mimarlık okumaya çalışırken, eğitimimin arkasında olup biten politik-mimari ortamı şehir, ülke, hatta Avrupa ölçeğinde olabildiğince yakınlaştırmak istedim. Kendimi mimardan çok bir “anti-mimar” olarak hissederek, iki tane minik yavrum ve hayal kırıklıklarımınla 1996 yılında Kıbrıs’a dönüş yaptım. Mimarlık serüvenim Doğu Akdeniz Üniversitesi (DAÜ) Mimarlık Fakültesi’nde devam etti. Yüksek Lisans yaparken asistanlık görevi ile başlayan eğitim hayatım ise büyük bir heves ile doktora döndü ve bu nehrin akıntısı beni önce 2003-2012 yılları arasında piyasa deneyimine, sonra da 2012-2018 yılları arasında yine DAÜ Mimarlık Fakültesi, İç Mimarlık Bölümü’nde tam zamanlı eğitim görevlisi konumuna getirip bırakıverdi. DAÜ İç Mimarlık Bölümü’nde





çalışma şansı bulduğum bu altı yıl, kişisel, sosyal ve mesleki bağlamda çok şey bulduğum ve öğrendiğim bir zaman dilimi oldu. Buluntularımın bazılarını izninizle sizlerle de paylaşmak isterim.

### **Kişisel buluntular:**

Her defasında kendimi sıfırdan (bir mimar gibi) yaratamayacağımın bilincinde, yeniden kullanım (Adaptive Reuse) projesi yürütme güdüsü ile (bir iç mimar gibi), güçlü yanlarımı koruyarak, eksiklerimi tamamlayarak, eskiyen yanlarımı yenileyerek, yarın olmak istediğim kişi için tasarlamalıydım yaşamımı, ilişkilerimi ve mekanlarımı...

Kadın olmak... Giydirme kimlikler. Etiketler. Bunlara bu yazıda hiç girmek istemiyorum. Ama biliyor muydunuz ki, iç mimarlık kadınlar öncülüğünde yaşam bulmuş ender mesleklerden? İlk iç mimarların kadın olduğunu öğrenmek ve bu meslekte kadının öncü rolünün farkında olmak benim için gurur verici ve yürekendirici bir keşifti.

### **Sosyal buluntular:**

İş birliği, iş birliği, iş birliği. DAÜ İç Mimarlık Bölümü'nde hayatımın en güzel deneyimlerinden biri diye nitelendirebileceğim muhteşem bir ekip çalışmasının keyfini yaşadım. Gerek inşaat sektörü genelinde sürdürülebilirlik ile ilgili sorumluluklarımızı yerine getirme gibi bir görev olsun, gerekse sıradan bir otel projesi olsun... Hiçbir tasarım, projenin ve/veya inşaat uygulamasının düzgün bir iletişim, etkileşim, müzakere ve ekip çalışması olmadan yapılamayacağını anladım. Bizim sektörümüzün ilişkiler boyutundaki özü bu. İş birliği: Müşterekleşme ve taviz.

### **Mesleki buluntular:**

İç mimarlık mesleği maalesef birçok toplum tarafından çok da kabul gören bir meslek olarak algılanmıyor. Özellikle ülkemizde iç mimarlığın ağırlıklı olarak dekorasyonla ilişkilendirilerek basite indirildiği görüşüne



ben defalarca şahit oldum. Tasarım dünyasında hala görece hegomomik bir konuma sahip bir mesleğin, yani mimarlık camiasının bir üyesi olarak, iç

mimarlık mesleğini öğrencilerimize anlatıp sevmelerine yardımcı olmaya çalışırken kendim de beklemediğim bir farkındalık yaşadım. Oldukça yeni, genç bir

çalışma alanı olarak iç mimarlık mesleğinin verdiği mücadelelere tanık oldum ve yapılan öz-savunuculuk çalışma ve eylemlerinin büyük bir destekçisi oldum. Bu meslek, çok güçlü değerler üzerine kurulu... Belki bu değerlerin mesleki bağlamda yasal zemin bulması biraz zaman alacak ancak günün sonunda, bu yolda katkı koyan herkesin emeğine değecek. Yine izninizle, ne demek istediğimi, Türkiye'de TM-MOB İç Mimarlar Odası Genel Başkanı Emrah Kaymak'ın 4 Kasım 2020 tarihinde İzmir'de yaşanan deprem sonrası yaptığı basın açıklamasından bir alıntı yaparak aktarmak istiyorum.

"Bu süreçte üzerinde konuşulması gereken bir diğer önemli olgu ise iç mekan tasarımlarıdır. İzmir depreminde yapmış olduğumuz incelemeler denetimsiz, kontrolsüz, projersiz yapılan tadilatların sebebiyet verdiği hayati riski bir daha gözler önüne sermektedir. Zira can ve mal kayıplarının %45'i bu tedbirsizlikler sebebiyle ve sabit, hareketli mobilyaların, iç mekan donatılarının insanlarımızın üzerine devrilmesi sonucunda meydana gelmiştir. İç mekanların tasarım aşamasında, görsel estetik ve işlevselliğe önem verdiğimiz kadar mevcut taşıyıcı sistemlere zarar vermeden can güvenliği işlevselliğine de önem vermemiz gerekmektedir... Yapılan konut, hastane, otel vb. (Kamunun ve kamuoyunun kullandığı) projelerde İçmimarların hazırlayacağı ve Tip İmar Yönetmenliğinde yer alması gereken iç mimari Proje zorunluluğu yasal anlamda şart koşulmalıdır."

### **Son olarak...**

Sözlerimi, bu mesleğin kurulmasına öncülük etmiş olan ilk kadın iç mimarlardan Elsie de Wolfe'yi, İnşaat dergisinin bu sayısına davet ederek bitirmek istiyorum:

**"Etrafımdaki herşeyi güzelleştireceğim, bu benim hayatım olacak."**



# UNDERSTANDING AND LOVING THE INTERIOR ARCHITECTURE PROFESSION

What does a female architect write in a magazine called "Construction" about the profession of interior architecture and the construction industry? What can she write? Moreover, if she tried to abandon architecture many times... Actually, there is a lot to write about. I just don't know where to start. I better start with myself.

## Who am I?

I think the theme that can best describe me is the desire to "keep learning constantly". Maybe this is a personal trend or a must for anyone to step into the future...

Who knows? My friends who love me say that one of my greatest strengths is my empathy. Perhaps that's why I always wanted to be like my primary school teachers, whom I observed in my childhood, lovingly, not being able to take my eyes off them. However, one day I found myself choosing between computer engineering and architect-engineering departments. The idea of being an architect-engineer sounded less terrifying than a computer engineer, so I opened a new chapter in my life to study at the Czech Technical University in Prague. The year is 1985. The most depressing years of socialism. 11 years have passed since the division of our Cyprus, and the TRNC was at its first age.

It was the first time in my life that I witnessed how politics affected our living spaces closely, and despite all my inexperience, I saw the connection between "people and space." Renaissance castles and panel

houses...

The ghost users of these castles and citizens living in such small flats almost like henhouses...

Moreover, the legendary city of Prague, also known as the golden city of the world, the heart of Europe ...

Was it empathy that led me to filter and internalize their unhappiness, or was it what we lived in Cyprus during the 1974 war? I may not be able to answer this question at all. However, when I pass through every border gate today and feel the waves of other ghost lives in Famagusta city ashore, I still cannot help but remember the days of loneliness in Prague, neglect and abandonment of Prague during the socialism period.

**You will say that what does this have to do with the profession of interior architecture?**

I think while trying to study architecture, for you I wanted to bring the political-architectural environment behind my education as close as possible to the city, country and even Europe. I returned to Cyprus in 1996, feeling myself as an "anti-architect" rather than an architect, with two little kids and my disappointments. My architectural adventure continued at the Eastern Mediterranean University (EMU) Faculty of Architecture. My education life, which started as an assistant while I was conducting my master's degree, turned to a doctorate with great enthusiasm, and the current of this river first brought me to

market experience between 2003-2012, and then again as a full-time lecturer at EMU Faculty of Architecture, Department of Interior Architecture

between 2012-2018.

These six years, when I had the chance to work at the EMU Interior Architecture Depart-





ment, was a time I found and learned a lot in a personal, social and professional context. I would like to share some of my findings with you, with your permission.

### **Personal findings:**

Aware of the fact that I cannot create myself from scratch (like an architect) every time, I should have designed my life,



relationships and spaces for the person I want to be tomorrow, with the motive to carry out an Adaptive Reuse project (like an interior designer), preserving my strengths, completing my shortcomings, renewing my old parts. ...

### **Being a woman...**

Dressed up identities. Labels. I do not want to go into these at all in this article. But did you know that interior architecture is one of the rare professions that came to life under the leadership of women? Learning that the first interior designers were women and being aware of the leading role of women in this profession was a proud and encouraging discovery for me.

### **Social findings:**

Collaboration, cooperation, cooperation. I enjoyed a magnificent teamwork at the EMU Department of Interior Architecture, which I can describe as one of the most beautiful experiences of my life. Whether it is a task such as fulfilling our responsibilities regarding sustainability throughout the construction industry, or an ordinary hotel project...

I realized that no design, project and/or construction implementation can be done without proper communication, interaction, negotiation, and teamwork. This is the essence

of our industry in terms of relations. Cooperation: Commonality and concession.

### **Occupational findings:**

Unfortunately, the profession of interior architecture is not perceived as a profession that is widely accepted by many societies. Especially in our country, I have repeatedly witnessed the view that interior architecture is simplified by being associated with decoration.

As a member of the semi-architecture community, a profession that still has a relatively hegemonic position in the world of design, I experienced an unexpected awareness in myself while trying to explain and help our students love the profession of interior architecture. As a fairly new, young field of work, I witnessed the struggles of the interior architecture profession and became a big supporter of self-advocacy work and actions. This profession is based on very strong values ... Maybe it will take some time for these values to find a legal basis in a professional context, but at the end of the day, it will be worth the effort of everyone who contributes to this path. Again, with your permission, I would like to express what I mean with a quote from the press statement of Chamber of Interior Architects Chamber

President Emrah Kaymak on 4 November 2020 regarding the earthquake in Izmir in Turkey; "Another important issue that should be discussed in this process is interior design. The investigations we carried out during the Izmir earthquake once again reveal the vital risk caused by uncontrolled and non-project renovations. Because 45% of life and property losses occurred due to this imprudence and as a result of the overturning of fixed and movable furniture and interior equipment. In the design phase of the interiors, we need to give importance to the visual aesthetics and functionality, as well as to the life safety functionality without damaging the existing carrier systems... In projects such as residences, hospitals, hotels etc. (used by the public), the interior design must be an obligation to be prepared by interior architects and should be included in the Type Zoning Regulation and be legally stipulated."

### **Finally...**

I would like to end my remarks by inviting Elsie de Wolfe, one of the first female interior architects who pioneered the establishment of this profession, to this issue of Construction magazine:

**"I will make everything beautiful around me, this will be my life."**



**Prof Dr. Hasgüler İnşaat Der-  
gisi'ne konuştu.**

**"Siyasi mekanizma eğitime  
gereken özeni, bir milli varlık  
ve değer olarak ele alamadı"**

**Soru: Pandemi sürecini değer-  
lendirir misiniz?**

Dünya yeni bir serüvenle karşı karşıya. Kimisine göre yeni normal, kimisine göre yapay bir virüsün dünya insanının dize getirme mücadelesi, kimisine göre emperyalist yeni odakların birtakım hamleleri olarak görülüyor. Ancak sonuç olarak milyonlarca insan pandemi süreci içerisinde hastalanmış ve ölmüş. Pandemin nerede duracağı, tam anlamıyla ne zaman biteceğini bilmiyor. Pandeminin başında herkes bilgileriyle birtakım fikirler ortaya attı. Bizim ilk kapanmamız biraz telaş, biraz bilgisizlikle ve belki de beklenenin üstünde bir korkuyla önlemler yapıldı. Her zaman yaşadığımız gibi önlemler konusunda da, virüsle mücadelemizde hastanemizin müktesebatı, sağlık tarihimize bakıldığı zaman sıtma ile verilen mücadelede de Sinekçi Aziz gibi değerlerimizle referans olmadık.

Kapanma olayını tam anlamıyla uygulamak, pandemi hastanemizi başarıyla yapmaya ve bu konuda ülkeyi kontrollü bir şekilde açılışımızı tamamlamadan 'paldır küldür' açıldık. Süreç içerisinde burada eğitim alan öğrenciler ilk kararlar Türkiye'ye gittiler. Öğrencilerin dışında burada yaşayan insanlar ve Kıbrıslı Türkler buranın olanaklarını yeterli görmeyerek buradan ayrıldılar.

Ülkemizin turizmin kayıp olarak bilançoya yazılacağı, kapanırken de ve açılırken de belliydi. Ülkeyi kurtaracak yegâne yol, yükseköğrenimi yaklaşık 40 bin öğrenciyi Mayıs ayın-

**Akademisyen  
Prof. Dr.  
Mehmet  
Hasgüler  
pandemi  
sürecini  
değerlendirdi.  
Dünya Sağlık  
Örgütü'ne  
yapılan başvuru  
süreci hakkında  
bilgi verdi.**

**Academician  
Prof. Dr. Mehmet  
Hasgüler  
commented on  
the pandemic  
process. He gave  
information about  
the application  
process to the  
World Health  
Organization.**

**"ÖĞRENİLMİŞ  
ÇARESİZLİK  
VAR"**

**"THERE IS  
LEARNED  
HELPLESSNESS"**





**Prof. Dr. Hasgüler spoke to Construction Magazine.**

**Question: Can you comment on the pandemic process?**

The world is facing a new adventure. According to some, this is a new normal, according to others, this is the struggle of an artificial virus to bring down the people, and some others regard this as part of the acts of the imperialist powers. However, as a result, millions of people fell ill and died during the pandemic process. It is not known where the pandemic will stop and when it will end. At the beginning of the pandemic, everyone came up with some ideas depending on their knowledge. Our first closure was done with a bit of haste, a bit of ignorance, and perhaps with more than expected fear. As we have always experienced, we were not able to be a reference in our fight against the virus, the acquis of our hospital in our fight against the virus was insufficient, and in the fight against malaria we had failed, our struggle in the pandemic was like the one implemented by Aziz the Flykiller.

We opened headlong before we could fully implement the closure, successfully construct our pandemic hospital and complete our opening in a controlled manner. Students studying here went to Turken in accordance with the first decision. Apart from the students, the people living here and some of the Turkish Cypriots did not see the opportunities of this place enough and left.

It was clear that our country's tourism income would be written to the balance sheet as lost, both during the closing and opening. The only way

da sınavlarını yapmak üzere profesyonel bir destekle, karantina sürecini etkin denetleyerek öğrenci seçme sınavını yapmadan öğrenciye herhangi bir uçak bileti veya karantina ücretini yansıtmadan, öğrencilerin üniversiteleriyle etkin bir danışmanlıkla evlerine veya yurtlarına almak gerekliydi. Bu maalesef yapılamadı.

YÖDAK'ta üye birisi olarak bu konudaki görüşmelerimizi aktardık. "Yeni yerleşimle gelecek olan öğrencilerin buraya aktarımını daha rahat yapılmalıdır" dedik. Bu sayede adadaki öğrencinin eğitim alırken güvenli, rahat olabileceğini diğer arkadaşlarına, ailesine aktarımını da sağlayabilir ve güvenle koruyabilirdik.

Eksikliklerine rağmen yükseköğrenim konusu önemli bir alandır. Siyasi mekanizma eğitime gereken özeni, bir milli varlık ve değer olarak ele alamadı.

Bu büyük bir kusurdur ve bu kusurlar önümüzdeki 10-15 yıl sonra yüksek düzeyde sıkıntı olarak yansıyacaktır.

**"Change.org'ta DSÖ üyeliğimiz için 2 defa 100 bine yakın imza topladık fakat ikisinde de sildiler"**

**Soru: KKTC'nin DSÖ üyelik kampanyası çalışmalarını geniş çapta değerlendirir misiniz?**

Dünya Sağlık Örgütüne, üyelik kampanyamızı Nisan ayında T.C Bakanlığı'na bir mektupla yansıttık. Bu işin nasıl ele alınması gerektiğini yazdık. Ancak herhangi bir cevap alamadık. Baktık olacak gibi değil; durumu "Change.org" web sitesine taşıdık. Burada DSÖ üyeliğimiz için 2 defa 100 bine yakın imza topladık fakat ikisinde de sildiler. Bu aslında bir skandaldır. Hatta üyelik kampanyası için yaptığımız çalışmaların Anastasiadis'in de çok dikkatini çektiğini biliyoruz. Bir anlamayan Kıbrıs'taki entel zevatlar olmuştur. Bu entel zevatlar her şeyi de küçümseyenlerdir. Ancak biz Eylül ayı içerisinde Cenevre'ye bir mektupla kampanyamızı ilettilik. Sadece bununla yetinmekle kalmayacağız 60 binden daha fazla olan imzamızı da göstereceğiz. Sadece "Change.org"

sitesinde 103,000'den fazla imzanın olduğunu da kanıtı vardır. Silinen bu sayının üzerine tekrardan imza toplamaya başladık ve tekrardan bu sayıya ulaştık ancak tekrardan sildiler. Bu anlamda Change.org'uda protesto ediyorum. Özellikle DSÖ üyelik kampanyası için halen de sosyal medyadaki hesaplarımda mücadeleleme devam ediyorum ve bu mücadelemizden de Rum tarafının çok rahatsız olduklarını da biliyoruz. Şu anda KTİMB Başkanı Cafer Gürcafer, KTFF Başkanı Hasan Sertoğlu, Sanayi Odası, Muhtarlar, KTTBbizlere destek veriyorlar. Ancak çeşitli kültürel ve siyasal nedenlerden dolayı insanlar kampanyaya dört elle sarılmıyorlar. DSÖ'ne ortak üyelikle veya gözlemci statüsüyle KKTC alınabilir. Bunun kaynağı da, KKTC sadece Kıbrıslı Türklerden müteşekkir olmamasından dolayıdır. Çünkü KKTC'de Türk, İngiliz, Rus, Türkmenler, Maronitler, Rum ve 110 ayrı ülkeden BM üyesi, DSÖ kurucusu öğrenciler, insanlar var. Bu kadar önemli bir salgın dünyayı teslim alırken, bizlerin başvurusunu kabul etmesi ge-

rektiğini ve bunu siyaset üstü, devletler üstü ve tamamıyla insan hakkı olan sağlık hakkı üzerine konuya yaklaşmaları ve ona göre karar üretmeleri gerektiğine inanıyoruz. Karar vericilerin de komplekslerinden, birtakım farklı görüşlerdeki insanların ucube hallerinden kurtulmaları gerekiyor.

**"Öğrenilmiş çaresizlik var"**

**Soru: KKTC, DSÖ üyesi veya gözlemci statüsü olarak girmesi halinde ne olacak?**

Dünya Sağlık Örgütü'nündün-yadaki birçok ülkede olduğu gibi ülkemizde de bir ofisi olacaktır. Birkaç teknik elaman gönderilecek ve tüm sağlık yardımlarından yararlanacağız. Birçok hastane kuracağız ve DSÖ'de hastanelerimizi denetleme hakkına sahip olacaktır. Bütün karar süreçlerinde yer alacağız. Dünya Sağlık Örgütü'nün pandemi sürecinin mücadelesinde bizde yeni normal dedikleri ortamına gireceğiz. Bunun domino etkisi mutlaka olacaktır. Ancak bizler hiçbir şekilde ülkemizdekilere anlatamıyoruz. Maalesef öğrenilmiş çaresizlik var.





to save the country was to take approximately 40 thousand university students to their homes or dormitories with professional support and administer their exams in May, and it was necessary to effectively supervise the quarantine process, without reflecting the cost of any flight ticket or quarantine fee to the student. Unfortunately, this could not be done. As a member of YÖDAK, we conveyed our talks on this subject. We said, "The transfer of students who will come to our country and their settlement should be made easier." In this way, we could ensure that the students living in our country feel safe and comfortable while receiving education and make them influence their friends and families.

Despite its shortcomings, higher education is an important field. The political mechanism was unable to take the necessary attention to education as a national asset and value.

This is a major flaw, and these flaws will be reflected as a high level of distress to the country

in the next 10-15 years.

**"On Change.org, we collected nearly 100 thousand signatures twice necessary for our WHO membership, but they deleted them both"**

**Question: Can you comment on the WHO membership campaign efforts of the TRNC on a large scale?**

We delivered the results of our membership campaign to the World Health Organization with a letter in April. We wrote how this should be handled. However, we did not get any answer. Having seen our attempt as a hopeless case, we reflected our struggle on the "Change.org" website. Here, we collected nearly 100 thousand signatures twice necessary for our WHO membership, but they deleted them. This is actually a scandal. In fact, we know that the work we have done for the membership campaign drew the attention of Anastasiadis. There are some kind of intellectuals in Cyprus who do not understand us. These intellectual creatures are the ones who

despise everything. However, we conveyed our campaign to Geneva in September. We will not only be content with this but also show our more than 60 thousand signatures. There is also evidence that there are more than 103,000 signatures on the "Change.org" site alone. We started collecting signatures on this deleted number again and reached this number again, but they deleted it again. In this sense, I do protest Change.org.

I am still struggling with my social media accounts especially for the WHO membership campaign, and we know that the Greek side is very uncomfortable with this struggle. Currently, CTBCA President Cafer Gürcafer, CTFF President Hasan Sertoğlu, Chamber of Industry, Headmen, CTDA are supporting us. However, for various cultural and political reasons, people do not cling to the campaign.

TRNC can be taken to WHO with a joint membership status or with observer status. The reason for this is that the TRNC population does not consist of Turkish Cypriots

only. There are Turkish, British, Russian, Turkmen, Maronites, Greek and UN members, WHO founder students and people from 110 different countries in the TRNC. While such an important pandemic is taking over the world, we believe that they should accept our application and approach the issue in terms of the right of health, which is supra-political, supra-governmental and is fully based on human rights, and make decisions accordingly. Decision-makers also need to get rid of their complexes and the freaks of people with different views.

**"There is learned helplessness"**

**Question: What will happen if the TRNC is accepted as a WHO member or observer status?**

The World Health Organization will have an office in our country as well as in many other countries around the world. A few technical staff will be sent and we will benefit from all medical assistance provided by WHO. We will

establish many hospitals and WHO will have the right to inspect our hospitals. We will take part in all decision processes. In the struggle of the World Health Organization during the pandemic process, we will enter the environment they call the new normal. This will definitely have a domino effect. However, we cannot explain it to those in our country in any way. Unfortunately, there is learned helplessness.



Prof. Dr. Okan Veli Şafaklı, öğrencilerin adaya gelmesinin ekonomik açıdan önemine değinerek, açıklamalarda bulundu.

**“Biz ne yapıp, ne edip öğrencileri sağlık koşullarını tamamlayarak ülkemize getirmek zorundayız”**

**Soru: KKTC ekonomisini ve ülkemizdeki siyasi rejimi değerlendirir misiniz?**

Dünyadaki pandemi şartları düşünüldüğü zaman ekonomimizin çok iyi olduğunu söyleyebiliriz. Hükümetimizin, Türkiye Cumhuriyeti'nin yardımları ve kendi içerisinde çeşitli kaynaklar bularak ekonomiye müdahale etmesi tahribatı önleyebilmek adına olumlu adımlar oldu. Süreç içerisinde başladığımız ilk günlere kıyasla daha iyiye doğru gidiyoruz.

Sürecin başladığı ilk dönem içerisinde kesintiye uğrayan kamu sektörü maaşlarını alabildi ve mümkün mertebe özel sektöre de katkılar sağlandı. Ancak ekonomimizi daha büyük tehlikeler beklemektedir. Ekonomimiz hizmet sektörü odaklıdır. En önemli ayakları da turizm ile yükseköğretimdir. Özellikle yükseköğreminin ekonomiye yüzde 35 oranında doğrudan ve dolaylı katkısı vardır. Yükseköğretim öğrencileri ülkemizde buldukları 9 aylık süre içerisinde birer turisttirler. Dolayısıyla ödedikleri kira, market, berber ve konfeksiyon gibi ürünlerde ülkemize büyük ölçüde gelir sağlanmaktadır ve ülke ekonomisinin üçte birini oluşturmaktadır. Turizmle beraber bu iki lokomotif sektör ekonominin üçte birinden daha fazladır.

Pandemi süreciyle ülkemizin iki lokomotif sektörü, turizm ve eğitim, tehlike altına girmiştir. Pandemi süreci dünyadaki tüm sektörleri darbelemiştir ama yükseköğretim sektörümüz dünyada nüfusa oranla, üçte bir oranında bile öğrenci potansiyelleri yok. Dolayısıyla yükseköğretim ekonomimizin bel kemiği oldu. Yükseköğretim

***Ekonomist Prof Dr. Okan Veli Şafaklı pandemi sürecini değerlendirerek, ülke ekonomisinin rahatlaması için önerilerde bulundu.***

**“ÜLKE EKONOMİSİNİN YAPISAL DÖNÜŞÜME İHTİYACI VARDIR”**

*Economist Prof. Dr. Okan Veli Şafaklı commented on the pandemic process and made suggestions for the relief of the country's economy.*

**“THE COUNTRY'S ECONOMY NEEDS STRUCTURAL TRANSFORMATION”**





Prof. Dr. Okan Veli Şafaklı made some explanations mentioning about the economic importance of students coming to the island.

**“We have to do whatever we can do and bring the students to our country after completing the health requirements and conditions”**

**Question: Can you comment on the TRNC economy and the political regime in our country?**

When we consider the pandemic conditions in the world, we cannot say that our economy is very good. Our government's assistance and intervention in order to prevent the economic destruction with the help of the Republic of Turkey through finding various sources were positive steps. Compared to the first days of the pandemic the process, we are getting better gradually.

The public sector, which was interrupted in the first period of the pandemic process, was able to receive their salaries, and contributions were made to the private sector as much as possible. However, greater dangers await our economy. Our economy is based on the service sector. Its most important pillars are tourism and higher education. Higher education in particular contributes 35 percent directly and indirectly to the economy. Higher education students are tourists during their 9 months in our country. Therefore, a large amount of income is provided to our country in the products such as rent, market, barber and other sectors, and the value added by students constitutes one-third of the country's economy. Together with tourism, these two driving sectors are more than a third of the economy.

With the pandemic process, our country's two driving sectors, tourism and education, have come under threat. The pandemic process has hit all sectors



öğrencilerini ülkemize taşıyıp, eğitimi kısmen online olarak yapabiliriz ama öğrencileri ülkeye getiremezsek ülkedeki yüzde40'a yakın dinamizmi kaybederiz. Bu durumda ekonomimize büyük bir yaralama oluşturur ve ekonomimizi daraltır. Biz illa ki öğrencileri sağlık koşullarını tamamlayarak ülkemize getirmek zorundayız. Getirdiğimiz öğrencilere online ile örgün eğitim gibi hibrit bir sistem yapılabilir. Fakat her şeyden önce ülkenin ekonomisi açısından öğrencilere mutlak ihtiyacı vardır.

### **"Ekonomimizin rekabet edebilmesi açısından yapısal dönüşüme ihtiyacı vardır"**

Öte yandan dövizin artışı bizler için mutlak dezavantaj sağlıyor. İhracatta ürünlerimiz esnek olmadığı için yani satabileceğimiz ürünler tarım ürünleridir. Aynı zamanda kapıların açılmasıyla Rum tarafından gelen turistler ülkemizde çok fazla alışveriş yapmıyorlardı. Nedeni ise TL ile dövizin arasındaki farkının çok olmamasıydı. Ancak geldiğimiz noktada TL'nin değer kaybetmesi ve EURO'nun değerlenmesi, Rumların bölgemize karşı olan psikolojik bariyerini de yıkmıştı.

Ülkemizdeki sistem Türkiye ile yapılan protokoller gereği, Dünya Bankası raporları, bizim ekonomimizin rekabet edebilmesi açısından yapısal dönüşümüne ihtiyacı vardır. Bir ekonomide rekabet olmadığı sürece o ekonomi ayakta duramaz. Ekonomi demek, üretmek demektir. Ekonomi, kıt kaynakların en verimli şekilde yönetilmesidir. Ekonomi biliminin başarısı, etkinlik ve verimlilikte yatmaktadır. Etkin ve verimli olmadığınız sürece rekabet edemezsiniz. Rekabet edemediğiniz ekonomide başarılı olamazsınız. Üreteceksiniz ve satacaksınız. Bu sayede dış ülkelere rekabetçi olacaksınız. Güvenli ve güçlü bir ekonomi yaratmalısınız. Yönetimde kalite ve iyi yönetim ilkeleri etkin olmalıdır.

Dünyada rekabet edebilmenin

en önemli ayağı dijital dönüşümdür. En başarılı, en rekabet edebilirlik ve dünyanın en büyük firmaları, en büyük gelirleri, dijital dönüşümden gelmektedir. Dijital dönüşüm, maliyeti azaltan, sunumu ve hizmeti etkin kılan, insanların taleplerini zaman ve mekan fark etmeksizin daha iyi karşılayan bir yapıyı oluşturmuştur. Pandemi bize öyle bir ders verdi ki; bizim çağdaş dünyada rekabet edebileceğimiz bir dijital dönüşüm alt yapımızın olmadığını gösterdi. Ancak İskandinav ülkeleri mutlulukta, kalkınmada dünyanın en önde ülkeleri olarak gelmektedir. Devletler, vatandaşın refahını ve yaşam kalitesini en iyi şekilde sunmakla görevlidir. İyi devlet ve dijital dönüşüm, insanlarımızı evde rahatsız etmeden, oturduğu yerde hizmet veren, memnun eden ve daha uygun fiyatlarla refahını artırmayı sağlar. Demek oluyor ki, yönetim biçimindeki hazır yapı

ve sırtınızı Türkiye'ye dayamanız; size çağdaş bir hizmet sunma, çağdaş bir yapı kurmadaki motivasyonunuzu bertaraf ediyorsa.

### **"Bu rejim artık sürdürülemez"**

### **Soru: 2021 yılı için ülke ekonomimize öngörünüz nedir?**

Yaşanan bütçe açığı sadece bizim ülkemizde değil; tüm dünya ülkelerinde vardır. Bu açığında ülkemizde yaklaşık 3,5 milyon TL olacağı söyleniyor. Bu tabii ki elimizde olmayan sebeplerden ötürü oluştu. Bu yüzden yükseköğrenimi tekrar hayata geçirmek için her türlü başarıyı sağlamak gerekir. Maraş açılımını fırsata çevirerek hayalet şehir turizm, sahil şeridiyle Maraş'ın tarihsel süreciyle turizm merkezi yapılabilir. Bu da elbette profesyonel bir planlama ile yapılabilir. Planlama organize bir yönetim noktasında, biz KK-

TC'de çökmüş durumdayız. İyi yönetim ilkelerini bertaraf etmişiz ve sahibi olduğumuz sistem, siyasi rejim bizi her taraftan çürütmüştür ve liyakati bertaraf etmiştir. Dolayısıyla bu rejim artık sürdürülemez. Lokomotif sektörümüz olan yükseköğrenim ve turizmin, istikrarlı bir yönetime ve planlamaya ihtiyacı vardır. Her gün değişen bakan ve müsteşarların keyfi değişimlere uğramaması gerekir. Profesyonelce yönetilmesi gerekiyor. Örneğin turizmi planlarken, müsteşar veya bakan atanıyor fakat bu alanda uzmanlığı yok. Atanması ise o günün çıkar gruplarının keyfine göre belirleniyor. Bizim profesyonelce yönetilen, siyasi çıkarlara göre değil; planlı, vizyona göre hareket edecek bir yönetim anlayışına ihtiyacımız vardır.





in the world, however, they do not have a student potential like us. Therefore, higher education has become the backbone of our economy. We can bring the higher education students to our country and do the education partially online, but if we cannot bring the students to the country, we will lose nearly 40 percent of the dynamism in the country. In this case, this will cause a great negative impact on our economy and force our economy to get into a recession. We have to bring the students to our country by fulfilling the requirements and making necessary health conditions. A hybrid system such as online and formal education can be made for the students we shall bring to our country. However, above all, the country needs students to contribute to the economy.

**“Our economy needs structural transformation in terms of competitiveness”**

On the other hand, the increase in foreign currency creates an absolute disadvantage for us. Since we do not have a flexible variety in our products to export, the products we can sell are agricultural products. At the same time, the tourists coming from the Greek side with the opening of the doors did not do much shopping in our country. The reason was that there was not much difference between TL and foreign currency. However, the decrease in the value of TL and the increase in the value of EURO broke the psychological barrier of Greeks against our region.

The system in our country needs structural transformation due to the protocols signed

with Turkey, the World Bank reports, in terms of the competitiveness of our economy. An economy cannot survive unless there is competition. Economy means to produce. Economy is the most efficient management of scarce resources. The success of economics lies in efficiency and productivity. You cannot compete unless you are effective and efficient. You cannot be successful in an economy that you cannot compete with. You will produce and sell. In this way, you will be competitive with foreign countries. You must create a safe and strong economy. Quality and good management principles should be effective in management.

The most important pillar to compete in the world is digital transformation. The most successful, most competitive, and the world’s largest companies, their biggest revenues, come from digital transformation. Digital transformation has created a structure that reduces costs, makes presentation and service efficient, and meets people’s demands better regardless of time and place. The pandemic taught us such a lesson that; showed that we do not have a digital transformation infrastructure that we can compete in the contemporary world.

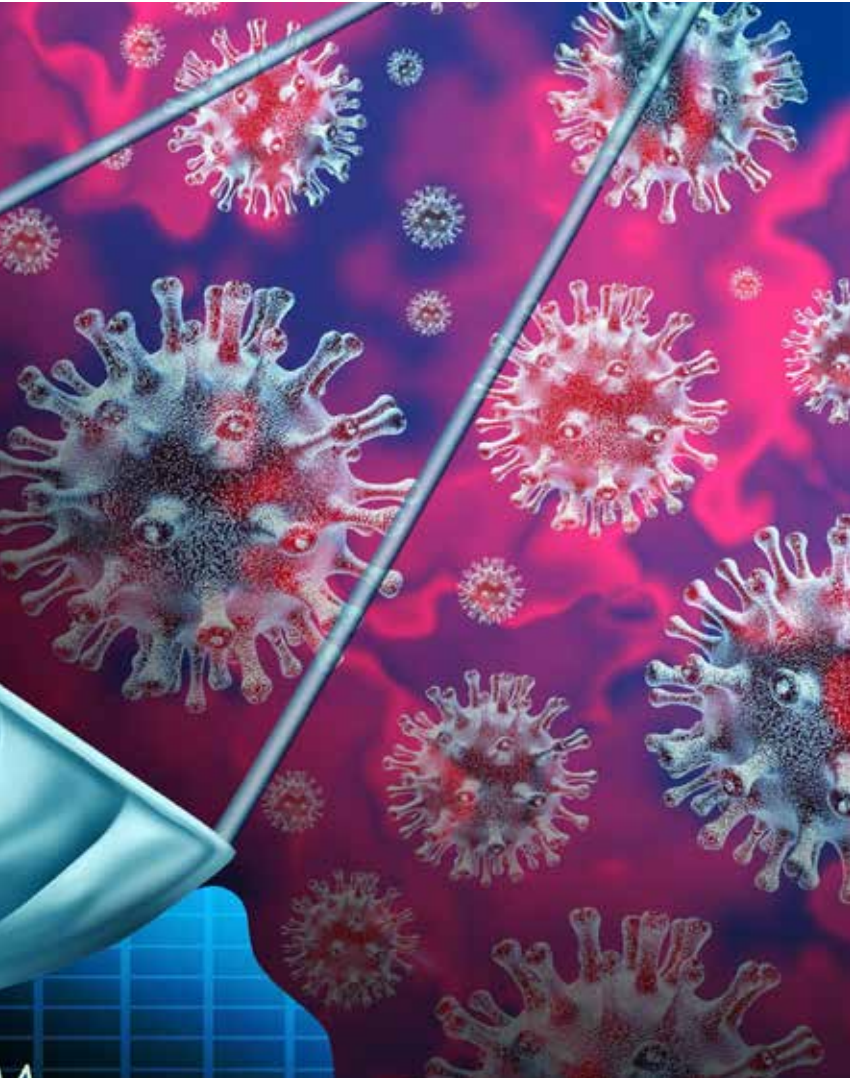
However, Scandinavian countries are the leading countries in the world in happiness and development. The ultimate aim of the states of these countries is to ensure the well-being and quality of life of their citizens in the best way. Good government and digital transformation will enable our people to increase their well-being without disturbing them at home, serving and satisfying where they live and at more affordable prices. This means that being dependent on the support of Turkey and the ready-made structure in the government form eliminates your motivation in providing a contempo-

rary service and establishing a contemporary state structure.

**“This regime is no longer sustainable”**

**Question: What is your foresight for our country’s economy for 2021?**

The budget deficit is not only in our country, it exists in all countries of the world. It is said that this deficit will be approximately 3.5 billion TL in our country. This of course occurred for reasons beyond our control. Therefore, it is necessary to ensure every success in order to bring higher education back to life. By turning the opening of Maraş into an opportunity, it can be turned into a ghost city tourism, and a tourism center with the historical process of Maraş with its coastline. Of course, this can be done through professional planning. As for our level of organized management point, we are unfortunately in a state of collapse in the TRNC. We have unfortunately eliminated the principles of good governance, and the system we have, the political regime, has disproved us from all sides and eliminated merit. Therefore, this regime can no longer be sustained. Higher education and tourism, our driving sectors, needs consistent management and planning. Ministers and undersecretaries who are replaced almost every day should not undergo such arbitrary changes. Our state needs to be administered professionally. For example, when planning tourism, an undersecretary or minister is appointed in charge but none have expertise in this field. Their appointments are determined according to the mood or expectations of the interest groups of that day. We need a planned management approach, a professional approach that will act according to the vision, not according to political interests.



Halken İnşaat Direktörlerinden Erhun Şahali İnşaat Dergisi'ne konuştu...

**"Son 6 yıldır da Halken İnşaat'ın direktörlüğünü yapmaktayım"**

1977 yılında Lefkoşa'da doğdum. Lise eğitimimi aldıktan sonra üniversite eğitimim için İstanbul'a gittim. Sonrasında İngiltere'de yüksek lisansımı Uluslararası İlişkiler ve Avrupa Birliği çalışmaları olarak tamamladım ve ODTÜ'de Doktora eğitimine devam ettim. Uzun yıllar Doğu Akdeniz Üniversitesi'nde Uluslararası İlişkiler ve Siyaset bölümünde, öğretim görevlisi olarak çalıştım. Son 6 yıldır da Halken İnşaat'ın direktörlüğünü yapmaktayım.

**"Birlikteliğin gücüne inanan bir şirketiz"**

Şirketimiz 1996 yılında Mağusa'da iyi bilinen, farklı kollarında faaliyetlerini sürdüren 28 kişiyle yapı kooperatifi gibi kuruldu. O günden bugüne Mağusa, Tuzla, Mutluyaka ve son dönemlerde Karpaz, Yenierenköy, Lefkoşa Yenikent ve İskele bölgelerinde yaptığımız inşaatlara devam ediyoruz. Birlikteliğimizin gücüne inan bir şirketiz. Mevcut olarak 6 direktörümüz var. Dayanışma, birliktelikle yaklaşık 24 yıldır faaliyet gösteren bir inşaat şirketiyiz. Şirketi kuran 1.kuşak son 5 yıldır topluca ayrıldılar, emekli oldular. Şu anda şirket yönetimini 2.kuşak sürdürüyor. Bugün çok daha genç bir ekiple Halken İnşaat yoluna devam ediyor.

**"Halken İnşaat, villa uzmanı olarak bilinir"**

Bugüne kadar yaptığımız yatırımlarla özellikle müstakil ev konusunda ilkleri gerçekleştirdiğimizi düşünüyoruz. Bugün Mağusa Belediye sınırlarına bağlı köylerden birisi olan Tuz-

**Halken İnşaat Direktörlerinden Erhun Şahali, Halken İnşaat'ın nasıl kurulduğunu ve bugünlere ne aşamalardan geçerek geldiğini anlattı. Şahali, sektörü ve şu anki ülke ekonomisini değerlendirdi.**

*Erhun Şahali, one of the Halken Construction Directors, explained how Halken Construction was established and what stages it has come through up to today. Şahali commented on the sector and the country's current economic situation.*

**"KRİZLER BİR GÜN BİTER, ÖNEMLİ OLAN SONRASINI HESAPLAYABİLMEKTİR"**

**"CRISES WILL END ONE DAY, THE IMPORTANT THING IS TO BE ABLE TO FIGURE OUT THE NEXT"**

la'da, 1990'lı yılların sonunda ilk toplu konutu yapan firma olduk. Geniş yaşam alanları, ferah mekanlar yarattık. Sonrasında Mutluyaka'da bir başka lokasyonumuz oldu ve Mutluyaka'da site anlamında ilk defa

toplu konut yatırımı yapan firma olduk. Mağusa merkezde 15-20 civarında apartman inşaatımız oldu. Dolayısıyla bine yaklaşan birim, konut, işyeri, apartman dairesi, müstakil gibi bir hacmi oluşturduk. Bizlerin iddiası ya-

şanabilir mekanlar yaratmaktır. Kaliteli, uzun süreli, nesillerden nesillere aktarılabilecek konutlar ve işyerleri inşa ettiğimizi düşünüyoruz. Sektör içerisinde Halken İnşaat, villa uzmanı olarak bilinir. Bu da bizim gurur





**“We are a company that believes in the power of unity”**

Our company was established in 1996 as a building cooperative with 28 people who are well-known and continue their activities in different branches. Since then, we continue our construction activities in Famagusta, Tuzla, Mutluyaka and recently in Karpaz, Yenierenköy, Nicosia Yenikent and İskele regions. We are a company that believes in the power of partnership. We currently have 6 directors. We are a construction company that has been operating for about 24 years with solidarity and unity. The first generation that founded the company has retired in the last 5 years. The 2nd generation is currently managing the company. Today, Halken Construction continues on its way with a much younger team.

**“Halken Construction is known as a villa expert”**

With the investments we have made so far, we believe that we have realized the firsts especially in the detached house. We became the first company to build mass housing in Tuzla, one of the villages within the Famagusta Municipality borders today, by the end of the 1990s. We created large living spaces and spacious spaces. Later, we had another location in Mutluyaka and we became the first company to invest in mass housing in terms of a housing estate in Mutluyaka. We have built around 15-20 apartments in the center of Famagusta. Therefore, we created a volume such as nearly a thousand units, residences, offices, flats and detached houses. Our claim is to create livable spaces. We believe that we are building high-quality, long-term residences and workplaces that can be passed down from generation to generation. Halken İnşaat is known as the villa specialist in the sector. This is our pride. Next year we will celebrate our 25th anniversary. We are trying to continue

Erhun Şahali, one of the Halken Construction Directors, spoke to Construction Magazine...

**“I have been the director of Halken Construction for the last 6 years”**

I was born in 1977 in Nicosia. After I completed my high school education, I went to Istanbul for my university education. Afterwards, I completed my master's degree in the UK on International Relations and European Union studies and con-

tinued my doctorate education at METU. I worked as a lecturer at the Department of International Relations and Politics at Eastern Mediterranean University for many years. I have been the director of Halken Construction for the last 6 years.

kaynağımızdır. Gelecek yıl 25. yılımızı kutlayacağız. Emin ve kararlı adımlarla yolumuza devam etmeye çalışıyoruz.

### **“Krizler bir gün biter, önemli olan sonrasını hesaplayabilmektir”**

İnşaat sektörü, ülkemizdeki lokomotif sektörlerden birisidir. Ülkeye katma değer yaratan turizm ve yükseköğrenim gibi sektörlerin yanında, inşaat sektörü de temsil ettiği geniş kesimler ve yarattığı katma değer bakımından pek çok sektörü tetiklemesi, iş alanı, istihdam ve ekonomik gelir yaratması bakımından önemli bir sektördür. İnşaat sektörü geride kalan yıllar içerisinde önemli aşamalar kaydetti. Her zaman ekonomik krizlerin ve şokların da mağduru bir sektördür. Özellikle dövize ve ekonomik hareketlere bağlıdır ve son derece kırılgan bir yapıya sahip bir sektördür. Ekonomik şokların doğrudan yansıdığı bir sektörlerden birisidir. Tıpkı pandemi sürecinde yaşadığı yaralamalar gibi...

Pandemi süreci sadece sağlık krizi değil; global ekonomik krizi de yaşattı. Talep ciddi şekilde daraldı, ekonomiler küçülüyor. Dolayısıyla ekonomik sıkıntıların getirdiği döviz kurlarındaki hareketlilik doğrudan inşaat sektörüne yansıyor ve yerel talebi daraltıyor. Öte yandan dünyadaki seyahat kısıtlamaları, yabancıların buraya olan ilgisini ve talebini de azaltıyor. Bunlar bizlerin genel çerçevede yaşadığımız zorluklardır.

### **“Emirname sorunu yaşıyoruz”**

Bölgesel anlamda zorlandığımız bir nokta ise, 20 yıldan fazladır faaliyet alanımız olan bölgede bir emirname sorunun oluşmasıdır. Emirname son 2 yıldır gündemde olan ve imar planı vizyonuyla ortaya çıktı. Bizler de bu vizyona Mağusa

Belediye meclis üyesi ve aynı zamanda müteahhit kimliğimle katkı koymaya çalıştık. Belirli bir noktaya gelmişti ama maalessif siyasete alet olan bir konu olarak beklemeye alındı. Ancak hayat beklemiyor, ihtiyaçlar beklemiyor. Yatırımların sürdürülmesi gerekiyor. Özellikle inşaat sektörü birkaç adım sonrasını hesaplamamız gereken bir sektördür. Emirname 1 yıl sürmesi öngörülen ama siyasi sebeplerden dolayı 2'nci yılını dolduracaktır. İskele, Mağusa ve Yeniboğaziçi bölgeler esas faaliyetimiz olan bu bölgelerde ciddi belirsizlikler hüküm sürmektedir.

Bunun bir imar planına bağlanması ve geleceğin daha öngörülebilir olmasını bizler çok arzu ediyoruz. Dolayısıyla emirnamenin getirdiği daralma ve belirsizlik varken, pandemi bu işin resmen tuzu biberi oldu. Tüm bunlarla birlikte inşaat şirketleri önlemlerini almaya çalışıyorlar. 2020 yılını kimse büyüme ve atılım yılı olarak görmüyor. Gemiye yüzdürebilmek ve ayakta kalabilmek istiyor. Elbette krizler bir gün biter, önemli olan sonrasını hesaplayabilmektir.

### **“Hem ülke ekonomisini hem de inşaat sektörünü destekleyici, geliştirici ve kalkındırıcı devlet politikalarına ihtiyacımız vardır”**

Dövizdeki hareketlilik ve ekonomik daralma inşaat sektörüne her zamanki gibi doğrudan etki ediyor. Bunun üzerinden gelebilmek için inşaat sektörünü biraz daha kolay gözetecek birtakım politikalara ihtiyacımız vardır. Bu kesinlikle pozitif ayrımcılık değildir ama inşaat sektörü, son derece farklı sektörlerle katma değer yaratan sektördür. Sektör sadece müteahhite kazanç sağlamıyor. Müteahhitlik yapan firmalar ve şahıslar gelirler elde ederken,

etraflarındaki birçok sektöre de katma değer sağlıyor. Turizm ve yükseköğrenimin gördüğü ilgi ve desteği inşaat sektörünün de görmesi gerektiğine inanıyoruz. Kıbrıs Türk İnşaat Müteahhitleri Birliği'nin de genel olarak vizyonu budur. Çünkü bir yabancı alıcı, ülkemizde sürekli olarak gelir getiren, piyasaya para akıtan bir daimi turist gibidir. Bir turist bir ülkeye belki de bir kez gider ve belirli bir süre geçirdikten sonra biraz para bırakır ama ülkede konut alan bir yabancı, burasıyla bir bağı olan ve arkadaşlarını, ailesini burada ağırlayarak gelir getirecek bir daimi turist gibidir. Dolayısıyla y - e - rel

talebi de artıracak bazı önlemler alınabilir. Bunlar birtakım vergi muafiyetleri olabilir veya çözümler olabilir. İnşaat sektörünü bütün zorluklara rağmen geleceği olan bir sektör olarak görüyoruz. Hem ülke ekonomisini hem de inşaat sektörünü destekleyici, geliştirici ve kalkındırıcı devlet politikalarına ihtiyacımız vardır.





on our way with firm and determined steps.

**“Crises will end one day, the important thing is to be able to figure out the next”**

The construction sector is one of the locomotive sectors in our country. In addition to sectors such as tourism and higher education that create added value for the country,

the construction sector is also an important sector in terms of triggering many sectors in terms of the wide segments it represents and the added value it creates, as well as creating jobs, employment and contributing to the economic income. The construction industry has made significant progress in the past years. It is always a victim of economic crises and shocks. It is particularly dependent on foreign currency and economic movements, and it is an extremely fragile sector. It is one of the sectors directly reflected by economic shocks. Just like the injuries it caused during the pandemic process...

The pandemic process is not just a health crisis; It also a severe global economic crisis. Demand has shrunk significantly, economies are shrinking. Therefore, the volatility in exchange rates brought about by economic difficulties directly reflects on the construction sector and shrinks local demand. On the other hand, travel restrictions around the world reduce the interest and demand of foreigners here. These are the difficulties we face in general.

**“We have a directive problem”**

Another point that we have difficulties in the regional sense is the emergence of a directive problem in our region, which has been our field of activity for more than 20 years. The directive emerged with the vision of the development plan, which has been on the agenda for the last 2 years. We also tried to contribute to this vision as members of the Famagusta Municipality Council and at the same time contractors. It had come to a certain point, but unfortunately, it was put on hold as an instrument of politics. However, neither life pauses, nor needs. Investments need to be continued. Especially the construction sector is a sector that you need to figure out a few steps ahead. The directive is expected to last for 1 year, but will fill its 2nd year due to political reasons. Iskele, Famagusta, and Yeniboğaziçi regions are our main activity fields, and serious uncertainties prevail investments in these regions.

We would very much like this to be linked to a development plan and the future to be more predictable. Therefore, while there was the contraction and uncertainty brought by the directive, the pandemic spiced up our sector, too. With all this, construction companies are trying to take precautions. Nobody sees 2020 as a year of growth and breakthrough. Everybody wants to be able to

float the ship and survive. Of course, crises end one day, the important thing is to be able to predict the next.

**“We need state policies that support, and develop both the national economy and the construction industry”**

The volatility in foreign exchange and the economic contraction have a direct impact on the construction industry as usual. In order to overcome this, we need some policies that will take care of the construction sector. This is definitely not positive discrimination, but the construction sector is the sector that creates added value to various sectors. The industry does not only provide contractors with benefits. Construction companies and individuals get incomes and add value to many other industries around them. We believe that the construction industry should also receive the interest and support given to tourism and higher education. This is the overall vision of the Cyprus Turkish Building Contractors Association, because a foreign buyer is like a permanent tourist who constantly brings income and pours money into the market in our country. A tourist may go to a country once and leave some money after spending a certain amount of time, but a foreigner who buys housing in the country is like a permanent tourist who has a bond with this place and will bring income by hosting his friends and family here. Therefore, some measures can be taken to increase local demand. These may be some tax exemptions or solutions like this. Despite all the difficulties, we see the construction industry as a sector with a future. We need state policies that support and develop both the national economy and the construction industry.



# SALGININ EKONOMİK ETKİLERİNE KARŞI İNŞAAT SEKTÖRÜNÜN “KALDIRAÇ GÜCÜ”

Kıbrıs Türk İnşaat Müteahhitle-ri Birliği, “Covid-19’un yarattığı ekonomik etkiler karşısında in-şaat ve gayrimenkul sektörü- nün kaldıraç gücünün harekete geçirilmesi” başlıklı bir sunum gerçekleştirdi. Sunuma dö- nemin Başbakanı Ersin Tatar, Ma- liye Bakanı Olgun Amcaoğlu, İçişleri Bakanı Ayşegül Baybars, Ekonomi ve Enerji Bakanı Ha- san Taçoy ile Turizm ve Çevre Bakanı Ünal Üstel katıldı.

8 Mayıs 2020 tarihinde KTİMB Konferans Salonu’nda ger- çekleştirilen ve Birlik Üyesi Özalp Nail’in gerçekleştirdiği su- numda, inşaat sektörünün ülke ekonomisine katkısı, Covid-19 salgınının başlamasıyla baş gös- teren ekonomik yıkıma karşı, Birlik tarafından tüm ülkenin yararı gözetilerek yürütülen çalı- şmalar ve bu çalışmalar netice- sinde oluşturulan strateji yetki- lilerle paylaşıldı.

Covid-19 salgınının yol açtığı ekonomik sıkıntılar karşısında inşaat ve gayrimenkul sektörü- nün nasıl “kaldıraç güç” olarak kullanılabileceğinin anlatıldığı sunumda, sektörünün doğru değerlendirilmesi halinde ülke ekonomisine kazandıracakları örnekler ve rakamlarla gözler önüne serildi.

## Stratejik hedefler ortaya kon- du

Yapılan çalışmalarda ortaya ko- nan önerilerin yaratacağı toplu- sal ve ekonomik fayda ön- celikli olmak üzere, uzun vadeli ve sürdürülebilir uygulamalar ile devlet gelirlerinde sağlanabile- cek artış da veriler ve rakamlar ile katılımcılarla paylaşıldı.

Yapılan sunuma göre, KTİMB’nin Covid-19 ve sonrası dönemde inşaat ve gayrimenkul

sektörü için belirlediği stratejik hedefler kapsamında şu başlık- lar yer aldı:

- Yurtdışında yaşayan Kıbrıslı Türkler’in gayrimenkul yatırıma- na teşvik edilmesi,
- Yabancılara konut satışlarında, satış miktarlarının 5 yıl içe- risinde %15 oranında artırılması,
- Adadaki Kıbrıslı Türk gençlere konut alma desteğinin sağlan- ması.



## Bedelli Askerlikten 30 Milyon Sterlin...

Askerlik Yasası’nda yurtdışında yaşayan Kıbrıslı Türkler için yapılacak bedelli askerlik düzenle- mesi ile iki yıl içerisinde yaklaşık 10 bin kişinin bu haktan yarar- lanmak isteyeceği öngörülmek- tedir.

Bu veriler ışığında, sadece be- delli askerlik düzenlemesi ile elde edilebilecek gelir yaklaşık 30 Milyon Sterlin’dir.

## Yabancılara konut satışından Devletin kasasına 1 Milyar 865 Milyon Sterlin...

Yabancıların konut ve işyeri alımlarında belirli düzenleme- lerin yapılması ile birlikte, ön- müzdeki beş yıllık süre içe- rsinde konut ve işyeri satışlarında

%15’lik artış olacağı öngörü- lmekte ve bunun yaklaşık 1 Mil- yar 865 Milyon Sterlin döviz girdisi sağlayacağı hesaplandı.

## Sunumda öne çıkan bazı öneri- ler ise şöyle:

### KKTC Vatandaşlarına Yönelik Öneriler

- Tapu ve Kadatro Dairesi ( Harç ve Ücretler) Yasası mad-

kiralama amaçlı 01.06.2020- 31.12.2022 tarihleri arasında satın alacakları konut ve işyer- lerinde, 2 yıllık kira stopaj ver- gisinin döviz cinsinden alınan kiralardan %6’ya ve TL cinsinden alınan kiralardan ise %4’e indirilmesi husu- sunda düzenleme yapılması.

- Yurt dışında yaşayan ve 31/12/2022 tarihine kadar KKTC’den konut veya işyeri sa- tın alan KKTC vatandaşlarının, KKTC’ye kesin dönüş yapmaları halinde, yaşadıkları ülkede kul- landıkları araç ve eşyalarını ül- keye gümrüksüz getirme hakkı tanınması hususunda bir düzen- leme yapılması.

- Kuzey Kıbrıs’ta yaşayan ve alım gücü düşmüş ve/veya alım gücü müsait olmayan vatandaş- larımız için belirli kriterlerle ev sahibi olabilmelerini kolaylaş- tırmaya yönelik birtakım teşvik veya tavizler içeren düzenleme- ler hayata geçirilmesi (örneğin yeni evleneceklerle devlet katkı- sı, kamu bankalarının teşviki ile düşük faizli uzun vadeli, TL üze- rinden %90 kredi limiti imkanı sağlayarak, 90 m<sup>2</sup>’nin altındaki evler için KDV ve tapu harcı in- dirimi)

- Makul ve uzun vadeli kredi- ler için fon ve kaynak yaratacak gerekli yasal düzenlemelerin

de 3 tahtında yapılan Tüzük’t e yeniden değişiklik yapılmak suretiyle tapu harçlarında indirim süresinin uzatılması ve harç oranlarının düzenlenmesi.

- Yurt dışında yaşayan Kıbrıslı Türk vatandaşlarımızın Kuzey Kıbrıs’a dönmelerini ve yatırım yapmasını cazip kılmak için

Tablo 2 – Yurtdışında yaşayan Kıbrıslı Türklere bedelli askerlik hakkı verilmesi durumunda devletin kazanacağı gelir

Ülke	18-45 yaş arası Erkek Nüfus %40	2 Yil içinde Bedelli Askerlik Hizmetini Yapmak İsteyenler Diğer %10- Türkiye %5	Yıllık Kişi Sayısı	Yıllık Bedelli Askerlik Bedeli Ortalama € 3.000	Toplam Bedelli Ücreti
İngiltere	98.800	5.880	2.940	8.820.000	€17.640.000
Amerika	12.800	768	384	1.152.000	€2.304.000
Kanada	3.700	222	111	333.000	€666.000
Diğer Ülkeler	7.300	438	219	657.000	€1.314.000
Türkiye	42.000	2.520	1.260	3.780.000	€7.560.000
TOPLAM	133.728	8.973	4.488	13.498.200	€26.996.400



## Hedef 2: Yabancılara konut ve işyeri satışlarında, satış miktarlarının 5 yıl içerisinde %15 artmasının ekonomik getirisi

Tablo 5 - Konut ve İşyeri Satışlarından Elde Edilecek Döviz Girişini ve Doğrudan Vergiler / Yıl

YILLAR	Satış Adedi	Ortalama Fiyat	Toplam Gelir	Toplam Vergi Oranı	Toplam Doğrudan Vergi Geliri
2021	2.670	€100.000	€267.000.000	39%	€103.596.000
2022	3.804	€106.000	€294.387.600	39%	€114.214.590
2023	3.224	€110.250	€355.440.750	39%	€137.918.117
2024	3.708	€115.768	€429.204.372	39%	€166.531.297
2025	4.264	€121.551	€518.264.281	39%	€201.096.541
<b>16.662</b>			<b>€1.854.284.910</b>		<b>€722.342.545</b>

yapılması, Mortgage Yasası'nın ivedilikle hazırlanıp hayata geçirilmesi

### Yabancılara Yönelik Öneriler

- Tapu ve Kadatro Dairesi (Harç ve Ücretler) Yasası madde 3 tahtında yapılan Tüzük'te yeniden değişiklik yapılmak veya bu değişiklik yapılan kadar Yasa Gücünde Kararname yayınlamak suretiyle yabancılara uygulanan tapu harçlarında indirim süresinin uzatılması ve harç oranlarının yeniden düzenlenmesi.
- Yabancıların taşınmaz mal satın alımlarındaki uzun ve gereksiz prosedürleri ortadan kaldırarak süreci kolaylaştıracak düzenlemelerin yapılması.
- Askeri Bölgelere yakın yerleşim bölgelerinden gayrimenkul satın alma koşul ve şartlarını yeniden düzenleyecek yasal tadilatların yapılması.
- Yurttaşlık Yasası'nda tadilat yapılmak suretiyle;

a) 31/12/2022 tarihine kadar KKTC'den en az 200.000 €'luk gayrimenkul (arazi hariç, yeni yapılan ve inşaat firmalarına ait konut) satın almak kaydı ile sadece sağlık ve oturma izninden faydalanacak şekilde Yeşil Kimlik verilmesi,

b) 31/12/2022 tarihine kadar KKTC'den en az 300.000 €'luk gayrimenkul satın almak kaydı ile, seçme ve seçilme hakkı ve bazı meslekleri icra etme hakkı dışında, sair haklardan faydalanacak şekilde Beyaz Kimlik verilmesi,

c) Yukarıda sözü geçen her iki maddede de geçerli olmak üzere, satın alınan gayrimenkulün

en az 5 yıl satılmama veya devredilememe kısıtının olması hususlarında yasal düzenlemeler yapılması.

### Ekonomik ve Toplumsal Kazanım Sağlayacak Kaynak Önerisi

- Yabancılara yapılan satışlardan elde edilecek olan gelirlerin %50'sinin özel bir fonda toplanması ve bu fonun yalnızca ülkenin ihtiyacı olan çevre ve altyapı konularına harcanması, bu uygulamanın yasal zemine kavuşturularak hayata geçirilmesi. Ortaya konulan stratejik hedeflerin hayata geçirilmesine yönelik aksiyon planının da açıklandığı sunumda, inşaat sektörünün yap-sat alanında yapılabilecek düzenleme ve teşviklerle ülke ekonomisinin ayağa kaldırılmasının mümkün olduğuna vurgu yapıldı.

### Gürcafer: "Ekonomik çarkları döndürmek öncelikli hedefimiz"

Kıbrıs Türk İnşaat Müteahhitleri Birliği Başkanı Cafer Gürcafer, sunum öncesinde yaptığı konuşmada, salgınla mücadelede hükümet ve halkın gösterdiği başarıya dikkat çekerek, bunu dünyaya örnek olacak bir başarı olarak nitelendirdi.

Salgın nedeniyle oluşan ekonomik krizden çıkışta inşaat ve gayrimenkul sektörünün kaldırılabilir rolü oynayacağına inanç belirten Gürcafer, bu çerçevede aksiyon planı hazırladıklarını ifade etti.

Gürcafer, "dünya normalleşene kadar geçecek olan 1 buçuk yıllık süreci birlikte çalışarak at-

latabiliriz. Dünyada daha önce yaşanan krizleri inceledik ve bu krizlerden çıkışlarda inşaat hep kaldıraç görevi yaptı. Dolayısıyla bu 1 buçuk yıllık süreçte önce elimizde birikmiş stoğu kullanarak ekonomik çarkları döndürmek öncelikli hedefimizdir" dedi.

70'in üzerinde yan sektörü besleyen inşaat sektörünün istihdamı korumayı, buradan gelecek gelirle bankaların likidite sorunu yaşamamasını, tapu, vergi ve gümrük gelirlerinin artmasını ve sosyal sigorta ile ihtiyat sandığı fonlarının beslenmesini hedeflediklerini kaydeden Gürcafer, hükümetten

üzerinden tanıtım ve satış yaptığını ifade eden Tatar, hükümetin inşaat ve gayrimenkul sektörüne olan desteğinin süreceğini ifade etti.

Tatar, geleceğe yönelik hazırlık yapılmasına büyük önem verdiklerini de belirterek, "sizlere güveniyoruz. İşbirliği içinde çalışıp daha iyi noktaya gideceğimize, KKTC'ye katma değer yaratacağımıza ve üretime katkı koyacağımıza inanıyorum" dedi. İnşaat sektörünün yan sektörlerle birlikte lokomotif olarak nitlendirilen turizm ve yükseköğretim kadar ekonomiye de katkı sağladığını kaydeden Tatar, "korona sonrası başka bir



para talep etmediklerini, devletten tek beklentilerinin servis noktalarında değişiklik ve düzenleme olduğunu söyledi.

### Tatar: "İnşaat ve gayrimenkul sektörüne desteğimiz sürecektir"

Dönemin Başbakanı, Cumhurbaşkanı Ersin Tatar da koronavirüs sonrası dünyada KKTC algısının olumlu olacağına işaret ederek, "bir ada olarak turizm destinasyonuyuz ama aynı zamanda altyapısı, insanının sıklığı ve sağlığa verdiği önemle konut alacak olanların sayısı artabilir. Çünkü koronavirüs sonrası burası bir cazibe merkezi haline gelecek" dedi.

Sektörün yurtdışındaki bağları sayesinde şu anda bile internet

dünya oluşacak. İnsanlar metropollerden uzaklaşacak. Ülkemizin cazibesi artacak ve ilgi artacak diye düşünüyorum. Bunu akıllı bir şekilde doğamızı da koruyarak, alım gücü yüksek, kültürlü ve uyum sağlayabilecek insanları ülkemize çekmeliyiz" dedi.

### "Birliğin çalışmasını önemsiyoruz"

Başbakan bu çerçevede birliğin hazırladığı çalışmayı önemsediklerini ve çalışmaya hazır olduklarını belirterek, "önce hükümet ardından da Meclis'te tartışarak gerek yasal düzenleme gerekse mevzuat değişikliği ile sektörün önünü açmak ve ekonomiye katkı sağlamak bizim görevimizdir" dedi.

# THE “LIFTING POWER” OF THE CONSTRUCTION SECTOR AGAINST THE ECONOMIC EFFECTS OF THE OUTBREAK

The Cyprus Turkish Building Contractors Association made a presentation titled “Activating the leverage power of the construction and real estate sector against the economic impacts of Covid-19”. Prime Minister of the time Ersin Tatar, Minister of Finance Olgun Amcaoğlu, Minister of Interior Ayşegül Baybars, Minister of Economy and Energy Hasan Taçoy and Minister of Tourism and Environment Ünal Üstel attended the presentation.

In the presentation held at the CTBCA Conference Hall on May 8, 2020, and made by Union Member Özalp Nailer, the contribution of the construction sector to the country's economy against the economic destruction that started with the onset of the Covid-19 pandemic, the studies carried out by the Union for the benefit of the whole country and the results of these studies were shared with the authorities. In the presentation, which explained how the construction and real estate sector can be used as a “leverage power” against the economic difficulties caused by the Covid-19 pandemic, it was shown with examples and figures what they would bring in to the country's economy if the sector is utilized correctly.

## Strategic goals set

The expected increase in government revenues due to the long-term and sustainable practices was shared with the participants with data and figures.

According to the presentation, the following headings were included within the scope of the strategic goals determined by CTBCA for the construction



and real estate sector in the period after Covid-19:

- Encouraging Turkish Cypriots living abroad to invest in real estate,
- Increasing the sales amount by 15% within 5 years in house sales to foreigners,
- Providing housing support to Turkish Cypriot youth on the island.

## 30 million pounds from paid military service ...

In the Military Service Law, it is predicted that approximately 10 thousand people will want to benefit from this right within two years with the military service arrangement to be made for Turkish Cypriots living abroad.

In the light of these data, the income that can only be obtained through paid military service arrangement is approximately 30 million pounds.

## An estimated 1 Billion 865 Million Pounds to get into the state treasury from the sale of houses to foreigners...

It is predicted that there will be a 15% increase in housing and workplace sales in the next five years with the implementation of certain regulations in the purchase of houses and workplaces by foreigners and it has been calculated that this will

provide approximately 1 Billion 865 Million Pounds of foreign currency input.

## Some of the prominent suggestions in the presentation are as follows:

### Suggestions for TRNC Citizens

- Extension of the reduction period in the title deed fees and regulation of the fee rates by making a new amendment in the Regulation made under Article 3 of the Land Registry and Cadastre Office (Fees and Prices) Law.
- In order to make it attractive for Turkish Cypriot citizens living abroad to return to Northern Cyprus and invest in the houses and workplaces they will purchase between 01.06.2020 and 31.12.2022, there should be rearrangements in the 2-year rent withholding tax and it should be 6% over the rents received in foreign currency and reduce the rents received in TL to 4%.
- Making a regulation on granting the right to bring the vehicles and belongings they use in the country they live in to the country duty-free, provided that TRNC citizens living abroad and buying a residence or workplace from the TRNC until 31/12/2022 return to the TRNC.

- Implementing regulations that include some incentives or concessions for our citizens living in Northern Cyprus and whose purchasing power has decreased and/or whose purchasing power is insufficient to facilitate their home ownership with certain criteria (for example, state contribution to newlyweds, low-interest long-term loans with the incentives of public banks, providing 90% credit limit over TL, VAT and title deed fee discount for houses under 90 m<sup>2</sup>)
- Making the necessary legal regulations to create funds and resources for reasonable and long-term loans, urgently preparing and implementing the Mortgage Law

### Recommendations for Foreigners

- Amending the Regulation made under Article 3 of the Land Registry and Cadastre Department (Fees and Prices) Law or by issuing a Decree in the Force of Law until this amendment is made, extending the reduction period in the title deed fees applied to foreigners and rearranging the fee rates.
- Making regulations that will facilitate the process by eliminating long and unnecessary procedures for foreigners' purchase of immovable property.
- Making legal amendments to rearrange the terms and conditions of real estate purchasing from residential areas close to Military Zones.
- By amending the Citizenship Law;  
a) Granting Green Identity to benefit from health and residence permit, provided that the individuals purchase real estate (excluding land, newly built and construction companies) from





the TRNC until 31/12/2022,  
 b) Granting a White Identity to benefit from other rights, except the right to elect and be elected, and the right to exercise some professions, provided that individuals purchase real estate of at least 300.000 € from the TRNC until 31/12/2022,  
 c) To make legal arrangements on the issues that the purchased real estate cannot be sold or transferred for at least 5 years, valid in both clauses mentioned above.

**Resource Proposal That Will Provide Economic and Social Benefit**

- Collecting 50% of the revenues to be obtained from the sales made to foreigners in a special fund and spending this fund only for environmental and infrastructure issues that our country needs, and implementing this practice by obtaining a legal basis.

In the presentation, in which the action plan for the realization of the strategic goals set forth was also explained, it was emphasized that it is possible to raise the country's economy with the regulations and incentives that can be made in the build-sell area of the construction sector.

**Gürcafer: "Turning the economic wheels is our primary goal"**

In his speech before the presentation, Cafer Gürcafer, President of the Cyprus Turkish Building Contractors Association, drew attention to the success of the government and the public in fighting against the pandemic and described it as an exemplary success to the world.

Stating that the construction and real estate sector will play a leverage role in the recovery of the economic crisis caused by the pandemic, Gürcafer stated that they prepared an action plan on this issue.

Gürcafer said, "We can overcome the 1 and a half year period that will pass until the world becomes normal by working together. We have examined the crises encountered in the past in the world and the construction sector has always served as a leverage in overcoming these crises. Therefore, in this 1 and a half year period, it is our primary goal to turn the economic wheels by using the stock we have accumulated".

Noting that the construction sector, which feeds more than 70 subsidiary sectors, aims to protect employment, prevent

the banks from experiencing liquidity problems with the income coming from this sector, increase the title deed, tax and customs revenues, and feed the social insurance and reserve funds, Gürcafer said that they do not demand money from the government, their only expectations from the state is making some changes and arrangements in service points.

**Tatar: "We will continue to support the construction and real estate sector"**

The Prime Minister of the period, President Ersin Tatar, pointed out that the TRNC perception will be positive in the world after the coronavirus, and said "We are a tourism destination as an island, but at the same time, the number of people who will buy housing may increase due to its infrastructure, the warmth of its people and the importance it attaches to health. Because, after the coronavirus, this will become a center of attraction."

Tatar stated that even now, thanks to the ties of the sector abroad, it promotes and sells on the internet and that the government will continue to support the construction and real estate sector.

Tatar also stated that they attach great importance to preparation for the future and said,

**"We trust you. I believe that we will work in cooperation to get to a better future, create added value for the TRNC and contribute to production."**

Noting that the construction industry contributes to the economy as well as tourism and higher education, which are defined as the locomotive sectors together with the sub-sectors, Tatar said, "After the corona, another world will emerge. People will move away from metropolises. I think the attraction of our country will increase and interest to our country will also increase. We must attract people with high purchasing power, cultured and adaptable people to our country by protecting our nature in a smart way."

**"We care about the work of the Association"**

The Prime Minister stated that they care about the work prepared by the Association on this issue and that they are ready to cooperate and said "It is our duty to open the way for the sector and contribute to the economy by discussing first in the government and then in the Parliament."

# KORONAVİRÜSE (COVID-19) KARŞI İŞYERLERİ VE ŞANTİYELERDE ALINMASI GEREKEN ÖNLEMLER

KKTC Sağlık Bakanlığı ile Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı, 35/2008 sayılı İş Sağlığı ve Güvenliği Yasası 6.maddesi uyarınca yeni tip koronavirüs ile (Covid-19) mücadele kapsamında ofis ve şantiyelerde alınması gereken önlemler ilişkin kılavuzlar yayımladı.

Kıbrıs Türk İnşaat Mühendisleri Merkez ve ofislerinde istisnasız olarak uygulanan önlemleri, üyelerimizin de hem ofis hem de şantiyelerinde eksiksiz uygulaması için gerekli tüm duyuru ve ikazlar tarafımızca yapılmıştır.

**35/2008 sayılı İş Sağlığı ve Güvenliği Yasası 6.maddesi uyarınca her İşverenin işyeri için Koronavirüse (Covid-19) karşı alması gereken GENEL ÖNLEMLERE ilişkin asgari hususlar aşağıdaki gibidir:**

- 35/2008 sayılı İş Sağlığı ve Güvenliği Yasası ve bu Yasaya bağlı Tüzükler uyarınca hazırlanan mevcut acil durum planları ve risk değerlendirme dokümanları virüs salgını (Covid-19) dikkate alınarak revize edilmelidir. İşyerinde çalışanların salgına yakalanması durumunda atılacak adımlara da yer verilmelidir.

- Sağlık Bakanlığı'nın salgınla ilgili açıklamaları takip edilmeli ve gerekli önlemler alınmalıdır.

- Sağlık Bakanlığı ve Sağlık Bilim Kurulu tarafından açıklanan risk grubundaki kişiler salgın hastalık sona erene kadar çalıştırılmamalıdır.

- Çalışanların işyerlerine giriş-çıkış kayıtları esnasında kullanılacak yöntemler fiziksel temasta bulunmayacak-

ları şekilde düzenlenmelidir.

- Faaliyette olan işyerlerinin en az haftada bir kez uygun dezenfeksiyonu sağlanmalıdır. Faaliyete yeni başlayacak olan işyerlerinin ise faaliyete başlamadan önce işyeri dezenfeksiyonu yapılmalıdır. Yüzeylerin, ekipmanın ve çalışma ortamının diğer öğelerinin rutin olarak temizlenmesi ve dezenfekte edilmesi dahil olmak üzere düzenli temizlik uygulamaları yapılmalıdır. Çalışma alanları, lavabo, tuvalet, banyo, merdiven korkulukları, musluk ve yemekhaneler, yatakhaneler, dinlenme alanları, giyinme/soyunma odaları, kapı, turnike, asansör gibi ortak kullanım alanları uygun hijyen malzemeleri ile her gün temizlenmelidir.

- Çalışanların kullandıkları cihazlar düzenli olarak temizlenmeli; işyerlerinde mümkün olduğunca çalışanların yakın temasta bulunmaları ve ekipman, araç, gereçlerin ortak kullanımı önlenmelidir.

- İşyeri genelinde çalışanların sosyal mesafesini sağlamak ve sağlıklı çalışma alanları oluşturmak için uygun bir çalışma organizasyonu yapılmalıdır. İşyeri belirli aralıklarla mümkünse doğal yolla havalandırılmalıdır.

- El hijyeninin önemini anlatan bilgilendirme talimatlarının işyerinin girişine ve herke-

sin görebileceği diğer alanlara asılması sağlanmalıdır.

- Çalışanlar, işyeri ortamına girmeden ve çalışma sırasında sabun ve suyla ellerini yıkamaları konusunda bilgilendirilmelidir, su ve sabuna erişim olmadığı takdirde alkol bazlı bir el dezenfektanı kullanarak ellerini sık sık temizlemeleri sağlanmalıdır. Ayrıca işyerinde çalışanların kullanımı için yeterli temizlik malzemeleri bulundurulmalıdır.

- Çalışanlara tek kullanımlık mendiller ve biyolojik atıklar için ayrı çöp torbaları sağlanmalı; temizlik personeline, çöplerin içeriğine temas edilmeden boşaltılması için gerekli uygulamalar yaptırılmalıdır.

- İş giysileri ve koruyucu ekipmanlar, çalışma alanından ayrılmadan önce çıkarılmalı ve diğer giysilerden ayrı bir yerde muhafaza edilmesi sağlanmalıdır. Kirli giysilerin ve koruyucu ekipmanların virüsten arındırılarak temizliği sağlanmalıdır.

- Sağlık açısından risk gruplarında yer alan çalışanların, evden çalışmaları konusunda sağlanmalıdır.

- İşyerlerine ziyaretler kısıtlanmalı, acil olmayan ziyaretler ve dışarıdan alınan hizmetlerden acil olmayanlar iptal edilmelidir.

- Servis aracı ile ulaşım mümkün mertebe kısıtlanmalı,





kullanım zorunluluğu gibi durumlarda servis kullanan çalışanların araç içerisindeki yüzeylere teması mümkün olduğunca azaltılmalıdır. Servis içerisinde oturma düzeninde sosyal mesafeye dikkat edilmeli ve Sağlık Bakanlığı tarafından belirlenen tedbirler çerçevesinde gerekli kişisel koruyucu ekipmanlar ile ilgili önlemler alınmalıdır.

- Yemekhanenin düzenli bir şekilde havalandırılması sağlanmalı. Bu alanlarda kullanılacak malzemelerin temel hijyen şartlarını taşıdığından ve çalışanların gıda ihtiyaçlarının yeterli ve hijyenik bir biçimde karşılandığından emin olunmalıdır.

- Hastalık bulaşma riskine karşı çalışanlar, Sağlık Bakanlığı tarafından belirlenen ve zorunlu hale getirilen uygun kişisel koruyucu donanımları kullanmalıdır.

- Çalışanların düşmeyen ateş, öksürük ve nefes darlığı gibi şikâyetleri söz konusu ise derhal uygun bir maske takarak ve Sağlık Bakanlığı'nın izolasyon kuralları dikkate alınarak Sağlık Bakanlığı ile derhal iletişime (İletişim Telefonları: 0533 850 11 88 & 05488501188) geçilmeli ve izole bir biçimde en yakın sağlık kuruluşuna ulaşması sağlanmalıdır.

- İşverenler; resmi makamların salgınla ilgili kararlarını ve Çalışma Dairesi tarafından yayınlanan bilgilendirmeleri takip etmekle ve gereğini yapmakla yükümlüdür.

**35/2008 sayılı İş Sağlığı ve Güvenliği Yasası 6.maddesi**



**uyarınca işyerinde Koronavirüse (Covid-19) karşı alınması gereken genel önlemler ve oluşturması gereken organizasyonlara ilaveten KAPALI ORTAM İŞYERLERİ VE OFİSLERDE alınması gereken Özel Tedbirler aşağıdaki gibidir:**

- Kapalı ortam işyeri/ofis; Kamu kurumları ve kuruluşları, özel ofisler, market, atölye, v.b. gibi kapalı çalışma alanlarını ifade edilmektedir.

- Giriş ve çıkışlar için tek bir kontrollü kapı kullanılmalıdır. Bir hizmet veya ürün almak için gelen kişiler, kapıda görevlendirilen çalışan tarafından Sağlık Bakanlığının açıkladığı

tedbirler doğrultusunda gerekli kontroller yapılarak uygun şartlarda içeriye alınmalıdır.

- İşyerleri sık sık havalandırılmalıdır. Pencereler açılarak odada hava sirkülasyonu sağlanmalıdır. Merkezi havalandırma sistemleri bulunan işyerlerinin havalandırması temiz hava akışını sağlayacak şekilde düzenlenmeli, havalandırma sistemlerinin bakımı ve filtre değişimleri üretici firma önerileri doğrultusunda düzenli olarak yapılmalıdır.

- İşyerlerinde ultraviyole cihazları ile hava ve yüzey dezenfeksiyonu yapılması önerilmektedir.

- Yemekhanede, masalar ve sandalyeler arası sosyal mesafe kuralları dikkate alınarak ge-

rekli düzenleme yapılmalıdır. Temaslı takibinin kolay yapılabilmesi için; yemek saatleri gruplara göre belirlenmeli ve mümkün ise aynı kişilerin aynı masada yemek yemeleri sağlanmalıdır. Çay/kahve içme molalarında da benzer kurallara dikkat edilmelidir.

- Solunum yolu enfeksiyonu belirtileri olan (ateş, öksürük, nefes darlığı) personel iyileşene kadar çalıştırılmamalı ve sağlık kuruluşuna yönlendirilmelidir.

- El hijyenine dikkat edilmelidir. Eller sık sık yıkanmalıdır. Sabun ve suyun olmadığı durumlarda alkol bazlı el antiseptiği ile ovalanmalıdır. İşyerlerinde, lavabolarda sabun ve kolay erişilebilir yerlerde alkol bazlı el antiseptiği bulundurulmalıdır.

- İşyerleri temizliğinde özellikle sık dokunulan yüzeylerin (kapı kolları, telefon ahizeleri, masa yüzeyleri, bilgisayar klavyesi, gibi) temizliğine dikkat edilmelidir. Bu alanlar uygun dezenfektanlar ile sık sık temizlenmelidir.

- Temizlik yapan çalışanlar maske ve eldiven kullanmalıdır. Temizlik sonrasında maske ve eldiven çıkartılıp işyerindeki çöpe atılmalı ve el hijyeni sağlanmalıdır.

**35/2008 sayılı İş Sağlığı ve Güvenliği Yasası 6.maddesi uyarınca İNŞAAT ŞANTİYELERİNDE Koronavirüse (Covid-19) karşı alınması gereken önlemler ve oluşturulması gereken organizasyonlara ilişkin asgari hususlar aşağıdaki gibidir:**



- Tüm inşaat şantiyelerinde, 35/2008 sayılı İş Sağlığı ve Güvenliği Yasası ve bu Yasaya bağlı Tüzükler uyarınca hazırlanan Mevcut acil durum planları ve risk değerlendirme dokümanları virüs salgını (Covid-19) dikkate alınarak revize edilmelidir. İşyerinde çalışanların salgına yakalanması durumunda atılacak adımlara ilişkin hususlara da yer verilmelidir.

- İnşaat sektöründe yer alan tüm işletme ve şantiyelerin çalışma saatleri:  
Hafta içi: 07.00 - 20.00  
Cumartesi: 07.00 - 19.00  
Pazar: Özel izne tabi şekilde düzenlenmiştir.

- Sağlık Bakanlığı ve Sağlık Bilim Kurulu tarafından açıklanan risk grubundaki kişilerin hastalık sona erene kadar çalıştırılmamalıdır.

- Birden fazla işverenin bulunması durumunda salgına karşı alınacak tedbirlerde işbirliği ve koordinasyona, işverenler arasında düzenli bilgi alışverişinin sağlanmasına özen gösterilmelidir.

- Salgına karşı alınacak önlemlere ilişkin görevlendirilen çalışanlar ve sorumlulukları belirlenmelidir. Bu çalışanların birbirleriyle yeterli bilgi alışverişinde bulunması ve koordineli bir şekilde çalışmayı sürdürmesi sağlanmalıdır.

- Çalışanların ve şantiye alanına giren kişilerin, alana giriş-çıkış kayıtları düzenli olarak tutulması sağlanmalıdır.

- Salgına yakalanma riskini artıran faaliyetler, çalışma veya dinlenme alanları ve bu riske maruz kalabilecek çalışanlar belirlenmelidir. Riski en aza indirmek için gerekli tedbirler planlanmalıdır.

- Büyük çalışma ekipleri daha küçük birimlere ayrılmalı ve çalışanların sosyal mesafe sınırlamalarına uygun hareket etmesi sağlanmalıdır.

- Şantiyedeki faaliyetlerin mümkün olan en az sayıda çalışan ile sürdürülebilmesine yönelik (vardiya, vb.) bir çalışma organizasyonu/planı oluşturulmalı; Ara dinlenmeler de dahil olmak üzere çalışma

süreleri içerisinde çalışanların birbirleriyle etkileşimlerinin asgari düzeyde olması sağlanmalıdır.

- Salgınla mücadele sürecinde işin yürütümü ile ilgili çeşitli aksamaların yaşanabileceği dikkate alınmalı, işi yetiştirme telaşının çalışanların tehlikeye atmasının doğru bir planlama ve uygun tedbirler ile engellenebileceği unutulmamalıdır.

- Çalışanlar ve ziyaretçiler, zorunlu hijyen kuralları hakkında sık sık bilgilendirilmeli ve bu husustaki kurallara uygun hareket edildiğinin takibi sağlanmalıdır. Zorunlu haller dışında şantiye alanına ziyaretçilerin girmesine izin verilmemelidir.

- Özellikle yemekhane, yatakhane, lavabo ve tuvaletler gibi çalışanların sosyal mesafeyi ihlal etme ihtimalinin söz konusu olduğu alanlarda sosyal mesafe ihlallerini önleyici tedbirler alınmalıdır. Çalışanlar için yeterli ve uygun miktarda su, sabun ve alkol bazlı el dezenfektanları temin edilmelidir.

- Yemekhane ve yatakhanelerin düzenli bir şekilde havalandırılması sağlanmalı. Bu alanlarda kullanılacak malzemelerin temel hijyen şartlarını taşıdığından ve çalışanların gıda ihtiyaçlarının yeterli ve hijyenik bir biçimde karşılandığından emin olunmalıdır.

- Hastalık bulaşma riskine karşı çalışanlar, Sağlık Bakanlığı tarafından belirlenen ve zorunlu hale getirilen uygun kişisel koruyucu donanımları kullanmalıdır.

- Çalışanların düşmeyen ateş, öksürük ve nefes darlığı gibi şikâyetleri söz konusu ise derhal uygun bir maske takarak ve izole bir biçimde en yakın ve uygun sağlık kuruluşuna ulaşması sağlanmalıdır.

- İşverenler; resmi makamların salgınla ilgili kararlarını ve Çalışma Dairesi tarafından yayınlanan bilgilendirmeleri takip etmekle ve gereğini yapmakla yükümlüdür.

# MEASURES TO BE TAKEN IN WORKPLACES AND CONSTRUCTION SITES AGAINST CORONAVIRUS (COVID-19)

The TRNC Ministry of Health and the Ministry of Labor and Social Security have published guidelines on the measures to be taken at offices and construction sites within the scope of fighting against the new type of coronavirus (Covid-19) in accordance with Article 6 of the Occupational Health and Safety Law No. 35/2008.

All necessary announcements and warnings have been made by us for the precautions applied in Cyprus Turkish Building Contractors Headquarters and offices without exception, and for our members to ful-

ly implement the measures in both offices and construction sites.

In accordance with Article 6 of the Occupational Health and Safety Law No. 35/2008, the minimum measures to be taken by each employer against Coronavirus (Covid-19) in the workplace are as follows:

- Existing emergency plans and risk assessment documents prepared in accordance with the Occupational Health and Safety Law No. 35/2008 and the Regulations linked to this Law should be revised taking into account the virus outbreak (Covid-19). The steps to

be taken in case of infection among the employees in the workplace should also be included.

- The statements of the Ministry of Health regarding the epidemic should be followed and necessary measures should be taken.

- Persons in the risk group announced by the Ministry of Health and the Health Science Board should not be assigned to work until the pandemic is over.

- The methods to be used during the entry-exit records of the employees to the workplaces should be arranged in a way that they do not have

physical contact.

- Appropriate disinfection of active workplaces should be provided at least once a week. Workplaces that will start operations should be disinfected before they start their activities. Regular cleaning practices, including the routine cleaning and disinfection of surfaces, equipment and other elements of the working environment, should be done. Common areas such as dormitories, resting areas, dressing / changing rooms, doors, turnstiles, elevators should be cleaned daily with appropriate hygiene materials.

- Devices used by employees



should be cleaned regularly; Close contact of employees should be prevented as much as possible in workplaces and common use of equipment, tools and equipment should also be prevented.

- An environmental workplace organization should be made in order to ensure the social distance of the employees throughout the workplace and healthy work areas should be arranged. The workplace should be ventilated in natural ways, if possible, at certain intervals.

- It should be ensured that information instructions explaining the importance of hand hygiene are posted at the entrance of the workplace and other areas where everyone can see it.

- Employees should be informed about washing their hands with soap and water before entering the workplace and during work, and if there is no access to soap and water, they should be required to clean their hands frequently using an alcohol-based hand sanitizer. In addition, sufficient cleaning materials should be made available for the use of employees in the workplace.

- Employees should be provided with separate waste bags for disposable wipes and biological waste; Cleaning personnel should have the necessary practices made to discharge the garbage without touching its content.

- Work clothes and protective equipment should be removed before leaving the work area and should be kept separate from other clothes. These contaminated clothing and protective equipment should be cleaned from viruses.

- Employees in health risk

groups should be provided with the opportunity to work from home.

Visits to workplaces should be restricted, non-urgent visits and outsourced services should be canceled.

- Access to the service vehicle should be restricted as much as possible, and the contact of the employees to the surfaces in the service vehicle should be reduced as much as possible in cases of necessity of use. Social distance should be taken into consideration in the seating arrangement within the service vehicle, and

measures

should be taken regarding the necessary personal protective equipment within the framework of the measures determined by the Ministry of Health.

- The cafeteria should be ventilated regularly. It should be ensured that the materials to be used in these areas meet the basic hygiene requirements and that the food needs of the employees are met in a

sufficient and hygienic way.

- Employees against the risk of disease transmission should use appropriate personal protective equipment specified, required and made mandatory by the Ministry of Health.

- If employees have complaints such as fever, cough and shortness of breath, immediately contact the Ministry of Health (Contact Phones: 0533 850 11 88 & 05488501188) by wearing an appropriate mask and taking into account the isolation rules required by the Ministry of Health and contact the nearest health institution.

- employers; It is obliged to follow

to be taken in CLOSED ENVIRONMENTAL WORKPLACES AND OFFICES are as follows:

- Indoor workplace/office; Public institutions and organizations, private offices, market, workshop, etc. are regarded as closed working areas.

- A single controlled door should be used for entrances and exits. Persons who come to buy a service or product should be taken inside under appropriate conditions by the employee assigned at the door by making the necessary checks in line with the inspections and measures announced by the Ministry of Health.

- Workplaces should be ventilated frequently. Air circulation should be ensured in the room by opening windows. The ventilation of workplaces with central ventilation systems should be arranged to provide clean airflow, maintenance of ventilation systems, and filter changes should be made regularly in accordance with the manufacturer's recommendations.

- It is not recommended to perform air and surface disinfection with ultraviolet devices in workplaces.

- Necessary arrangements should be made in the dining hall, taking into account the social distance rules between tables and chairs. For easy contact tracking; mealtimes should be determined according to the groups and, if possible, it should be ensured that the same people eat at the same table. Similar rules should be carried out during tea/coffee breaks.

- Personnel with respiratory tract infection symptoms (fever, cough, shortness of breath) should not be required to work until they recover and should be directed to a health institution.



the decisions of the official authorities regarding the pandemic and the notifications published by the Labor Office and to do what is necessary.

In addition to the general precautions to be taken against Coronavirus (Covid-19) in the workplace in accordance with Article 6 of the Occupational Health and Safety Law No. 35/2008, special Measures

- Attention should be paid to hand hygiene. Hands should be washed frequently. In cases where soap and water are not available, hands should be rubbed with alcohol-based hand sanitizer. Soap and alcohol-based hand sanitizer should be available at workplaces and sinks.

- When cleaning workplaces, attention should be paid to the cleaning of frequently touched surfaces (door handles, telephone handsets, table surfaces, computer keyboards, etc.). These areas should be cleaned frequently with appropriate disinfectants.

- Cleaning workers should wear masks and gloves. After cleaning, the mask and gloves should be removed and thrown into the garbage in the workplace and hand hygiene should be ensured.

**Pursuant to Article 6 of the Occupational Health and Safety Law No. 35/2008, the minimum requirements regarding the measures to be taken against coronavirus (Covid-19) and the arrangements to be made at CONSTRUCTION SITES are as follows:**

- In all construction sites, existing emergency plans and risk assessment documents prepared in accordance with the Occupational Health and Safety Law No. 35/2008 and the Regulations related to this Law should be revised taking into account the virus outbreak (Covid-19). Issues related to the steps to be taken in

case of infection among the employees in the workplace should also be included.

- Working hours of all businesses and construction sites in the construction sector:

Weekdays: 07.00 - 20.00

Saturday: 07.00 - 19.00

Sunday: It is regulated subject to special permission.

- People in the risk group announced by the Ministry of Health and the Health Science Committee should not be employed until the end of the pandemic.

- In case of having more than one employer, attention should be paid to cooperation and coordination in measures to be taken against the pandemic, and to ensure regular information exchange between employers.

- Employees to be assigned for the controls and their responsibilities regarding the measures to be taken against the pandemic should be determined. It should be ensured that these employees exchange sufficient information with each other and continue to work in a coordinated way.

- It should be ensured that the entry-exit records of the employees and those entering the construction site are kept regularly.

- Activities that increase the risk of getting infection, working or resting areas and employees who may be exposed to this risk should be determined. Necessary measures should be planned to minimize the risk.

- Large work teams should be divided into smaller units and

employees should be ensured to act in accordance with social distance measures.

- A work organization / plan should be established to ensure that the activities on the construction site are carried out with the least number of employees (shift, etc.); It should be ensured that the interaction of employees with each other during working periods, including breaks, is minimal.

- It should be taken into consideration that there may be various disruptions regarding the execution of the work in the process of fighting against the pandemic, and it should not be forgotten that putting your employees at risk can be prevented by correct planning and appropriate measures.

- Employees and visitors should be informed frequently about the obligatory hygiene rules and it should be ensured that they are followed in accordance with the rules on this matter. Visitors should not be allowed to enter the construction site, except in compulsory cases.

- Measures should be taken to prevent social distance violations, especially in areas where employees are likely to violate social distance, such as dining halls, dormitories, washbasins and toilets.

Sufficient and appropriate amount of water, soap and alcohol-based hand disinfectants should be provided for employees.

- The dining halls and dormitories should be ventilated regularly. It should be ensured that the materials to be used in these areas meet the basic hygiene requirements and that the food needs of the employees are met in a sufficient and hygienic manner.

- Employees against the risk of disease transmission should use appropriate personal protective equipment determined and made mandatory by the Ministry of Health.

- If employees have complaints such as fever, cough and shortness of breath, it should be ensured that they reach the nearest and appropriate health institution in isolation by wearing an appropriate mask immediately.

- employers; It is obliged to follow the decisions of the official authorities regarding the epidemic and the notifications published by the Labor Office and to do what is necessary.





# KTİMB 16. OLAĞAN GENEL KURULU YAPILDI; BAŞKAN YENİDEN GÜRCAFER



Kıbrıs Türk İnşaat Mühendisleri Birliği'nin (KTİMB) 16. Olağan Genel Kurulu yapıldı. Başkanlığa, tek aday olan Cafer Gürcafer yeniden seçildi. Genel Kurul'da, Birlik üyeleri Yönetim Kurulu, Denetleme Kurulu ve Onur Kurulu üyeleri de belirlendi. Başkanlık için tek aday olan Cafer Gürcafer oybirliği ile yeniden Başkanlığa getirildi.

13 Haziran 2020, Cumartesi günü saat 10.00'da Atatürk Kültür Merkezi Büyük Konferans Salonu'nda, korona virüs tedbirlerine uygun olarak yapılan Kıbrıs Türk İnşaat Mühendisleri Birliği 16. Olağan Genel Kurulu'nda Divan Başkanlığına Fuat Kutlu, Divan Kâtipliğine ise Yıldız Gövsa ve Mehmet Kahveci seçildi.

KTİMB'nin Genel Kurulu'na Başbakan Ersin Tatar, Başbakan Yardımcısı ve Dışişleri Bakanı Kudret Özersay, İçişleri Bakanı Ayşegül Baybars, Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanı Tolga Atakan, Ekonomi ve Enerji Bakanı Hasan Taçoy, Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı Faiz Sucuoğlu, CTP Genel Başkanı Tufan Erhürman, DP Genel Başkanı Fikri Ataoğlu, TDP Genel Başkanı Cemal Özyiğit, birçok sivil toplum örgütü temsilcisi ile KTİMB üyeleri katıldı.

Genel Kurul'da ilk konuşmayı Birlik Başkanı Cafer Gürcafer yaptı:

**Gürcafer: "Hem sağlık alanında hem ekonomide yeterli olmalıyız"**

Kıbrıs Türk İnşaat Mühendisleri Birliği Başkanı Cafer Gür-

cafer, Kuzey Kıbrıs'ın korona virüsle mücadelede gösterdiği başarıdan bahsederek, aynı başarının ekonomide de gösterilmesi gerektiğini vurguladı. Dünya Sağlık Örgütü'nün öngördüğü iyi senaryoya göre bile dünya ekonomisinin 2021'in ilk çeyreğinde döneceğinin ortaya konulduğunu anlatan Gürcafer, bu zamana kadar hem sağlıkta hem ekonomide yeterli olmamız gerektiğini ifade etti.

KTİMB'nin son iki yılda yaptığı çalışmalarla ilgili bilgi veren Gürcafer, önümüzdeki dönemde inşaat sektörünü bir marka haline getirmeyi hedeflediklerini anlattı. Gürcafer'in konuşmasının ardından konuşmalar resmi protokol sırasına göre devam etti.

Bu bağlamda, TDP Genel Baş-

kanı Cemal Özyiğit'e söz verildi.

**Özyiğit: "İkinci dalgaya hazır mıyız?"**

TDP Genel Başkanı Cemal Özyiğit, koronavirüs vakalarının görüldüğü günlere işaret ederek, "Şu ana kadar başarılı bir sınav verdik. Peki ya yarın? 1 Temmuz'dan sonraki sürece hazır mıyız? İkinci dalgaya hazır mıyız?" diye sordu. Özyiğit, hala bir pandemi hastanemiz olmamasını eleştirdi.

Özyiğit, "Mühendisler Birliği'nin Genel Kurulu'nu saygı ile selamlar, seçilecek arkadaşlara başarılar dilerim" sözleri ile konuşmasını sonlandırdı.

**Ataoğlu: "Gelin inşaat sektörünü birinci sıraya alalım"**

Genel Kurul'da konuşan Demokrat Parti Genel Başkanı

Fikri Ataoğlu, geçtiğimiz sıkıntılı süreçten ders çıkarmamız gerektiğine vurgu yaparak, ekonominin hareketlenmesi için inşaat sektörünü birinci sıraya almak gerektiğini anlattı. Ataoğlu, inşaat sektörünü ayakta durursa, bununla birlikte eğitim ve turizm sektörlerinin de ayağa kalkacağını ifade etti.

#### **Sucuoğlu: “Özel sektör olmadan ülke ekonomisi ayakları üzerinde duramaz”**

Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı Faiz Sucuoğlu da korona virüs salgınına değinerek, “Bu virüsle yaşamayı öğreneceğiz. Virüsün varlığını sürdüreceği bir gerçek” dedi. Bu süreçte özel sektör olmadan ülke ekonomisinin ayakları üzerinde duramayacağını gördüğünü belirten Sucuoğlu, sosyal sigortalarla ilgili bazı verileri de paylaştı. 113 bin aktif sigortalı bulunduğunu kaydeden Sucuoğlu, bu rakamın %32’sine denk gelen 8 bin 677’sinin inşaat sektöründen olduğu bilgisini verdi.

#### **Taçoy: “Sağlıktaki başarı ekonomik başarı ile taçlandırılmalı”**

Ekonomi ve Enerji Bakanı Hasan Taçoy, UBP-HP Hükümetinin, yaşanan süreçte, birlik ve dayanışmayı en iyi şekilde

uygulayan bir siyasi davranış sergilediğini söyledi. Sağlık açısından elde edilen başarının ekonomik başarı ile taçlandırılması gerektiğini ifade eden Taçoy, inşaat sektörünün hareketinin diğer sektörlerle göre daha hızlı gelişebileceğini anlattı.

#### **Atakan: “Müteahhitler Birliği’nin rolü çok büyük”**

Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanı Tolga Atakan konuşmasında, inşaat sektörünün ve Müteahhitler Birliği’nin önemine vurgu yaptı. Atakan, “İnşaat sektörü ülkedeki ekonomik çarkın önemli bir dişlisi olarak değerlendiriliyorsa, bunda Müteahhitler Birliği’nin rolü çok büyüktür” dedi.

#### **Baybars: “İnşaat sektörü ekonominin itici gücü”**

İçişleri Bakanı Ayşegül Baybars konuşmasına, Covid-19 ile mücadele sürecinde yaptığı yardım ve katkılar nedeniyle Birliğe teşekkür ederek sözlerine başladı. İnşaat sektörünün yüzlerce alt sektörü etkilediğini ve ekonominin itici gücü olduğunu belirten Baybars, sektörün toparlanıp gelişmesi için yürütülen çalışmalarını anlattı.

#### **Erhürman: “Sağlık olmadan ekonomi olmaz, ekonomi olmadan sağlık olmaz”**

Ana muhalefet partisi CTP Genel Başkanı Tufan Erhürman da, inşaat sektörünün ülkedeki birçok sektörü taşıdığını belirterek, sektörle ilgili ciddi çalışmalar yapılması gerektiğini vurguladı.

Koronavirüs ile mücadele sürecine de değinen Erhürman şöyle konuştu: “Bütün uyarılarımıza ve süreç başlayalı 3 ay geçmesine rağmen hala pandemi hastanesi konusunda ihaleye bile çıkmış değil. Kötü senaryoya da hazır olmak zorundayız ama şu an sağlık açısından hazır değiliz. 1 Temmuz itibarıyla risk ile karşı karşıyayız. Hiç rehavete kapılmayalım, sağlık konusu geride kalmadı. Sağlık olmadan ekonomi olmaz, ekonomi olmadan sağlık olmaz. Her iki konuda da dikkatli olmalıyız.”

#### **Özersay: “Birliğin iki temel özelliği ön plana çıkıyor...”**

Başbakan Yardımcısı ve Dışişleri Bakanı Kudret Özersay, Müteahhitler Birliği’nin iki temel özelliğinin ön plana çıktığını kaydetti. Özersay, “Birincisi, sorunların çözümünde olumlu tutum ve somut öneri ortaya koyması; ikincisi ise konulara sektörel bakmak yerine daha geniş bir bakış açısıyla bakmasıdır. Müteahhitler Birliği’nin bu yaklaşımla sorunların çözümüne odaklandığına bizzat şa-

hit oldum” ifadelerini kullandı.

#### **Tatar: “Reel sektörü unutmadık”**

Son konuşmayı yapan Başbakan Ersin Tatar, hükümetin reel sektörü unutmadığını vurguladı. ‘Korona sıfır’ bir KKTC’nin cazibe merkezi olabileceğinden umutlu olduğunu aktaran Tatar, Pandemi hastanesi üzerinde de çalışıldığını kaydetti. Gürcafer oybirliği ile başkan Konuşmaların ardından Faaliyet Raporu’nun sunulması ve görüşülmesi ile Mali Raporun sunulup görüşülerek aklanması kısımlarına geçildi. Ardından ise Başkan, Yönetim Kurulu, Denetleme Kurulu ve Onur Kurulu seçimleri yapıldı. Başkanlık için tek aday olan Cafer Gürcafer oybirliği ile yeniden Başkanlığa seçilirken, KTİMB 16. Olağan Genel Kurulu seçimleri sonucunda Birlik organları şu şekilde belirlendi:

Başkan: Cafer Gürcafer  
Yönetim Kurulu: Erdim Oras Burçin Döveç Yağmur Özyalçın Ceyhun Tunalı Erdoğan Bekiroğlu Soyer Arpalıklı Meriç Erülkü (Yedek Üye) Erim Kanlıada (Yedek Üye)  
Onur Kurulu: Cahit Kaya Kemal Aktunç Musa Türker Sönmezler Taşkın Ürel Yakup Tel Denetleme Kurulu: Necip Atasser Okan Reçaioğlu KTİMB Yönetim Kurulu Görev Dağılımı Yapıldı  
Kıbrıs Türk İnşaat Müteahhitleri Birliği yeni Yönetim Kurulu, Cafer Gürcafer başkanlığında ilk toplantısını 17 Haziran 2020, Çarşamba günü gerçekleştirdi.

Birlik Yönetim Kurulu’nun ilk toplantısında yapılan görev dağılımı şu şekilde:

Cafer Gürcafer (Başkan), Erdim Oras (Astbaşkan), Yağmur Özyalçın (Yazman), Ceyhun Tunalı (Sayman), Burçin Döveç (Faal Üye), Erdoğan Bekiroğlu (Faal Üye), Soyer Arpalıklı (Faal Üye), Erim Kanlıada (Yedek Üye), Meriç Erülkü (Yedek Üye)





# CYPRUS TURKISH BUILDING CONTRACTOR'S ASSOCIATION'S (CTBCA) 16TH ORDINARY GENERAL ASSEMBLY WAS HELD; PRESIDENT IS AGAIN GÜRCAFER

The 16th Ordinary General Assembly of the Cyprus Turkish Building Contractors Association (CTBCA) was held. Cafer Gürcafer, who was the only candidate for the presidency, was re-elected.

Members of the Board of Directors, the Board of Auditors and the Honorary Board were also elected in the General Assembly. Cafer Gürcafer, who was the only candidate for the Presidency, was re-elected by unanimous vote.

On Saturday, 13 June 2020, at 10:00, at the Atatürk Cultural Center Grand Conference Hall, Fuat Kutlu elected as the Chairman of the Executive Board and Yıldız Gövsa and Mehmet Kahveci were elected as the secretaries of the Executive Board at the 16th Ordinary General Assembly of the Turkish Cypriot Building Contractors Association held in accordance with the coronavirus measures,

Prime Minister Ersin Tatar, Deputy Prime Minister and Minister of Foreign Affairs Kudret Özersay, Minister of Interior Ayşegül Baybars, Minister of Public Works and Transport Tolga Atakan, Minister of Economy and Energy Hasan Taçoy, Minister of Labor and Social Security Faiz Sucuoğlu, President of CTP Tufan Erhürman, President of DP Fikri Ataoğlu, President of TDP Cemal Özyiğit, representatives of many non-governmental organizations and members of the Union of Chambers of Cyprus Turkish Civil Engineers and Architects attended to the General Assembly.

**The first speech at the General Assembly was made by the Union President Cafer Gürcafer:**

**Gürcafer: "We must be competent in both health and economy"**

Cafer Gürcafer, President of the Cyprus Turkish Building Contractors Association, talked about the success of Northern Cyprus in the fight against coronavirus and emphasized that the same success should be made in the economy. Pointing out that even according to the good scenario envisaged by the World Health Organization and it has been revealed that the world economy will start to recover in the first quarter of 2021, Gürcafer stated that we should be competent in both health and economy by this time.

Giving information about the work done by CTBCA in the last two years, Gürcafer said that they aim to make the construction industry a brand in the coming period. After the speech of Gürcafer, the speeches continued according to the official protocol order.

**In this context, TDP President Cemal Özyiğit delivered a speech.**

**Özyiğit: "Are we ready for the second wave?"**

TDP President Cemal Özyiğit pointed to the days when coronavirus cases were seen and said, "We have successfully managed to cope with the process so far. What about tomorrow? Are we ready for the period after July 1? Are we ready for the second wave? ", he asked. Özyiğit also criticized that we still do not have a pan-

demic hospital.

Özyiğit concluded his speech with the words "I salute the General Assembly of the Building Contractors Association with respect and wish success to the elected friends".

**Ataoğlu: "Let's put the construction industry first"**

Speaking at the General Assembly, Democrat Party President Fikri Ataoğlu emphasized that we need to learn from the troubled process we have passed through and said that the construction sector should be in the first place in order to mobilize the economy. Ataoğlu stated that if the construction sector stands up, the education and tourism sectors will also stand up.

**Sucuoğlu: "The country's economy cannot stand on its feet without the private sector"**

Referring to the coronavirus outbreak, Minister of Labor and Social Security Dr. Faiz Sucuoğlu said, "We will learn to live with this virus. It is a fact that the virus will continue to survive in the future, too." Stating that it is seen that the country's economy will not be able to stand on its feet without the private sector in this process, Sucuoğlu also shared some data on social insurance. Noting that there are 113 thousand active insured people, Sucuoğlu informed that 8 thousand 677 out of 113 thousand, corresponding to 32% of this figure, are from the construction sector.

**Taçoy: "Success in health should be crowned with eco-**





### **conomic success”**

Minister of Economy and Energy Hasan Taçoy said that the UBP-HP Government has demonstrated a political behavior that implements unity and solidarity in the best way. Stating that the success achieved in terms of health should be crowned with economic success, Taçoy explained that the construction sector can develop faster than other sectors.

### **Atakan: “The role of the Contractors Association is huge”**

Public Works and Transport Minister Tolga Atakan emphasized the importance of the construction sector and the Contractors Union in his speech. Atakan said, “If the construction sector is considered as an important gear of the economic wheel in the country, the role of the Contractors Union is huge”.

### **Baybars: “The construction industry is the driving force of the economy”**

Interior Minister Ayşegül Baybars started her speech by thanking the Union for its help and contributions in the process of fighting Covid-19. Stating that the construction sector affects hundreds of sub-sectors and is the driving force of the economy, Baybars explained

the efforts carried out for the sector to recover and develop.

### **Erhürman: “There is no economy without health, no health without economy”**

Tufan Erhürman, President of the main opposition party CTP, stated that the construction sector affects many sectors in the country and emphasized that serious studies should be carried out on the sector.

Touching on the process of fighting coronavirus, Erhürman said: “Despite all our warnings and that 3 months have passed since the process started, there is still no tender for the pandemic hospital. We have to be ready for the bad scenario, but we are not ready for health right now. We are at risk as of July 1. Let’s not be complacent, the health issue is not left behind. There is no economy without health, no health without economy. We must be careful in both issues.”

### **Özersay: “Two main features of the union come to the fore ...”**

Kudret Özersay, Deputy Prime Minister and Minister of Foreign Affairs, noted that the two main features of the Contractors Association come to the fore. Özersay said, “The first is its positive attitude and concrete suggestions for solving

problems; The second is that it looks at the issues from a wider perspective rather than a sectoral view. I personally witnessed that the Contractors Association focuses on the solution of problems with this approach.”

### **Tatar: “We have not forgotten the real sector”**

Making the last speech, Prime Minister Ersin Tatar emphasized that the government has not forgotten the real sector. Tatar stated that he is hopeful that a “zero corona” TRNC can become a center of attraction, and noted that the pandemic hospital is also being worked on.

### **Gürcafer is unanimously president**

After the speeches, the presentation and discussion of the Annual Report and the presentation and discussion of the Financial Report were discussed. Subsequently, the elections for the Chairman, Board of Directors, Supervisory Board and Honorary Board were held. While Cafer Gürcafer, who was the only candidate for the Presidency, was re-elected to the Presidency by unanimous vote, as a result of the 16th Ordinary General Assembly elections of the Union organs were deter-

mined as follows:

### **President: Cafer Gürcafer**

Board of Directors: Erdim Oras, Burçin Döveç, Yağmur Özyalçın, Ceyhun Tunalı, Erdoğan Bekiroğlu, Soyer Arpalıklı, Meriç Erülkü (Substitute Member) Erim Kanlıada (Substitute Member)

Board of Honor: Cahit Kaya, Kemal Aktunç, Musa Türker Sönmezler, Taşkın Ürel, Yakup Tel

Supervisory Board: Necip Ataser, Okan Reçaioglu,

### **CTBCA Board of Directors task distribution done**

The new Board of the Cyprus Turkish Building Contractors Association held its first meeting chaired by Cafer Gürcafer on Wednesday, June 17, 2020. The distribution of tasks made in the first meeting of the Board of Directors of the Union is as follows:

Cafer Gürcafer (Chairman), Erdim Oras (Vice President), Yağmur Özyalçın (Clerk), Ceyhun Tunalı (Treasurer), Burçin Döveç (Active Member), Erdoğan Bekiroğlu (Active Member), Soyer Arpalıklı (Active Member), Erim Kanlıada (Substitute Member), Meriç Erülkü (Substitute Member).



# VERİ BANKASI KİTAPÇIĞI YAYIMLANDI

## DATA BANK BOOKLET WAS PUBLISHED

Kıbrıs Türk İnşaat Müteahhitleri Birliği'nin hazırladığı, inşaat sektöründe 2014 - 2019 dönemine ait rakamsal verileri içeren "Veri Bankası Kitapçığı" çalışması sonuçlandı. Buna göre, 2014 - 2019 döneminde, ülke genelinde 16 bin 472 adet inşaat dosyası için izin alındı.

Kıbrıs Türk İnşaat Müteahhitleri Birliği her yıl, KKTC inşaat sektörünün genel durumunu rakamsal verilerle ortaya koyabilmek amacıyla, Kaymakamlıklar ve Belediyelerin İmar Birimlerince kayıt altına alınan inşaat dosyaları verilerini harmanlayıp, tablo ve grafikler yardımı ile "Veri Bankası Kitapçığı" hazırlamaktadır.

Kıbrıs Türk İnşaat Müteahhitleri Birliği'nin 2014 - 2019 dönemini kapsayan çalışmasında,

16 bin 472 adet inşaat dosyası için izin alındığı ortaya konurken, en çok inşaat dosyasının Lefkoşa Türk Belediyesi'nce izinlendirildiği görülüyor.

Çalışmaya göre, 2018 yılında ülke genelinde işlem yapılan inşaat dosyası sayısı 2 bin 873 adet iken, 2019 yılında dosya sayılarında düşüş yaşandığı ve işlem yapılan inşaat dosyası sayısının 2 bin 293'e gerilediği gözlemlendi.

The "Data Bank Booklet" prepared by the Cyprus Turkish Building Contractors Association, which contains numerical data for the 2014-2019 period in the construction sector, was completed. According to the findings, during the 2014-2019 period, permits were obtained for 16472 construction files across the country.

in order to reveal the general situation of the TRNC construction sector with numerical data.

In the study of the Cyprus Turkish Building Contractors Association covering the period of 2014 - 2019, it is revealed that permits were obtained for 16472 construction files, and it is seen that the most construction files were authorized by Nicosia Turkish Municipality.

The findings of the study revealed that the number of construction files processed across the country in 2018 was 2873, however, in 2019, the number of construction files processed decreased to 2293.



The Cyprus Turkish Building Contractors Association prepares a "Data Bank Booklet" every year by collating the construction files data recorded by the District Governorships and Municipal Zoning Units,

# MÜTEAHHİTLER TÜM İMKANLARINI SEFERBER ETTİ

## CONTRACTORS MOBILIZED ALL THEIR MEANS

Kıbrıs Türk İnşaat Müteahhitleri Birliği üyeleri, 17 Mayıs 2020 tarihinde Tepebaşı-Kalkanlı bölgesinde çıkan ve rüzgarın etkisiyle büyüyen yangının kontrol altına alınabilmesi için tüm imkanlarını seferber etti. Müteahhitler, Müteahhitler Birliği'nin çağrısı ile bölgenin imdadına koştu.

17 Mayıs 2020 tarihinde, Tepebaşı-Kalkanlı arasında yaklaşık 5 bin hektarlık Alana yayılan orman yangını sekiz asırlık zeytin ağaçları da dahil, birçok canlıyı kül etti. İtfaiye, Orman Dairesi ekipleri, askeri personel ve belediyelerin yanı sıra, Türkiye ve Kıbrıs Rum Yönetimi'nden yangın helikopterlerinin yürüttüğü yangın söndürme çalışmalarına Kıbrıs Türk İnşaat Müteahhitleri Birliği üyeleri de büyük katkı sağladı. Yangın haberi ile harekete geçen Birlik, üyelerine su tankeri, dozer, greyder, gibi araçlarla ivedi olarak olay yerine giderek yangın söndürme çalışmalarına destek vermesi yönünde çağrı yaptı. Birliğin çağrısına yanıt veren birçok duyarlı müteahhit, tüm imkanlarını bölgeye seferber etti.

Members of the Cyprus Turkish Building Contractors Association have mobilized all their means to put off the fire that broke out in the Tepebaşı-Kalkanlı region on 17 May 2020 and grew fast with the effect of the wind. Contractors rushed to the region with the call of the Contractors Association.

On May 17, 2020, a forest fire that spread over an area of approximately 5,000 hectares between Tepebaşı and Kalkanlı destroyed many living things, including eight-century-old olive trees.

Cyprus Turkish Building Contractors Association members made a great contribution to the efforts to put off the fire conducted by the Fire Department, Forestry Department teams, as well as military personnel and municipalities, Turkey and the Greek Cypriot Administration who contributed to the struggle with the fire extinguishing helicopters. The Union, immediately taking action with the news of the fire, called on its members to go to the scene urgently with vehicles such as water tanker, dozer, grader, and support the firefighting efforts. Responding to the call of the union, many sensitive contractors mobilized all their facilities in the region.

the efforts to put off the fire conducted by the Fire Department, Forestry Department teams, as well as military personnel and municipalities, Turkey and the Greek Cypriot Administration who contributed to the struggle with the fire extinguishing helicopters. The Union, immediately taking action with the news of the fire, called on its members to go to the scene urgently with vehicles such as water tanker, dozer, grader, and support the firefighting efforts. Responding to the call of the union, many sensitive contractors mobilized all their facilities in the region.

Responding to the call of the union, many sensitive contractors mobilized all their facilities in the region.

Responding to the call of the union, many sensitive contractors mobilized all their facilities in the region.





# MÜTEAHHİTLERİMİZ OUR CONTRACTORS

FİRMA İSMİ:	ADRES:	OFİS TELEFON NO:	OFİS CEP NO:
<b>LEFKOŞA</b>			
ABOHLORLU İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	HAMİTKÖY YOLU DURLUPINAR KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0392 225 52 71 - 0392 228 50 31	0533 861 01 43 - 0548 851 07 38
ADEMOĞULLARI MİMARLIK MÜHENDİSLİK İNŞAAT ŞTİ. LİMİTED	2 ŞHT. İSMAİL A BÜNENCİ SOKAK - LEFKOŞA	0392 227 59 16	0542 851 25 39
ADERANS CONSTRUCTION LİMİTED	ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ 22. SOKAK NO:26 - LEFKOŞA	-	0533 864 09 59
AHED CONSTRUCTION LİMİTED	KENAN EVREN CADDESİ MUSTAFA DERELİ İŞ MERKEZİ BLOK A KAT 2 NO:1 GÖNYELİ - LEFKOŞA	0392 223 96 70	0533 869 06 02 - 0533 861 14 99
AHMET BAYRAKTAR CONSTRUCTION LTD.	HASAN RUSO SOKAK 1.ÖZTEK 68/2 KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	-	0533 867 26 24 - 0548 824 48 16
AKFEN LTD.	ŞHT. ERDOĞAN RİFAT SOKAK AK 5 APT. 10/1-2 KUMSAL - LEFKOŞA	0392 228 99 05 - 0392 227 43 70	0542 852 11 01 - 0533 845 61 34
AKIN DEMİRAĞ İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	26 BELİĞ PAŞA SOKAK LEFKOŞA	0392 227 61 61	0533 866 58 58 - 0548 857 14 46
AKTUNÇ & TÜFEKÇİ DEVELOPMENT LİMİTED	12 BÜLENT ECEVİT CADDESİ 9/17 - 0 HASPOLAT - LEFKOŞA	0548 826 25 55	0548 870 97 94
ALDEM CONSTRUCTION LTD.	OSMAN PAŞA CADDESİ 9/3 KÖŞKLÜÇİFTLİK - LEFKOŞA	0392 229 22 82	0542 856 82 50 - 0533 856 82 50
ALDORA CONSTRUCTION LTD.	GAZETECİ HASAN TAHSİN CADDESİ NO:12 LEMAR YOLU ORTAKÖY - LEFKOŞA	0392 227 33 66	0548 856 70 63 - 0533 865 33 30
ALFALINE TRADING LİMİTED	ŞHT. HÜSEYİN CEMAL SOKAK ÖZTEK 73 APT. KAT:1 D:2 TAŞKINKÖY - LEFKOŞA	0392 225 40 98	0542 857 33 45 - 0533 857 33 45
ALİ & ÖMER KOFALI HOMES LTD.	ESKİ GÜZELYURT YOLU YILMAZKÖY - LEFKOŞA	0392 241 20 20 - 0392 444 50 05	0548 880 00 05
ALİ KOFALI CONSTRUCTION LTD.	ESKİ GÜZELYURT YOLU YILMAZKÖY - LEFKOŞA	0392 241 20 20 - 0392 444 50 05	0548 880 00 05
ALİ YIRTICI CONSTRUCTION LTD.	56 ATATÜRK CADDESİ YENİŞEHİR - LEFKOŞA	0392 821 32 38	0542 859 90 60 - 0533 829 67 42
ALP KARDEŞLER İNŞAAT ŞTİ. LİMİTED	ECEVİT SOKAK NO:6/B DEĞİRMENLİK - LEFKOŞA	-	0542 856 29 49
ALPAL EMLAK VE TURİZM LTD.	DR. FAZİL KÜÇÜK BULVARI BAYKAN ALPAL APT. KAT:1 DAİRE:1 LEFKOŞA	0392 225 77 49	0542 853 34 09
ALPAY & CELAL İNŞAAT ŞİRKETİ LTD.	ALPAY APT.5 DAİRE:8 BÜYÜKAYI SOKAK GÖNYELİ - LEFKOŞA	-	0548 879 33 93
ALPDAĞ İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED.	ECEVİT SOKAK NO:44 GÖNYELİ -LEFKOŞA	0392 223 13 77	0533 861 36 39
ANİZ İNŞAAT ŞTİ. LTD.	2. KEMAL TOKSOY SOKAK KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0392 228 46 35	0533 856 02 66
ARISE TRADING LTD.	ŞHT. MUSTAFA ORHAN SOKAK NO:5 GÖNYELİ - LEFKOŞA	-	0533 853 94 52 - 0533 888 44 64
ARİFOĞLU İNŞAAT ŞTİ. LTD.	20 TEMMUZ SOKAK NO:21 ARİFOĞLU 3 KAT:3 D:6 YENİKENT - GÖNYELİ - LEFKOŞA	0392 223 79 52	0533 851 02 52
ARŞ YATIRIM LİMİTED	GÜN SOKAK NO:6 MİNARELİ KÖY - LEFKOŞA	0392 444 05 95	-
ARYATRANS LOGISTIC LİMİTED	DEDE İSMAİL SOK. BAŞAK APT.NO:1 LEFKOŞA	039 227 8210	0533 887 30 97
ASCON LTD.	ALİRİZA EFENDİ CADDESİ NECATİ HASAN BİNALARI NO:13 - 14 LEFKOŞA	0392 228 85 17 - 0392 229 09 61	0533 841 01 44 - 0533 862 69 93
ASFEN İNŞAAT VE YATIRIM LTD.	SABAHATTİN KUNDAK SOKAK NO:18 TAŞKINKÖY - LEFKOŞA	-	0542 880 44 40
ASİN İNŞAAT LİMİTED	ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ 7 SOKAK NO:16 LEFKOŞA	0392 225 29 04 - DAHİLİ: 114	0533 861 71 36
ASOK PROPERTIES LİMİTED	MUTLU SOKAK HAMİTKÖY - LEFKOŞA	0392 225 46 31	0548 867 27 65
ASPOOL LİMİTED	ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ 7 SOKAK NO:16 LEFKOŞA	0392 225 29 04	-
ASTA CONSTRUCTION LTD.	2.CADDE NO:12 ALAYKÖY ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ - LEFKOŞA	0392 235 80 07	-
ATSA İNŞAAT LTD.	HAŞİM BEY SOKAK ŞAVER BORAL APT. NO:13/A KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0392 227 39 03	0533 865 57 65 - 0533 849 29 65
AVAĞ İNŞAAT ŞTİ. LİMİTED	ÇAVDAR SOKAK NO:14 GÖNYELİ - LEFKOŞA	-	0548 886 36 36
AVIA İNŞAAT LTD.	ŞHT. CEMİL ÇELİK SOKAK AVIA APT. NO:2 LEFKOŞA	0392 227 58 52	0533 884 90 00 - 0542 857 37 10
AYAPI CONSTRUCTION ŞTİ. LTD.	KEMAL AKSOY CADDESİ APT. 43 DAİRE 4/25 TAŞKINKÖY - LEFKOŞA	0533 877 77 47	0533 877 59 04
AYHAN KOCAOĞLAN İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	TURNA GEÇİDİ SOKAK NO:19 GÖNYELİ - LEFKOŞA	0392 223 58 29	0533 861 81 45 - 0548 854 81 45
AZİZ TÜFEKÇİ İNŞAAT ŞTİ. LİMİTED	KARAMAN SOKAK NO:7 KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0392 225 21 05	0542 851 79 59 - 0542 880 79 59
BABAVURA ENTERPRISES LTD.	DERVİŞ EREL SİTESİ 22 - 24 ŞHT. MUSTAFA MEHMET SOKAK LEFKOŞA	0392 223 74 32	0533 863 66 37
BALLIKAYA İNŞAAT ŞTİ. LTD.	ŞHT. MUSTAFA AHMET RUSO CADDESİ 46/A LEFKOŞA	0542 852 75 97 - 0542 856 65 84	-
BAŞKENT DECO DEVELOPMENT LTD.	GÖZDE İŞ MERKEZİ ORTAKÖY - LEFKOŞA	0548 868 06 06	-
BAŞPINAR CONSTRUCTION LİMİTED	LEFKOŞA - MAĞUSA ANAYOLU MODA BULVARI NO:50 MİNARELİKÖY - LEFKOŞA	0392 232 34 56	0533 851 03 85 - 0533 861 38 95
BAŞTAŞLAR İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	YOLCU SOKAK NO:3 YENİKENT - GÖNYELİ - LEFKOŞA	0392 223 97 74	0533 869 73 69
BAŞYURT TİCARET ŞTİ. LTD.	MARMARA BÖLGESİ 15. SOKAK LEFKOŞA	-	0533 855 21 45
BEMAL CONSTRUCTION LİMİTED	ÖMÜR SOKAK NO:1 GÖNYELİ LEFKOŞA	0392 223 44 75 - 0392 223 14 48	0533 868 75 93
BERGÜN İNŞAAT VE TİCARET LİMİTED	KIR SOKAK NO:8 KİRLİ SANAYİ BÖLGESİ MİNARELİKÖY - LEFKOŞA	0392 225 23 68 - 0392 225 32 69	0533 887 82 87
BEYLERBEYİ EMLAK LİMİTED	ŞHT. AHMET BEYAZ SOKAK NO:6 KÖŞKLÜÇİFTLİK - LEFKOŞA	0392 227 36 73	0533 885 33 53
BİG NORTH STEEL HOMES LTD.	DR. FAZİL KÜÇÜK BULVARI NO:58 MİNARELİKÖY - LEFKOŞA	0392 444 78 35	0533 846 34 66
BİNBİR CONSTRUCTION LİMİTED	YONCA KAVŞAĞI DEMİRHAN -LEFKOŞA	0392 444 10 01	-
BORAL EMLAK VE İNŞAAT ŞTİ. LTD.	13/A HAŞİM BEY SOKAK KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0392 824 56 00	-
BOZALP İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	63/1 MUSTAFA RUSO CADDESİ KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0392 227 34 41	0542 851 14 24 - 0542 873 39 60
BOZKAYA LİMİTED	GÜNGÖRKÖY - LEFKOŞA	0392 237 25 95	0533 860 83 59 - 0533 860 83 58

# MÜTEAHHİTLERİMİZ OUR CONTRACTORS

FİRMA İSMİ:	ADRES:	OFİS TELEFON NO:	OFİS CEP NO:
BULDUKMEN TRANSPORT LİMİTED	REŞAT EBEOĞLU SOKAK HİLL PARK APT. KAT:7 DAİRE:13 KIZILBAŞ - LEFKOŞA	0392 229 25 55	0533 831 32 32
BURAK KUNİ YAPI MÜTEAHHİTLİK LTD.	KERMİYA SOSYAL KONUT B9/A LEFKOŞA	-	0533 820 25 25
BÜYÜKSARI TRADING LTD.	DR. FAZIL KÜÇÜK BULVARI İRFAN NADİR SOKAK NO:6 HAMİTKÖY - LEFKOŞA	0392 225 57 77	0533 864 18 68
CAMGÖZLER LTD.	2 CENGİZ TOPEL SOKAK MİNE APT. D:4 KÖŞKÜLÜÇİFTLİK - LEFKOŞA	0392 444 99 88	0533 862 98 03
CAPITON CONSTRUCTION LİMİTED	GAZETECİ HASAN TAHSİN CADDESİ KERMİYA - LEFKOŞA	0392 229 03 33 -0392 223 69 82	0542 872 48 98 - 0533 850 85 75
CEDLER CONSTRUCTION CO. LTD.	YENİKENT - GÖNYELİ - LEFKOŞA	0533 877 66 95	0533 877 66 95
CEMAN CONSTRUCTION LİMİTED	5. SOKAK TOSUNOĞLU APT. KAT:2 NO:23/A ORTAKÖY - LEFKOŞA	0392 228 32 72	0542 851 97 50 - 0533 873 10 40
CEMEGE DEVELOPMENT LTD.	HAYDAR ALİYEV CADDESİ 13/2 KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0392 225 47 55 0392 444 33 44	0533 862 87 88 - 0533 863 41 74
CEYDA CONSTRUCTION LTD.	GAZİKÖY - LEFKOŞA	0392 236 83 29	0533 851 32 26 - 0533 865 22 12
CYPRUS ATA PROPERTIES & CONSTRUCTION LİMİTED	HASAN İGNECİ SOKAK BAYRAKTAR APT. D:1 KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	-	0548 866 31 31 - 0542 868 97 13
CYPRUS BUILDING ALLIANCE CORPORATION LTD.	ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ, 16. SOKAK NO:38 - LEFKOŞA	0392 225 20 18	-
CYSINGS CONSTRUCTION LTD.	CUMHURİYET CADDESİ NO:31 BÜYÜKKAYMAKLI - HASPOLAT - LEFKOŞA	0392 228 60 40	0533 881 29 81 - 0533 865 04 50
ÇAĞLAR ABOHORLU LTD.	RÜZGARLI SOKAK NO:13 KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0392 228 50 37	0533 863 54 14 - 0533 845 69 58
ÇETİN KÜRŞAT ENGINEERING & CONSTRUCTION LİMİTED	120 MEHMET AKİF CADDESİ LEFKOŞA	0392 228 38 60	0542 881 06 00
ÇİMSER TİCARET LİMİTED	ŞHT. ECVET YUSUF CADDESİ ASKONAK 2 APT. D:2 YENİŞEHİR - LEFKOŞA	0392 229 11 41	0533 860 12 13 - 0542 879 73 80
DENKO KUM ÇAKIL İŞLETMELERİ, DOZER İŞLETMELERİ LTD.	ZAMBAK SOKAK ULUĞ APT. B BLOK ZEMİN KAT GÖNYELİ - LEFKOŞA	0392 223 31 07 0392 223 91 07	0533 851 15 16 - 0533 851 65 42
DENNER CONSTRUCTION LTD.	ŞHT. MUSTAFA RUSO CADDESİ CANEV DENNER BİNALARI LEFKOŞA	0392 228 10 41	0542 851 06 85 - 0533 838 98 73
DENZACONS DEVELOPMENT LİMİTED	ŞHT. KEMAL ÜNAL CADDESİ LEFKONUKLU APT. KAT:1 TAŞKINKÖT - LEFKOŞA	0392 225 58 34	0548 888 11 58
DESTEBAŞI CONSTRUCTION LTD.	KIRLI SANAYİ BÖLGESİ HASPOLAT - LEFKOŞA	0392 365 05 84	0542 857 0011 - 0533 835 03 84
DRN İNŞAAT ŞİRKETİ LTD.	ŞHT. MUSTAFA AHMET RUSO CADDESİ NO:176 LEFKOŞA	0392 673 00 00 - 0392 223 57 77	0548 832 45 82 - 0548 829 44 23
EKH YAPI LİMİTED	MUSTAFA KEMAL KIBRISLI CADDESİ NO:7 DEMİRHAN - LEFKOŞA	-	0548 844 60 70
EMEK DEVELOPMENT LİMİTED	ŞHT.HİKMET REZAN SOKAK NO:5 LEFKOŞA	0392 227 47 67	0533 868 47 24 - 0533 880 00 79
EMEK İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	ŞHT.HİKMET REZAN SOKAK NO:5 LEFKOŞA	0392 227 47 67	0533 868 47 24 - 0533 880 00 79
ERDAL ARABACIOĞLU CONSTRUCTION LTD.	DR. FAZIL KÜÇÜK BULVARI GÖNYELİ - LEFKOŞA	0392 224 01 61 - 0392 224 01 62	0542 851 15 49 - 0533 850 54 70
ERHUN & EKREM CONSTRUCTION LTD.	BAŞAK SOKAK NO:2 KIZILBAŞ - LEFKOŞA	0548 855 54 21 - 0533 888 44 64	-
ERKAN TURAN İNŞAAT LTD.	TURAN TOWER H:2 ŞEMSETTİN GÜNALYAY SOKAK KUMSAL - LEFKOŞA	0542 888 09 00	05423 888 90 00 - 0542 860 90 90
ERTUĞRUL ARCHITECTURE & CONSTRUCTION LİMİTED	ŞHT. MEHMET MUSTAFA SOKAK ALİ APT. A BLOK KAT:1 DAİRE:2 ORTAKÖY - LEFKOŞA	-	0548 888 85 24
FORMAN İNTERNETIONAL LİMİTED	8 ÖMER DEPRELİ SOKAK LEFKOŞA	0392 228 35 88	0533 855 42 20
FURBATU İNŞAAT LİMİTED	KARTOPU SOKAK NO:11GÖNYELİ - LEFKOŞA	-	0548 828 90 09 - 0533 860 81 56
GERÇEK İNŞAAT VE MÜTEAHHİTLİK ŞİRKETİ LİMİTED	BOLU SOKAK GERÇEK 6 APT. NO:1 KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0392 228 09 10	0542 888 05 05 - 0533 870 03 05
GERSA CONSTRUCTION LİMİTED	BOLU SOKAK GERÇEK 6 APT. NO:1 KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0392 228 09 10	0542 888 05 05 - 0533 870 03 05
GMH DEVELOPMENT LİMİTED	11 YAVUZ KONNOLU SOKAK DAİRE:3 ORTAKÖY - LEFKOŞA	0392 223 35 11	-
GÖLEK CONSTRUCTION LTD.	ŞHT. HÜSEYİN MULLA ALİ SOKAK NO:1 D:5 GÖNYELİ - LEFKOŞA	-	0533 862 65 62
GÖNYELİ İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	25 B CEBECİ SOKAK GÜZELYURT ANAYOLU GÖNYELİ - LEFKOŞA	-	0533 865 66 12 - 0533 851 92 38
GÜLENAY İNŞAAT LTD.	GÜN SOKAK NO:6 MİNARELİ KÖY KIRLI SANAYİ BÖLGESİ - LEFKOŞA	0392 233 60 12 - 0392 444 05 95	0533 861 61 49 - 0533 844 39 39
GÜLENLER TİCARET LTD.	BAŞARAN SOKAK NO:8 GÖNYELİ - LEFKOŞA	0392 223 35 79	0542 852 06 05 - 0548 862 65 54
GÜRDAĞ TRADING & INDUSTRY LİMİTED	ATATÜRK CADDESİ YILDIRIM SOKAK NO:3 HASPOLAT SANAYİ BÖLGESİ - LEFKOŞA	0392 233 58 55	0533 884 63 55 - 0533 850 85 98
H. ŞAKİR LİMİTED	ATATÜRK CADDESİ NO:14 GÖNYELİ - LEFKOŞA	0392 223 15 22	0542 851 41 07 - 0548 829 09 44
HABITAT CONSTRUCTION LTD.	SANAYİ BÖLGESİ 7.SOKAK NO:1 LEFKOŞA	0392 225 50 94	0542 863 07 00 - 0548 854 45 79
HALİL ÇAĞAY CONSTRUCTION LTD.	ŞAZIYE HACI MALTIZLAR SOKAK ÇAĞAY APT. ZEMİN KAT NO:2 ORTAKÖY - LEFKOŞA	-	0542 865 72 76 - 0533 865 72 76
HAS - ER DESIGN LTD.	ŞHT. HÜSEYİN AMCA CADDESİ NO:57 GÖNYELİ - LEFKOŞA	0533 834 34 14 - 0542 882 34 14	-
HASAN EVLİYAOĞULLARI İNŞAAT ŞTİ. LTD.	ATATÜRK CADDESİ NO:158 GÖNYELİ - LEFKOŞA	0392 223 42 51	0533 861 51 08
HASAN KARPAZLI İNŞAAT LİMİTED	ÖZKER ÖZGÜR CADDESİ KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0392 227 77 64	533 829 77 64
HEBO YAPI SANAYİ VE TİCARET ŞTİ. LTD.	HEBO SOKAK NO: 2 DEMİRHAN - LEFKOŞA	0392 232 31 07	533 875 44 53 - 0533 865 97 05
HÜSEYİN AYAZ TİC. ŞTİ. LTD.	HASAN NİHAT APT. ÜFTÜ ZİYA SOK. NO:25 - LEFKOŞA	0533 822 59 60	-
HÜSEYİN KARASU CONSTRUCTION LTD.	ŞHT. KEMAL ÜNAL SOKAK NO:122/A TAŞKINKÖY - LEFKOŞA	0392 815 03 24	0533 839 74 74 - 0533 834 76 15
ICONES DESIGN LİMİTED	MUSTAFA AHMET RUSO CADDESİ CEVAT BEY SOKAK NO:1 KAT-2 LEFKOŞA	0392 228 22 16	0533 862 43 20 - 0533 862 61 56
İBRAHİM NECİPOĞLU MÜTEAHHİTLİK	ŞHT. MUSAFI RUSO CAD. NO:26 K.KAYMAKLI - LRFKOŞA	0392 227 93 83	0542 855 54 22



# MÜTEAHHİTLERİMİZ OUR CONTRACTORS

FİRMA İSMİ:	ADRES:	OFİS TELEFON NO:	OFİS CEP NO:
İLCAN ALTYAPI İNŞAAT ŞTİ. LİMİTED	ZEYİTLİ SOKAK NO:8 GÖNYELİ - LEFKOŞA	-	0548 844 60 56 - 533 839 09 14
İMKAN DEVELOPMENT LTD.	ERDOĞAN SONSAL SK TÜRKAN APT. NO:8 D-5 TAŞKINKÖY - L/ŞA	0392 228 08 76	0548 862 44 70 - 0548 859 05 70
İRFAN GÖÇEN İNŞAAT VE EMLAK ŞİRKETİ LİMİTED	GÜNAYDIN SOKAK NO:1 YENİKENT - GÖNYELİ - LEFKOŞA	0392 228 38 32	0548 866 31 31 - 0542 850 43 06
İSKELE PETROL İSTASYONU LTD.	NO: 10 ALİ EKREM SOKAK KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0392 227 04 84	0533 861 22 80 - 0542 852 22 80
İSMAIL ÖZEMEK İNŞAAT ŞTİ. LTD.	KIŞLA SOKAK NO:9 YENİKENT - GÖNYELİ - LEFKOŞA	-	0533 861 39 10
İZHAKOĞLU İNŞAAT KOLLEKTİF ŞİRKETİ	ŞHT. MUSTAFA YUSUF HACI SK ÇOMUNOĞLU APT. 7/A YENİŞEHİR - L/ŞA	0392 228 48 04	0533 852 75 94 - 0533 868 93 91
JANET & JANEM CONSTRUCTION ŞİRKETİ LİMİTED	7/2 DINAR SOKAK KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0392 228 43 85	533 831 09 87 - 0533 840 51 00
KAÇKAR İNŞAAT LİMİTED	HASAN İGNECİ SOKAK AYKAR APT. D:3 KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0533 850 52 95	0533 850 52 95 - 0548 866 31 31
KAHVECİ LTD.	KİRLİ SANAYİ BÖLGESİ GÜN SOKAK HASPOLAT - LEFKOŞA	0392 233 57 94	0533 841 22 22 - 0542 880 78 70
KAMTEK LİMİTED	HASPOLAT SANAYİ BÖLGESİ LEFKOŞA	0392 444 07 07	0533 850 85 04 - 0533 875 91 59
KARALIM & CO. LİMİTED	ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ 16.SK. NO:40	-	533 880 00 75
KAYAS CONSTRUCTION LİMİTED	SALİH MECİT SOKAK UYGUR APT. KAT:3 NO:5 LEFKOŞA	0392 228 31 19	0533 857 77 92 - 0533 860 81 26
KAYDEM İNŞAAT VE YAPI İŞLERİ LTD.	ŞHT. ERDOĞAN YILDIZ SOKAK NO:14/7 KIZILAY - LEFKOŞA	0548 852 29 05	-
KAYIM CONSTRUCTION LTD.	74 MEHMET AKİF CADDESİ DEREBOYU-LEFKOŞA	0392 227 0700	0542 868 42 62
KEMAL AKTUNÇ İNŞAAT LTD.	24, CUMHURİYET SOKAK YENİKENT - GÖNYELİ - LEFKOŞA	0392 223 77 80	0533 861 20 41 - 0542 851 98 23
KEMAL KAVAZ TIC.LTD.	ŞHT.MUSTAFA YUSUF HACI SOK.NO:2 YENİŞEHİR - LEFKOŞA	0392 228 8066	0533 860 40 07
KERPİÇ LTD.	ASKONAK APT K:5 D:15 DEREBOYU - LEFKOŞA	-	0533 861 67 77 - 0533 864 07 77
KEYSTONE CONSTRUCTION LTD.	NO:83 OKULLAR YOLU KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0392 228 68 21	0533 861 81 24 - 0533 868 81 80
KIBRIS TÜRK ASFALT ÜRETİCİLERİ BİRLİĞİ ŞTİ. LTD.	HASPOLAT ÇEMBERİ HASPOLAT - LEFKOŞA	0392 233 55 00	0533 840 09 69 - 0533 841 61 91
KIZIL İNŞAAT LTD.	SULHİ GARAN SOK.K.KAYMAKLI DIŞ KAPI NO 14 - LEFKOŞA	-	0533 863 34 89 - 0533 867 01 32
KİSAT LİMİTED	ÖĞRETMENLER CD. ÖĞRETMENLER APT. KERMIYA -ORTAKÖY - L/ŞA	-	0542 851 78 10
KOMBOS CONSTRUCTION LİMİTED	ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ LEFKOŞA	0392 225 34 12 - 0392 225 44 73	0533 825 04 11 - 0533 875 47 65
KORCEM İNŞAAT ŞTİ. LİMİTED	SAHA KONUTLARI SOKAK NO:23 MİNARELİKÖY - LEFKOŞA	0548 885 48 15 - 0533 875 58 54	-
KORMAN CONSTRUCTION LİMİTED	100 BEDREDDİN DEMİREL CADDESİ KAT:3 LEFKOŞA	0392 228 63 20 - DAHİLİ:23	0533 860 43 20
KOYUNCU TİCARET LİMİTED	GAZETECİ HSAN TAHSİN CADDESİ HACIALI APT. F/79 KERMIYA - L/ŞA	-	0542 852 93 90 - 0542 873 66 30
KÖPRÜ İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	POLEN APARTMANI DAİRE 2 BELEDİYE BULVARI GÖNYELİ - L/ŞA	0542 850 40 27	0533 860 14 07
KÖSEZADE CONSTRUCTION LTD	ŞHT. MUSTAFA RUSO CADDESİ NO:73 KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0392 227 16 61	0542 853 54 74 - 0542 863 91 05
KRİERA CONSTRUCTION ŞTİ. LTD.	ALADAĞ SOKAK YAPIM II APT. 3/5 KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	-	0542 873 52 15
KURUCUOĞLU YATIRIM LİMİTED	ŞHT. ALİ HASİP SOKAK ÖZ APT. DÜKKAN: 2 - 3 ORTAKÖY - LEFKOŞA	0392 223 75 40	0533 877 63 33
LEVENT İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	ŞHT. TEKİN YÜZBAŞI TEKİN YURDABAK GÖÇMENKÖY - LEFKOŞA	0392 673 00 00 - 0392 223 57 77	0548 829 44 23 - 0533 838 88 80
LEVENT YAPI LTD.	ŞHT. MUSTAFA A. RUSO CADDESİ NO:176 LEFKOŞA	0392 673 00 00	0548 870 06 66
LORD İNŞAAT LİMİTED	ATATÜRK CADDESİ GÖNYELİ - LEFKOŞA	0392 223 19 16	0533 851 02 53 - 0533 851 19 92
MARKON İNŞAAT LİMİTED	GÖNYELİ PETUNYA SOKAK LEVENT 6/5 LEFKOŞA	-	0533 825 22 22 - 0533 825 32 32
MATRİKS İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET ŞTİ. LTD.	20 PENÇİZADE SOKAK MAHMUT PAŞA MAHALLESİ	0542 860 16 10	0542 860 16 10
MEHAK CONSTRUCTION LTD.	5 MEŞE SOK.KÜÇÜK KAYMAKLI LEFKOŞA	-	0533 869 00 01
MEHMET ALİ REFİKOĞULLARI MAR CONSTRUCTION	BEKİR ŞEFKİ NACİ SOKAK NO:2 GÖNYELİ - LEFKOŞA	0392 223 79 66	0542 851 03 30 - 0533 856 92 12
MEHMET PEHLİVANOĞLU İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	ATATÜRK CADDESİ ÖZTEK 6 APT. OFİS:1 LEFKOŞA	0392 227 60 37	0542 851 87 20 - 0533 845 73 53
MEHMETÇİK DEVELOPMENT ŞTİ. LTD.	33 KURTBABA SOKAK VEYSİ İŞ HANI LEFKOŞA	0392 227 86 32 - 0392 225 81 50	0542 851 53 50 - 0542 873 20 13
MEMPLUS CONSTRUCTION ŞTİ. LTD.	ŞHT. AHMET AYDIN SOKAK MERTCAN APT.5 D:8 YENİŞEHİR - L/ŞA	0392 228 72 23	-
MENTEŞ AYTAÇ YAPI İNŞAAT LTD.	ŞEHİTLER CADDESİ NO:17 A ALAYKÖY - LEFKOŞA	0542 857 30 00	0533 833 49 48 - 0542 857 30 00
MESAN DEVELOPMENT ŞİRKETİ LİMİTED	25.ŞHT. ASTEĞMEN İDRİS DOĞAN SOKAK GELİBOLU - LEFKOŞA	0392 228 68 01	0548 864 89 44
MESAN İNŞAAT ŞTİ. LİMİTED	25.ŞHT. ASTEĞMEN İDRİS DOĞAN SOKAK GELİBOLU - LEFKOŞA	0392 228 68 01	0548 864 89 44
MİDA CONSTRUCTION & DEVELOPMENT LTD.	GAZETECİ HASAN TAHSİN CADDESİ NO:66 ORTAKÖY/LEFKOŞA	-	0533 865 42 88
MİLGEM MÜHENDİSLİK VE İNŞAAT SANAYİ LİMİTED	KARACAÖĞLAN SOKAK LAL SİTE:4 D:3 KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	-	0533 865 05 14
MRB İNŞAAT LİMİTED	NERGİS SOKAK NO:15 YENİKENT - GÖNYELİ - LEFKOŞA	-	0533 862 75 03
MUAMMER ARI VE OĞULLARI İNŞAAT	TEKGÜÇ SOKAK NO:11 DEMİRHAN - LEFKOŞA	0392 232 30 80	0542 851 42 91 - 0542 850 68 46
MULLAAHMET TRADING & DEVELOPMENT LİMİTED	SÖĞÜTÖRE SOKAK NO:14 KAT:3 DUMLUPINAR - LEFKOŞA	0533 860 10 94	0533 860 10 94
MUSA TAMAKAN CONSTRUCTION LİMİTED	TURNA GEÇİDİ SOKAK ORTA BÖLGE GÖNYELİ NO:4 DAİRE:1 L/ŞA	0392 223 60 25	0533 861 86 35 - 0533 844 78 32
MUSTAFA CANDEMİR CONSTRUCTION LTD.	22 ATATÜRK CADDESİ YENİŞEHİR - LEFKOŞA	0392 228 02 27 - 0392 228 65 25	0533 860 07 60 - 0533 860 07 90
MUSTAFA EVLİYA İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	AŞIKLAR TEPE Sİ NO:2 GÖNYELİ LEFKOŞA	0392 224 03 15	0533 852 51 07 - 0533 851 39 54
MUSTAFA HACI ALİ EMLAK ŞİRKETİ LİMİTED	KIZILAY SOKAK NO:1 YENİŞEHİR - LEFKOŞA	0392 227 78 24 - 0392 228 01 18	0542 851 16 55 - 0542 854 63 70
MUSTAFA İLHAN CONSTRUCTION LTD.	ÇETİN BAŞAR SOKAK NO:34 TAŞKINKÖY - LEFKOŞA	0392 225 71 06	0542 856 28 10 - 0533 834 69 03
MUSTAFA TAHSİN CONSTRUCTION LTD.	NECATİ TAŞKIN SOKAK NO:3 YENİKENT / GÖNYELİ - LEFKOŞA	0533 851 44 84	-
MUSTAFA TUTAR İNŞAAT ŞTİ. LTD.	KIZKULESİ SOKAK ALDORA SİTESİ BLOK:1/ 2 D HAMİTKÖY - LEFKOŞA	0392 330 43 33	0548 859 20 39 - 0548 820 77 45
MÜDÜROĞLU LTD.	ORTAKÖY - LEFKOŞA	0392 227 21 12	-

# MÜTEAHHİTLERİMİZ OUR CONTRACTORS

FİRMA İSMİ:	ADRES:	OFİS TELEFON NO:	OFİS CEP NO:
NAZLI KARDEŞLER CONSTRUCTION LTD.	EVREN PAŞA CD MUSTAFA DERELİ İŞ MRK B BLOK GÖNYELİ - L/ŞA	0392 223 99 26	0533 861 79 66 - 0542 861 79 66
NECATİ HASAN GÜNEY CONSTRUCTION LİMİTED	ALİRIZA EFENDİ CADDESİ KAT:1 NO:13 - 14 ORTAKÖY - LEFKOŞA	0533 832 88 66 - 0542 850 36 59	0533 841 01 44 - 0542 873 66 30
NETKON CONSTRUCTION LİMİTED	1 A OSMAN PAŞA CADDESİ LEFKOŞA	0392 228 55 21 - 0392 228 55 34	0548 835 70 89
NEW CLOUDS LİMİTED	ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ 26. SOKAK NO:8 LEFKOŞA	0392 229 01 01	0542 861 44 44 - 0533 869 99 86
NOVOLOOK CONSTRUCTION LTD.	OSMAN PAŞA CADDESİ HACIALİ APT:3 BLOK D - 5 K.ÇİFTLİK - L/ŞA	0533 863 94 21	-
NURETTİN ŞEHİTOĞLU CONSTRUCTION LTD	ŞHT.MEHMET ERAY CAD. NO:36 MİNARELİKÖY-LEFKOŞA	-	0548 834 38 84
OKUT İNŞAAT LİMİTED	9. ŞHT. OSMAN YUSUF SOKAK YENİŞEHİR - LEFKOŞA	0392 228 65 05	0533 860 39 55 - 0533 862 62 57
OLYMPUS CONSTRUCTION LTD.	DİNAR SOKAK AKNAR APT. NO:2 LEFKOŞA	0392 228 64 29	0542 851 11 82 - 0533 834 01 58
ONMET CONSTRUCTION LTD.	POLEN PLAZA APT. 19/2 BELEDİYE BLV YENİKENT - GÖNYELİ L/ŞA	0392 223 86 02	0542 851 14 75 - 0542 873 55 29
OS - HA İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	ŞENER ENVER SOKAK 30/A YENİŞEHİR - LEFKOŞA	0392 228 26 43 - 0392 228 02 56	0548 866 31 31 - 0533 870 47 50
OS DESIGN LTD.	9 EYLÜL SOKAK KASAPOĞLU APT. D:1/8 LEFKOŞA	-	0542 887 92 32
OSMAN EFE	196 TANZİMAT SOKAKA LEFKOŞA	0392 227 23 57	-
OSMAN HACET TİCARET ŞTİ. LTD.	DR.FAZIL KÜÇÜK BLV DİN SİTESİ KARŞISI HACET APT. HAMİTKÖY - L/ŞA	0533 864 60 19	0533 864 60 19 - 0533 888 44 64
OSMANOĞLU İNŞAAT LİMİTED	BELEDİYE BLV SK HASAN MURAT BİNASI KAT:1 NO:1 Y.KENT - L/ŞA	0533 840 80 85	0533 840 80 85 - 0533 856 20 85
ÖKSÜZOĞULLARI CONSTRUCTION LTD.	KIŞLA SOKAK NO:9-B YENİKENT - GÖNYELİ - LEFKOŞA	0542 863 71 17	-
ÖMER EBEDENÖLMEZ VE OĞULLARI İNŞAAT MÜTEAHHİTLİK LTD.	GAZİ MUSTAFA CAHİT CAD.NO:94 GÖNYELİ - LEFKOŞA	-	0533 869 38 84 - 0533 833 24 24
ÖYPAŞ YATIRIM - TOPLUKONUT - PAZARLAMA LİMİTED	10.SOKAK ORGNİZE SANAYİ BÖLGESİ - LEFKOŞA	0392 227 78 70	0542 857 47 71
ÖZ - PA CONSTRUCTION AND DESIGN LİMİTED	DENEY SOKAK NO:6 KIZILAY - LEFKOŞA	-	0542 851 23 93
ÖZKAN PARALIK İŞLETMELERİ LİMİTED	ŞHT. MUSTAFA RUSO CADDESİ 714 KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0392 225 28 11 - 0392 225 28 12	0533 860 04 16 - 0533 869 67 20
ÖZMERHAN CONSTRUCTION LİMİTED	ATATÜRK CADDESİ NO:76 YENİŞEHİR - LEFKOŞA	0392 227 85 96 - 0392 444 20 12	0533 863 30 00 - 0548 840 67 35
ÖZSOY LİMİTED	ATATÜRK CADDESİ ÖZSOY APT. LEFKOŞA	0392 227 34 09 - 0392 227 14 09	0542 854 10 53 - 0542 878 06 66
ÖZTEK LTD.	YENİŞEHİR - LEFKOŞA	0392 228 33 03	0533 868 27 99 - 0533 833 63 89
PAYE İNŞAAT LİMİTED	ŞHT. AKMET AYDIN SOKAK NO:12 YENİŞEHİR - LEFKOŞA	-	0533 873 10 40
PLASTUBE LİMİTED	HASPOLAT SANAYİ BÖLGESİ - LEFKOŞA	0392 229 09 50	0542 852 42 46 - 0542 855 44 55
REBA CONSTRUCTION LİMİTED	26/4 CANDEMİR 7 APT. ATATÜRK CADDESİ YENİŞEHİR - LEFKOŞA	0392 227 96 70	0542 872 34 69 - 0542 852 23 42
REHA İNŞAAT ŞTİ. LTD.	OSMAN PAŞA CADDESİ 29/B KÖŞKÜLÜÇİFTLİK - LEFKOŞA	0392 223 17 75	0533 866 33 99 - 0542 881 28 27
REP - COM TRADING LTD.	DR. FAZIL KÜÇÜK BLV GÖNYELİ - GÜZELYURT ANAYOLU ÜZERİ L/ŞA	0392 224 01 61	0533 850 54 70 - 0533 850 23 40
RÜZGAR AŞİL ADIŞANLI CONSTRUCTION LTD.	81/A İSMAİL BEYOĞLU CADDESİ KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	-	0533 840 09 69 - 0533 831 44 11
SADIK GARDİYANOĞLU CONSTRUCTION LTD.	ŞHT. İBRAHİM RAMADAN SOKAK GARDİYANOĞLU APT. NO: 30/B L/ŞA	0392 228 90 85	0533 867 00 08 - 0548 873 44 11
SALİH KÖROĞLU CONSTRUCTION ŞTİ. LTD.	KİRLİ SANAYİ BÖLGESİ HASPOLAT KAHRAMANLAR CADDESİ L/ŞA	0392 233 59 39	0548 888 88 67 - 0533 857 79 35
SAMI KARASALIH İNŞAAT MÜTEAHHİTLERİ LTD.	AKKAYA SOKAK NO:15 D:2 GÖNYELİ - LEFKOŞA	-	0542 859 88 77 - 0533 859 88 77
SANVERLER ENTERPRISES LTD.	77 BEDREDDİN DEMİREL CADDESİ LEFKOŞA	0392 228 44 57 - 0392 227 77 70	0542 851 77 38
SCA TRADING LİMİTED	143 BEDREDDİN DEMİREL CADDESİ KUMSAL - LEFKOŞA	0533 865 56 81	0533 864 28 01 - 0533 837 58 58
SEDAŞ İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	GÖÇMENKÖY STARK RESİDENCE DAİRE D ZEMİN KAT - LEFKOŞA	0392 228 95 05	0533 865 08 58 - 0533 836 08 09
SELBA TRADING LİMİTED	ÖZLEM SOKAK NO:13 KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0392 444 25 26	0533 865 25 26 - 0533 864 54 99
SEMERLİ TİCARET ŞTİ. LTD.	NURULLAH ATAÇ SK MEHMET AHMET KÜÇÜK APT. DK NO:1 K.ÇİFTLİK-L/ŞA	0533 864 07 11	-
SERCEM ASFALT LTD.	GÜNDÜZ TEZEL SOKAK NO:17 KÖŞKÜLÜÇİFTLİK - LEFKOŞA	0392 444 07 17	0548 833 07 17
SERMUS TİCARET ŞTİ. LİMİTED	GÜZELYURT ANAYOLU ÜZERİ ALAYKÖY KAVŞAĞI - LEFKOŞA	0392 223 46 84 - 0392 223 49 81	0533 861 22 41 - 0533 869 04 96
SERTOĞLU İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	BOLU SOKK NO: 4 KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	-	0542 861 16 84 - 0542 851 16 84
SITKIOĞULLARI CONSTRUCTION LİMİTED	ŞHT. ARIF MEHMET ALI SOKAK NO:4 KIZILAY - LEFKOŞA	0392 227 72 12	0542 851 99 37 - 0533 861 99 37
SİCİMOĞLU INVESTMENT LTD.	DR. FAZIL KÜÇÜK BULVARI ALPET YANI NO:2 LEFKOŞA	0392 225 51 13	0542 851 33 88 - 0542 873 66 30
SİMAN CONSTRUCTION & DEVELOPMENT CO. LTD.	OSMANPAŞA CADDESİ ŞEMSİ KAZIM APT. LEFKOŞA	0392 229 08 61 - DAHİLİ: 5	0533 835 35 30
SKYLAŞ İNŞAAT MÜTEAHHİTLİĞİ LİMİTED	DÖRT YOL KAVŞAĞI GÖNYELİ - LEFKOŞA	0392 223 19 06	0542 855 50 27 - 0533 851 83 56
SOYER KOLOZALİ İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	ATATÜRK CADDESİ NO 242 GÖNYELİ - LEFKOŞA	-	0533 861 35 00
SÖYLEMEZ İNŞAAT LİMİTED	HASPOLAT SANAYİ BLG ATATÜRK CADDESİ SALHANE KARŞISI - L/ŞA	0392 227 01 50	0542 857 71 37
STEEL & STONE CONSTRUCTION LİMİTED	AS KONAK 2 APT. K - 1 D - 2 ŞHT. ECVET YUSUF CD YENİŞEHİR - L/ŞA	0392 227 77 48	0533 860 12 13 - 0533 887 00 15
SÜLEYMAN AKNAR İNŞAAT ŞTİ. LTD.	AKNAR APT. NO:2 KÜÇÜKKAYMAKLI YUSUF KAPTAN SOKAK LEFKOŞA	0392 228 64 29	0542 851 11 82 - 0533 834 01 58
SÜTÇÜOĞLU LİMİTED	HAMİYKÖY YOLU NO:27 KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0392 225 69 11	0542 851 28 09 - 0533 864 60 19
ŞAHLAR İNŞAAT LTD.	MARTI SOKAK NO: 14 GÖNYELİ - LEFKOŞA	-	0542 854 38 11 - 0533 877 01 36
ŞAKİR - KEMAL - SERKAN ENTERPRISES LTD.	CENGİZ TOPEL SOKAK ŞAKİR APT. NO:3 GÖNYELİ - LEFKOŞA	0392 223 60 90	0548 851 47 58
ŞENOL GÜLTEKİN İNŞAAT ŞTİ. LTD.	ŞHT. ECVET YUSUF CADDESİ NO:18 KAT:1 DAİRE:1 YENİŞEHİR - L/ŞA	0392 227 07 77	0533 869 07 08
ŞENOL ÖZILGAZ İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	ŞHT. HÜSEYİN TOPAL SK ŞENOL 7 APT. 7 DAİRE:1 ORTAKÖY - L/ŞA	0392 228 20 08	0542 851 12 39 - 0548 863 64 61
TAMDAĞ TRADING LTD.	ŞHT. FEVAİT ALI SOKAK, CEMEGE APT. K:2/D2 GÖÇMENKÖY - L/ŞA	-	-
TANDOĞAN CONSTRUCTION & YAPI LİMİTED	CUMHURİYET CD NO:31 BÜYÜKKAYMAKLI - HASPOLAT - LEFKOŞA	0392 444 26 28	-
TARMAÇ ASFALT BETON İNŞAAT LİMİTED	KİRLİ SANAYİ BÖLGESİ HASPOLAT - LEFKOŞA	0392 233 59 63 - 0392 223 10 88	0533 830 66 88 - 0533 867 51 63



# MÜTEAHHİTLERİMİZ OUR CONTRACTORS

FİRMA İSMİ:	ADRES:	OFİS TELEFON NO:	OFİS CEP NO:
TEKNO DESIGN CONSTRUCTION LTD.	ŞHT. NIZAMETTİN AYDIN SOKAK NO:3 ORTAKÖY - LEFKOŞA	0392 227 75 43 - 0392 227 31 01	0542 851 16 69 - 0542 863 59 00
TELZA CONSTRUCTION LTD.	ŞHT. MUSTAFA RUSO CD ÇOLAK APT. NO: 6 KAT: 3 K.KAYMAKLI - L/ŞA	0392 227 49 61	0533 867 00 03 - 0533 851 08 39
TEMEL LIMITED	111 BEDREDDİN DEMİREL CADDESİ LEFKOŞA	0392 228 31 14	0542 852 76 56 - 0542 882 78 98
TİKPEARL CONSTRUCTION LTD.	ECEVİT SOKAK CEMSA VİLLALARI 12/2 GÖNYELİ - LEFKOŞA	0548 837 08 88	0548 837 08 88 - 0533 867 18 96
TOLORAY İNŞAAT LİMİTED	ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ 8. CADDESİ - LEFKOŞA	-	0548 822 20 00
TOSUN ARSA PARSEL VE ALTYAPI İŞLERİ LİMİTED	KUĞULU NO:27 A GÖNYELİ ÇEMBERİ - LEFKOŞA	0392 223 10 88	0533 867 51 66
TOSUNOĞLU İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	AHMET AYDIN SOKAK NO: 12 YENİŞEHİR - LEFKOŞA	0392 225 39 07	0533 869 59 69 - 0542 881 02 02
TRUE WAY CONSTRUCTION LTD.	ATATÜRK CADDESİ CANDEMİR 7 APT. NO: 26 D: 8 YENİŞEHİR - L/ŞA	0392 228 02 27	0533 860 07 90 - 0542 881 10 00
TÜFEKÇİ LİMİTED	HASPOLAT KAVŞAĞI - LEFKOŞA	0392 233 55 00	0533 869 09 22 - 0548 844 60 56
TÜFEKÇİOĞLU CONSTRUCTION LİMİTED	20 ATATÜRK CADDESİ YENİŞEHİR - LEFKOŞA	0392 228 59 60	0542 851 79 27
VEDAT ERTÜNGÜ	8 ŞHT. BÜLENT HÜSEYİN SOKAK KÜÇÜKKAYMAKLI - LEFKOŞA	0392 228 16 78	0542 852 62 35
VİPERA İNŞAAT ŞTİ. LTD.	97. MEHMET AKİF CADDESİ DEREBOYU - LEFKOŞA	0392 227 01 50	0533 863 41 07 - 0542 863 45 85
WHITE STONE CONSTRUCTION LTD.	BAHÇELİEVLER MAHALLESİ RECEP SK NO: 31 DEĞİRMENLİK - L/ŞA	0542 851 13 33	-
WIDE CITY CONSTRUCTION & DEVELOPMENT LTD.	SABRİ KAZMAOĞLU SOKAK NO: 10 KÖŞKÜÇİFTLİK - LEFKOŞA	0392 227 73 91	0533 882 80 80 - 0533 870 96 86
YAĞIZ İNŞAAT LİMİTED	26. SOKAK YENİ SANAYİ BÖLGESİ - LEFKOŞA	0392 225 30 01	0533 850 59 01
YAKUTTAŞ CONSTRUCTION LTD.	YAPRAK SOK. NO:6 K.KAYMAKLI LEFKOŞA	-	0542 857 69 48
YAKUTTAŞ CONSTRUCTION LTD.	YAPRAK SOK. NO:6 K.KAYMAKLI - LEFKOŞA	-	0542 857 69 48
YAPICI İNŞAAT ŞTİ. LİMİTED	94 BEDRETTİN DEMİREL CADDESİ LEFKOŞA	0392 228 55 79	0542 851 83 38 - 0542 880 40 23
YAPIM İNŞAAT MÜTEAHHİTLİK LİMİTED	FEZİLE MEMHMET ASIM SOKAK NO:2 ORTAKÖY - LEFKOŞA	0392 229 27 45 - 0392 444 20 44	0533 840 49 50 - 0548 855 49 53
YEDİ KONUT İNŞAAT LTD.	12. SOKAK NO: 10 AKSU APT. STÜDYO: 1 ORTAKÖY - LEFKOŞA	-	0533 866 60 98
YUNUS ALAÇAM İNŞAAT TİCARET LİMİTED	GÜLÇİÇEK SOKAK MESAN EVLERİ NO:6 HAMİTKÖY - LEFKOŞA	-	0548 855 04 96
ZAGROS DEVELOPMENT & CONSTRUCTION LTD.	MUZAFFER PAŞA MEYDANI HACI ALİ APT. DÜK NO: 8 K.ÇİFTLİK - L/ŞA	0533 836 11 00	0533 860 41 91 - 0533 842 97 60
TAMCAĞ TRADING LTD.	ŞHT. FEVAİT ALİ SOKAK CEMEĞE APT. K2 / D2 GÖÇMENKÖY - L/ŞA	-	0392 444 26 28
<b>GİRNE</b>			
A & D CONSTRUCTION LİMİTED	DURSUN ÖZSARAÇ SOKAK NO: 19 GİRNE	0392 650 50 40	0533 861 77 00 - 0533 861 27 78
A.R.M. CONSTRUCTION LTD.	LALE SOKAK ÖZYALÇIN 67 APT. DAİRE:3 - GİRNE	-	0533 877 32 95 - 0533 877 32 95
ADİL CONSTRUCTION LİMİTED	69 NAMIK KEMAL CADDESİ GİRNE	0392 816 05 18	0542 851 32 14
AKANSU KARDEŞLER LTD.	ANKARA CADDESİ 41/A ALSANCAK - GİRNE	0392 225 31 12	0533 851 40 41 - 0548 851 40 41
AKARDAĞ YAPI MÜTEAHHİTLİĞİ LİMİTED	KURTULUŞ CADDESİ NO:24 3. KAT DAİRE:3 - GİRNE	-	0533 864 38 84
AKEVLER CONSTRUCTION LİMİTED	ORHAN BARUT SOKAK NO: 26 GİRNE	-	0542 888 67 71 - 0533 848 27 12
AKSİM İNŞAAT LTD.	ŞHT. NAHİK HASAN SOKAK SELİN PARK C BLOK KAT:1 DAİRE:3 GİRNE -	-	0533 821 80 00
AKSÜT İNŞAAT ŞTİ. LTD.	UĞUR MUMCU CADDESİ DÜKKAN:4 KARAKUM - GİRNE	-	0533 861 04 95
AKTOR PROJE İNŞAAT SANAYİ VE TİCARET ŞTİ. LTD.	ZİYA RIZKI CADDESİ NO: 95 GİRNE	0392 229 09 50	0542 851 06 59
ALCONS CONSTRUCTION LTD.	LALE SOKAK NO:5 LAPTA - GİRNE	0533 875 45 77	0533 826 89 15
ALTINÖR İNŞAAT ŞTİ. LTD.	ZİYA RIZKI CADDESİ NO: 16 GİRNE	0392 650 30 00 - DAHİLİ: 7070	0533 862 04 67 - 0533 864 74 66
ANADOLU İNŞAAT TURİZM LİMİTED	MÜCAHİTLER CADDESİ AYIŞIĞI EVLERİ A/2 GİRNE	0392 815 88 46	0533 868 59 85
AR - OK CONSTRUCTION LİMİTED	SEMHİ SANCAR CADDESİ HÜSEYİN KARANTİNACI İŞ MERKEZİ KAT:2 GİRNE	0392 815 65 57	0533 855 26 26 - 0533 837 91 91
ARDEM DEVELOPMENT LİMİTED	ŞHT. ÖZDEMİR APT. 20/3 NACİ TALAT CADDESİ GİRNE	0533 870 70 30	0533 870 70 30 - 0533 850 30 70
ARGETA CONSTRUCTION & DEVELOPMENT CO. LTD.	KURTULUŞ MEVKİ BEYLERBEYİ KAVŞAĞI EMEK APT. DÜKKAN: 6 GİRNE	0392 815 05 73	0533 862 99 88 - 0533 86804 39
ARKATECH CONSTRUCTION LTD.	MUSTAFA ÇAĞTAY CADDESİ NO:41 - GİRNE	0392 815 48 68	0542 888 22 77 - 0533 834 74 74
ARPALIKLI ALTYAPI VE İNŞAAT LTD.	BOĞAZ TAŞ KIRMA TESİSLERİ BOĞAZKÖY - GİRNE	0392 234 67 96	0533 868 44 03 - 0533 868 44 04
ARTSAN DEVELOPMENT LTD.	NACİ TALAT CADDESİ ŞHT. ÖZDEMİR APT. 20/3 GİRNE	-	0533 870 70 30 - 0542 850 30 70
AS - DA DİZAYN VE DEKORASYON ŞİRKETİ LTD.	ECEVİT CADDESİ NO:76 GİRNE	0392 815 55 22	0533 861 33 87 - 0533 868 46 03
AŞAN NAKLİYAT KAMYON VE DOZER ŞİRKETİ LİMİTED	KARAOĞLANOĞLU SANAYİ BÖLGESİ GİRNE	0392 822 36 91 - 0392 822 22 80	0533 870 77 40 - 0533 826 89 31
ATASER İNŞAAT NAKLİYAT LTD.	ALSANCAK KARAOĞLANOĞLU CADDESİ ATASER - 2 NO:1 GİRNE	0392 821 33 28 - 0392 821 33 29	0542 888 67 71 - 0542 851 27 49
AVRASYA CONSTRUCTION LTD.	YUKARI GİRNE MAHALLESİ, SELİM SOKAK NO:11 - GİRNE	0392 815 20 80	-
AXTRA TURİZM VE YAPI MALZEMELERİ ŞİRKETİ LİMİTED	ŞHT. MEHMET MUSTAFA SK ÖZYALÇIN CENTRUM C BLOK 171/1 G/NE	0392 444 44 54	-
BERA CONSTRUCTION LTD.	BEŞPARMAKLAR CADDESİ NO:137/6 ÇATALKÖY - GİRNE	-	548 821 11 11 - 548 855 24 25
BESTLINE CONSTRUCTION LTD.	ZEYİNLİK SOSYAL KONUTLARI KARŞISI DÜKKAN NO: 59/A GİRNE	0392 816 03 71	0533 869 21 63 - 0533 833 01 61
BİÇENTÜRK CONSTRUCTION LTD.	ATATÜRK MEYDANI DÜKKAN: 1 OZANKÖY - GİRNE	0392 815 06 20	0542 853 64 66
BLUE CRYSTAL CONSTRUCTION AND ENGINEERING LTD.	KURTULUŞ CADDESİ 19/A GİRNE	0392 815 94 84	0533 861 89 42 - 0542 888 67 71
BLUE SKY CONSTRUCTION LİMİTED	ECEVİT CADDESİ NO:5 GİRNE	0392 650 04 55	0533 862 94 64 - 0533 826 22 95
BOĞAZIÇI İNŞAAT VE YATIRIM LTD.	ÖZDEMİR ÖZÖCAK SOKAK HIS APT. D:13 GİRNE	0548 866 72 09	-
BORAY DEVELOPMENTS LİMİTED	5 TERKAN PLAZA KARAOĞLANOĞLU CADDESİ GİRNE	0392 822 29 19 - 0392 822 27 20	0533 864 44 70 - 0533 860 58 57

# MÜTEAHHİTLERİMİZ OUR CONTRACTORS

FİRMA İSMİ:	ADRES:	OFİS TELEFON NO:	OFİS CEP NO:
CAASKA TURİZM LTD.	DENİZ SOKAK NO:37 ÇATALKÖY - GİRNE	-	0533 850 61 21 - 0533 822 51 51
CANILKAN İNŞAAT LTD.	POLATLI SOKAK ALDEM APT. NO: 2 GİRNE	0392 815 36 68	0542 856 70 89 - 0542 853 56 24
CARRINGTON & MERİT EMLAK ALIM - SATIM İNŞAAT ŞTİ. LTD.	NERGİS SOKAK NO:6 KARAOĞLANOĞLU - GİRNE	0392 227 12 48	0533 830 55 55
CARRINGTON TRADING LTD.	6 NERGİS SOKAK KARAOĞLANOĞLU - GİRNE	-	0533 869 73 10 - 0533 830 55 55
CENNETOĞLU & SONS TRADING LTD.	67 KARAOĞLANOĞLU CADDESİ NO: 2 YEŞİLTEPE - GİRNE	0533 862 33 00	0533 887 68 88
CRAFTED YAPI LTD.	BAHAR SOKAK NO:16 GİRNE	-	0533 852 19 05 - 0533 869 00 01
CYPRUS PLANT LTD.	ÖZ - EN PLAZA OFİS NO: 1 - 2 KARAOĞLANOĞLU - GİRNE	0392 822 31 60 - 0392 822 31 35	0533 840 02 01 - 0533 886 04 44
CYPRUS POOLS LTD.	METE ADANIR CADDESİ CYPRUS POOLS APT. NO: 28/A GİRNE	0392 815 15 45 - 0392 816 11 39	0533 861 00 08 - 0533 861 00 17
CYSKY CONSTRUCTION & DEVELOPMENT LTD.	HZ. ÖMER CADDESİ 4915 KARAKUM - GİRNE	0392 815 15 69	0548 877 00 47
ÇAĞYAP İNŞAAT ŞTİ. LTD.	ŞHT. SONAY ÖZDAYI SOKAK ÇAĞ İŞ MERKEZİ A9 BOĞAZKÖY - GİRNE	-	0533 861 38 47 - 0533 844 67 68
DAPSAN YAPI CONSTRUCTION LTD.	METE ADANIR CADDESİ ÇAKARTO BUİNES CENTER NO:2 D:4 G/NE	0392 815 04 75	0533 863 23 03
DARBAZOĞLU CONSTRUCTION LTD.	YAMAÇ SOKAK NO:4 ÇATALKÖY - GİRNE	-	0533 880 27 50
DEMİRKALE İNŞAAT LTD.	BAYIR SOKAK NO:20 ARAPKÖY - GİRNE	0533 888 74 45	0533 888 74 45 - 0533 839 61 61
DERİNOK İNŞAAT LTD.	11. SHT. MÜNÜR SOKAK ALSANCAK - GİRNE	-	0542 851 26 98
DİNDİ TİCARET LTD.	KARAOĞLANOĞLU CADDESİ MUFLON SOKAK NO87/6 - GİRNE	-	0548 850 25 24
ELVİN İNŞAAT LTD.	29 EKİM SOKAK NO: 8 KARAOĞLANOĞLU - GİRNE	0392 822 22 29	0533 860 36 74
EMTAN İNŞAAT ŞTİ. LTD.	METE ADANIR CADDESİ EMTAN 2 D:3 GİRNE	0392 815 47 43 - 0392 815 37 45	0542 851 06 91 - 0533 862 22 20
ERDEMEL İNŞAAT ŞTİ. LTD.	ZEYTİNLİ SOKAK NUREL14 APT. DAİRE: 6 - GİRNE	-	0533 851 21 71
ERSOY & SONS.CONSTRUCTION LTD.	HAZRETİ ÖMER CADDESİ KUZEY PLAZA OZANKÖY - GİRNE	0392 815 98 70	0533 871 01 00
ESTA CONSTRUCTION LİMİTED	KARAOĞLANOĞLU CADDESİ NO:32 - GİRNE	0392 444 37 82	0533 845 39 57
EUROCON CONSTRUCTION LİMİTED	KARAOĞLANOĞLU CADDESİ 120 E KARAOĞLANOĞLU - GİRNE	0392 822 34 80	0533 834 54 66 - 0533 875 86 74
FAYART CONS.LTD.	NACI TALAT CADDESİ GÖVSAAPT. NO:1 GİRNE	0392 815 45 13	0542 851 09 87 - 0533 863 23 92
FEO İNŞAAT LTD.	ŞHT. FEVAİT ALİ SOKAK NO:7 - GİRNE	0533 864 26 98	0548 851 63 66 - 0548 850 63 66
FİKRİ ÖZALTIN TRADING LTD.	KARAOĞLANOĞLU CADDESİ NO:100/A ÖZALTIN DÜK NO: 2 GİRNE	0533 866 71 70	-
FİKRİ TERKAN İNŞAAT ŞTİ. LTD.	TERKAN PLAZA A BLOK NO: 6 KARAOĞLANOĞLU - GİRNE	0392 822 34 90 - 0392 822 34 91	0533 861 26 05 - 0533 825 47 04
GEOSYSTEM CONSTRUCTION LTD.	DAĞYOLU SOKAK İLYAL WHITE SİTESİ B BLOCK GİRNE	-	042 877 1716 - 0533 854 4141
GOLDEN BASE CONSTRUCTION ŞTİ. LTD.	TURAN GÜNEŞ SOKAK, KIBRIS APT. 40 NO:4 - GİRNE	-	0533 855 11 08
GIG GLOBAL İNŞAAT LİMİTED	KARAOĞLANOĞLU CADDESİ ERSOY PLAZA 2 NO:2 - GİRNE	0392 815 80 10	0533 872 00 06
GRİFON CONSTRUCTION LTD.	ZAFER CADDESİ BEDEL PLAZA NO:1 OZANKÖY - GİRNE	-	0542 882 35 06
GROUND FORCE DESIGN & BUILD LTD.	20 TEMMUZ CADDESİ NO: 1 ALSANCAK - GİRNE	0392 821 27 92	0533 865 32 52 - 0533 840 27 42
GÜLBAĞ İNŞAAT LTD.	KARAOĞLANOĞLU CD. NO:4 SEL APT. D:2 KARAOĞLANOĞLU - G/NE	0548 863 39 77	0533 861 04 88 - 0542 862 06 86
GÜLER & GÜLER İNŞAAT ŞTİ. LTD.	SALİH KANAT SOKAK ÖZLEM APT. D:1 GİRNE	0392 815 27 59 - 0392 815 43 68	0533 881 04 48
GÜLKENT İNŞAAT ŞTİ. LTD.	ÇANAKKALE CADDESİ ÇİÇEKLİ BAYIR NO: 22 ÇATALKÖY - GİRNE	0533 869 12 20	-
HALİDE KARAAZİZ İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	BEYLERBEYİ OZANKÖY KAVŞAĞI FUTBOL SAHASI YANI - GİRNE	-	0533 862 41 98
HASAN BEDEL INVESTMENT AND CONSTRUCTION LTD.	ZAFER CADDESİ BEDEL PLAZA NO: 1 GİRNE	0542 881 35 00	0542 881 35 00
HASAN ŞAH TRADING LİMİTED	HZ. ÖMER CADDESİ MÜLK PLAZA NO:4 OZANKÖY - GİRNE	0392 824 53 06 - 0392 824 56 08	0533 864 14 07 - 0533 888 44 64
HBT CONSTRUCTION LTD.	HIZIR REİS SOKAK ROYEL SUİS APT. KAT:6 DAİRE:45 - GİRNE	-	0533 829 75 41 - 0542 852 47 00
HEDRON İNŞAAT ŞTİ. LTD.	MUSTAFA ÇAĞATAY CADDESİ NO: 1 GİRNE	0392 815 48 68	0533 834 74 74 - 0548 840 82 82
HIGH HILLS DEVELOPMENTS LTD.	NARLI SOKAK LİFE APT. D BLOK D:1 DOĞANKÖY - GİRNE	-	0542 856 36 01 - 0533 840 10 74
IMPERIAL REAL ESTATE & CONSTRUCTION LİMİTED	26 C KARAOĞLANOĞLU - GİRNE	0392 815 75 20	0542 853 37 81 - 0542 850 84 66
İLKAV CONSTRUCTION LİMİTED	BEYLERBEYİ YOLU ÜZERİ ELMALI SOKAK NO: 2 OZANKÖY - GİRNE	0392 816 11 35	0533 826 16 53
KAVANLAR YAPI LİMİTED	BEYLERBEYİ YOL ÜZERİ ELMALI SK KAVANLAR PLZ NO:1 OZANKÖY - G/NE	0392 816 11 35 - 0392 816 11 36	0533 831 50 89 - 0548 866 25 02
KAYNARCA İŞLETMELERİ LTD.	SAKARYA SOKAK ALSANCAK GİRNE	0533 870 09 38	0533 854 09 02 - 0533 870 09 38
KAYYIM TİCARET ŞTİ. LTD.	ZİYA RIZKI CADDESİ E/12 GİRNE	0392 815 40 56	0533 861 77 99 - 0533 860 27 33
KIBRIS İNŞAAT ŞİRKETİ LTD.	YARADANAKUL SOKAK NO: 7 GİRNE	0392 650 50 75 - 0392 650 50 76	0533 841 10 76 - 0533 877 08 74
KİMBO LİMİTED	ATATÜRK CD. PHILECIA COURT NO:29 ZİRAAT BNK YANI KORDONBOYU	0392 815 72 49	0533 840 90 16
KUMYALI ESTATE & CONSTRUCTION LİMİTED	ECEVİT CAD. NO:59 - GİRNE	0392 816 02 55	0533 863 83 38 - 0533 876 68 98
KUMYALILI CONSTRUCTION LİMİTED	NAKİŞLI SK NO:12 ÖZYALÇIN VİL. ZEYTLİK KESİMİ K.OĞLANOĞLU-G/NE	0392 824 55 44	0533 863 04 68
KUŞÇU KARDEŞLER CONSTRUCTION LTD.	KIB - ET YANI ÇATALKÖY - GİRNE	0392 330 11 12 - 0392 330 11 13	0548 855 24 25 - 0548 828 88 88
MENDİRES TRADING LİMİTED	KARAOĞLANOĞLU CD ÖZEN PLAZA NO: 3 KARAOĞLANOĞLU - G/NE	0392 822 20 36	0533 875 01 45
MENTAŞ İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	BEDREDDİN DEMİREL CD MAGIC RESIDANCE KAT:6 DAİRE:31- G/NE	0392 816 00 33	0542 851 47 01 - 0542 851 50 59
MISRA HAFRİYAT NAKLİYAT ŞTİ. LTD.	ŞHT. CELAL BEKİROĞLU SOKAK NOKTA APT. NO: 11/2 GİRNE	0392 815 56 11	0533 825 00 81 - 0533 829 22 00
MUSTAFA ALADAĞ İNŞAAT ŞTİ. LTD.	KUBBELİ ÇEŞME SOKAK LOTUS TOWER NO:1 - GİRNE	0533 825 36 36	0533 825 36 36 - 0533 847 47 36
NASIFOĞLU TRADING LTD.	NACI TALAT CADDESİ TOWER NO:34 KAT:1 DAİRE:2 GİRNE	-	0542 863 32 87
NEWCASTLE CONSTRUCTION LTD.	SHT. İSMAİL BEYOĞLU CADDESİ NO:27 LAPTA - GİRNE	0533 865 09 29	0533 862 98 49 - 0533 865 09 29



# MÜTEAHHİTLERİMİZ OUR CONTRACTORS

FİRMA İSMİ:	ADRES:	OFİS TELEFON NO:	OFİS CEP NO:
NORTH CYPRUS ANDELIP ESTATE AGENT LTD.	KARAOĞLANOĞLU ÖZEN PLAZA OFİS:6 GİRNE	0392 822 44 55	0533 869 67 45 - 0533 834 88 04
NORTH SHORES DEVELOPMENT LTD.	ZİYA RIZKI CADDESİ 262 DER - MER APT. NO:1 GİRNE	0392 815 43 88 - 0392 815 42 65	0533 834 09 74 - 0533 832 00 07
NORTHPOWER PROPERTY LTD.	HASAN ESAT IŞIK CAD. NOT RESİDANS SİTESİ NO:22 GİRNE	0392 815 83 17	0533 864 12 10 - 0533 875 82 01
NURETTİN EROĞLU CONSTRUCTION & TRADING LTD.	YAĞMUR SOKAK SANAYİ SİTESİ NO:5 KARAOĞLANOĞLU - GİRNE	-	0533 882 81 53 - 0533 863 23 92
ORHUN SARAÇOĞLU İNŞAAT ŞİRKETİ LTD.	ZAFER SOKAK BİRSU 6 APT. DAİRE: 2 GİRNE	0533 834 02 50	0533 861 45 34
OZAN KAYACAN	BEDREDDİN DEMİREL CADDESİ ÖZALÇIN 156 DÜKKAN: 3 GİRNE	0392 816 05 05	0533 861 99 11
ÖTENÇAY İNŞAAT ŞTİ. LTD.	BUFAVENTO CADDESİ PEKALP KONUTLARI NO: 10 ÇATALKÖY - G/NE	0392 227 85 59	0533 873 34 27 - 0533 855 84 86
ÖZAKINSEL PROJE DEKORASYON İNŞAAT SANAYİ LTD.	GİRNE SEMİH SANCAR CADDESİ SKYSEA APT. NO: 17 DAİRE: 5 G/NE	0392 815 86 60	0533 868 73 26 - 0533 843 11 01
ÖZASKER CONSTRUCTION LTD.	NASRETTİN HOCA SK CANDAN PLAZA NO:1 KARAOĞLANOĞLU-G/NE	-	0533 851 69 11
ÖZGEN AKÇORA CONSTRUCTION LTD.	ORUÇ REİS SOKAK NO:14 LAPTA GİRNE	0533 862 16 37	0542 382 16 37
ÖZİNANÇ İNŞAAT LTD.	ARSLAN SEÇKİN CADDESİ ÖZEN 2 APT. NO: 2 GİRNE	0392 815 19 18	0533 861 78 80 - 0533 861 14 87
ÖZSOYKAL CONSTRUCTION LTD.	HAZRETİ ÖMER CADDESİ ÖZCEM İŞ MERKEZİ NO:5 GİRNE	0548 880 01 11	0548 880 01 11
ÖZALÇIN CONSTRUCTION LTD.	ŞHT. EMİN ALPKAYA SOKAK ÖZALÇIN APT. NO: 89 D:9 GİRNE	0392 815 18 50 - 0548 881 11 11	0533 868 65 02 - 0542 888 97 00
PERÇİN KARDEŞLER DEVELOPMENT LTD.	SEMİH SANCAR SOKAK PERÇINKARDEŞLER İŞ MERKEZİ NO: 4 G/NE	0392 815 45 70	0533 840 44 47 - 0542 859 70 77
Pİ - YAP İNŞAAT LTD.	FEHMİ ERCAN CADDESİ DERKAYA APT. GİRNE	-	0533 887 09 40
PRAXIS DESIGN LTD.	KARAOĞLANOĞLU CD ÖZEN PLAZA NO:4 KARAOĞLANOĞLU - GİRNE	0392 815 41 09	0542 881 32 10
PRIMESPOT ESTATE & CONSTRUCTION LTD.	HZ. ÖMER CD NO: 16 TAŞGEN KARAAZİZ PLAZA D5 OZANKÖY - G/NE	0548 858 88 88 - 0533 875 82 01	0548 868 88 88
PROBUILDER YATIRIM TİCARET LTD.	ALTIN SOKAK NO: 8 ESENTEPE - GİRNE	-	0548 888 99 90 - 0533 838 01 82
PROMİM İNŞAAT, TURİZM, TİCARET VE SANAYİ LTD.	MEHMET KURT SOKAK NO:49 GİRNE	0532 292 69 29	-
RAMADAN ÖZALÇIN CONSTRUCTION LTD.	HZ. ÖMER CADDESİ 60/7 OZANKÖY - GİRNE	-	0533 870 79 72 - 0533 860 04 87
RECAİOĞLU LİMİTED	METE ADANIR CADDESİ EMEK APT. GİRNE	0392 815 16 45	0533 861 77 69 - 0533 862 48 13
REDİF NUREL CONSTRUCTION LTD.	SEMİH SACAR CADDESİ NUREL 5 APT. DÜKKAN 2 GİRNE	0392 815 19 88	0533 868 78 42 - 0533 881 25 27
REPSAM CONSTRUCTION LTD.	ATATÜRK CD NO: 28 OSMAN BAYRAMOĞLU İŞ MRK KAT:1 OFİS:1 G/NE	0392 815 19 17	0542 855 40 13 - 0542 336 08 08
RISE DESIGN AND CONSTRUCTION LİMİTED	KARAOĞLANOĞLU CADDESİ NO: 217 KARAOĞLANOĞLU - GİRNE	0392 822 38 91 - 0392 822 38 92	0542 858 26 14 - 0533 835 00 05
S.Y.T. CONSTRUCTION LİMİTED	BEYAZ BAHÇEM KNT ŞHT.RAŞİT OSMAN SK 1B DR:3 ALSANCAK-G/NE	-	0533 873 86 82
SANTA FE TİCARET LİMİTED	BEDRETTİN DEMİREL CADDESİ NO: 15 KAT:2 GİRNE	0392 815 70 63	0533 832 00 07 - 0533 868 79 46
SCANDINAVIAN HOMES INVESTMENT	MULLA BAĞDAŞ CADDESİ 47/4 ALSANCAK - GİRNE	-	0548 861 22 69
SCS INVESTMENT LTD.	KARANTINACI İŞ MERKEZİ SEMİH SANCAR SOKAK NO: 4 KAT: 1 G/NE	-	0542 862 13 79
SEKİZ CONSTRUCTION CO. LTD.	DR. SALİH MİROĞLU CADDESİ NO:45/D:2 GİRNE	0392 815 24 88	0533 832 00 07 - 0542 868 30 02
SER - SOY CONSTRUCTION LTD.	ÇİMEN APT.3 D - 8 METE ADANIR CADDESİ GİRNE	0533 851 22 95	-
SERBİL İNŞAAT LİMİTED	MEHMET RIZA MOHAÇ SOKAK NO:8 GİRNE	-	0533 856 11 71
SERPAN İNŞAAT ŞİRKETİ LTD.	BEŞPARMAKLAR CD/ CENNET SOKAK SAĞLAM APT NO:2 - G/NE	-	0533 869 21 98
SİER YAPI LTD.	DR. FAZİL KÜÇÜK CADDESİ NO:68 OZANKÖY - GİRNE	-	0533 888 22 62
SİLYON İNŞAAT LİMİTED	PAŞAOĞLU İŞ MERKEZİ NO:7 KARAOĞLANOĞLU - GİRNE	0392 822 39 76	0533 847 67 40 - 0533 847 44 44
SONAY AKGÜNEY CONSTRUCTION LTD.	ÖZGÜR SOKAK NO:32 ALSANCAK - GİRNE	-	0533 868 00 30 - 0533 863 33 71
SONERSEN CONSTRUCTION LTD.	ŞHT. DURSUN ÖZSARAÇ SK NO:8 SONERSEN APT.:1 DAİRE:1 GİRNE	0392 815 76 40	0533 868 25 75 - 0533 862 63 78
SOYER ARSEVEN İNŞAAT ŞTİ. LTD.	ŞHT. MEHMET MUSTAFA SOKAK ÖZALÇIN APT. NO:172 - D:18 GİRNE	-	0542 883 20 09 - 0542 888 97 00
STEELCON HOMES LİMİTED	NACİ TALAT CADDESİ NO:38/17 GİRNE	0392 815 31 62	0533 862 63 78
ŞENSUR İNŞAAT LTD.	GELİNCİK SOK NO:58 OZANKÖY/GİRNE	-	0533 871 63 63
TARANCI İNŞAAT LTD.	ATASER İŞ MERKEZİ:1 DÜKKAN:2 ALSANCAK - GİRNE	0533 854 23 87	-
TAŞKINLAR CONSTRUCTION LİMİTED	UĞUR MUMCU BULVARI MET-FORM PLAZA NO:4 KARAKUM - GİRNE	0392 815 46 66	0533 869 02 11 - 0548 866 31 31
TEKUT CONSTRUCTION LTD.	ESENTEPE GİRNE ATATÜRK CADDESİ NO:4 GİRNE	-	0533 889 17 09
TENAŞ LTD.	KARAOĞLANOĞLU CADDESİ 102 B GİRNE	0392 822 39 11	0533 851 39 95
TİP - TOP İNŞAAT VE TİCARET ŞTİ. LTD.	KARAOĞLANOĞLU CD, ÇAĞ İŞ MERKEZİ, NO:11 EDREMİT - GİRNE	-	0533 882 80 80
TUNALI İNŞAAT ŞTİ. LTD.	KURTULUŞ CADDESİ 19 GİRNE	0392 816 06 72	0533 863 49 03 - 0542 888 97 00
TÜNAY ÇELEBİ & CO. CONSTRUCTION LTD.	ZEYTİNLİK YOLU NO:1 KAT:2 GİRNE	0392 815 45 13	0542 851 71 45 - 0542 884 30 26
VEDAT HACIABITOĞLU CONSTRUCTION LTD.	BEŞPARMAKLAR CADDESİ NO:76 ÇATALKÖY - GİRNE	-	0533 840 41 91 - 0533 841 02 23
VESTA CONSTRUCTION LTD.	ZAFER CAD.KORAY İŞ MERKEZİ NO:4/C OZANKÖY - GİRNE	0392 815 22 98	0533 869 20 26 - 0533 860 83 44
VİRGO CONSTRUCTION LTD.	YENİ TERMİNAL BİNASI BELEDİYE DÜKKANLARI NO:18 B GİRNE	0392 815 54 07	0533 840 02 71
YETKİLİ İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	YETKİLİ 1 APT. NO:1 EMİN ALPKAYA SOKAK İSKENDURUN CD GİRNE	0392 815 71 48 - 0392 815 62 01	0533 861 23 07 - 0533 868 30 84
YUSUF ELGÜN	LEVENT APT. NO: 4 - 1 ÇATALKÖY - GİRNE	0392 824 54 13	0533 866 12 05 - 0548 863 39 77
GOLDEN BASE CONSTRUCTION ŞTİ. LTD.	TURAN GÜNEŞ SOKAK KIBRIS APT. 40 NO:4 - GİRNE	-	0533 855 11 08
KUMYALILI CONSTRUCTION LİMİTED	NAKİŞLİ SK.NO:12 ÖZALÇIN VİL. ZEYTİNLİK KSM K.OĞLANOĞLU-G/NE0392 824 55 44	-	0533 863 04 68

# MÜTEAHHİTLERİMİZ OUR CONTRACTORS

FİRMA İSMİ:	ADRES:	OFİS TELEFON NO:	OFİS CEP NO:
<b>GAZİMAĞUSA</b>			
AKOL DEVELOPMENT LTD.	ŞHT. İBRAHİM HASAN CADDESİ AYLUGA- MAĞUSA	0392 444 25 55	0548 845 10 00 - 0533 866 46 27
ALTIN KOZA CONSTRUCTION LTD.	İSMET İNÖNÜ BULVARI SELİMOĞLU APT. DÜKKAN NO:6 M/SA	0392 366 09 07	0533 559 04 15 - 0542 873 66 30
AYCAN CONS. LTD.	TURUNÇLU KURUDERE KAVŞAĞI PAŞA KENT KNT VADİLİ - MAĞUSA	0392 236 86 58	0533 885 30 36 - 0533 861 87 83
AYDORA ÇELİK YAPI LTD.	FEVZİ ÇAKMAK SOKAK NO:22 AKDOĞAN - MAĞUSA	-	0533 851 48 83
BER & ÇEM CONSTRUCTION LIMITED	KIVANÇ TARUS SOKAK KAT:2 NO:1 KÜÇÜK SANAYİ BÖLGESİ - M/SA	-	0542 887 12 06
BİÇİCİ İNŞAAT LTD.	SAFFET BAYRAM SOKKAK NO:2A AŞAĞI MARAŞ - MAĞUSA	0392 366 11 27	0533 863 91 99
BLUE LOTUS CONSTRUCTION LTD.	ÇINAR SOKAK ŞAFAK APT. NO:8 MAĞUSA	0392 366 56 57	0533 861 41 25
BURAK İNŞAAT LTD.	SEYHAN SK BİNBİR ÇEŞİT YANI BURAK 1 APT. ZMN KT AYRUGA M/SA	0392 366 82 21	0548 887 62 42
CASTELFORD CONSTRUCTION LTD.	ÇİĞ SOKAK NO:21 KÜÇÜKERENKÖY MAHALLESİ TATLISU - MAĞUSA	0392 225 71 86	0533 855 4069
CEMKURT YAPI İNŞAAT LTD.	ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ 5. SOKAK NO:13 MAĞUSA	-	542 824 37 61
CHAIN PARTS LIMITED	ÇİFTLİKDÜZÜ BÖLGESİ YALI MAHALLESİ NO:30 TATLISU - MAĞUSA	-	0548 840 31 33
CİNER CONSTRUCTION LTD.	NERGİSLİ - MAĞUSA	0392 384 25 25	0533 862 90 25 - 0533 881 25 25
CRIPTON CONSTRUCTION LIMITED	İLKER KARTER CADDESİ SÖNMEZ SK THEMİS İŞ HANI NO:54 M/SA	0548 888 05 00	0548 888 01 11 - 0548 888 05 00
CYPTOWN CONSTRUCTION LTD.	ERENKÖY SOKAK D:5 DUMLUPINAR MAHALLESİ - MAĞUSA	-	0542 853 96 15
ÇETİN ALKAN CONSTRUCTION LIMITED	İŞIKLI SOKAK NO:8 AYLUGA - MAĞUSA	0542 880 08 88	0542 856 28 10 - 0533 841 78 88
DOĞANKENT CONSTRUCTION & ESTATE LIMITED	MUSTAFA KEMAL BULVARI NO:6/2 NOYANLAR APT. BLOK:2 MAĞUSA	0392 365 52 60	0533 837 11 00 - 0548 850 61 05
DÖRTER CONSTRUCTION LTD.	6 MESUDİYE SOKAK DAİRE:2 MARAŞ - MAĞUSA	0392 365 60 04	0533 866 10 26 - 0533 831 60 63
DÖVEÇ BROTHERS LIMITED	96 İSMET İNÖNÜ BULVARI GÜLSEREN KARŞISI K:1 NO:20 MAĞUSA	0392 365 13 67	0542 852 33 13
DÖVEÇ CONSTRUCTION LIMITED	İSMET İNÖNÜ BULVARI MUHARREM DÖVEÇ APT. KAT:1 NO:1 M/SA	0392 365 13 67 - 0392 444 05 15	0548 836 15 15
ELMAP TRADING LIMITED	EŞREF BİTLİS CADDESİ KOMBOS APT. K:1 D:2 MAĞUSA	0392 365 36 55	0533 834 36 54 - 0533 838 10 00
ERAN CONSTRUCTION LTD.	ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ EL-PEN LTD. DUMLUPINAR - MAĞUSA	0392 365 08 00	0392 365 43 87
ERBATU EMLAK İNŞAAT LİMİTED	EŞREF BİTLİS BULVARI FAZİL POLAT PAŞA CAMİ KARŞISI NO:2 M/SA	0392 366 95 34	0542 874 53 64 - 0533 850 07 16
ERYILDIZ CONSTRUCTION LIMITED	İSMET İNÖNÜ BULVARI MÜMTAZ APT.DAİRE: 8	-	5338477775
FAMAGUSTA CONSTRUCTION LTD.	ÖZYAHYALAR APT. SALAMIS YOLU MAĞUSA	0533 861 55 77	0533 868 39 43
FIRAT KASIM İNŞAAT MÜTEAHHİTLİK ŞİRKETİ LİMİTED	ATATÜRK CADDESİ NO:19 GÖRNEÇ - MAĞUSA	0533 842 10 06	-
FOSTER PROPERTY LTD.	ALİ PAŞA YOLU NO:13 SURİÇİ-MAĞUSA	-	0533 865 3009
FOUR VISION DEVELOPMENT LİMİTED	İSMET İNÖNÜ BULVARI, DÜKKAN 1-2 DÖVEÇ APT.17 MAĞUSA	-	0548 834 44 44
GÖK & GÖK CONSTRUCTION LİMİTED	SAÇIKARALILAR SOKAK NO:22 MAĞUSA	-	0533 853 96 15 - 0533 869 83 13
GRAND SAPPHIRE RESORT LİMİTED	ÖTÜKEN SOKAK NO:8 YENİŞEHİR - MAĞUSA	0392 444 40 00	-
GRT UYDU VE GÜVENLİK SİSTEMLERİ LİMİTED	TOPÇULAR SOKAK NO:15 A NAMIK KEMAL MAHALLESİ M/SA	-	0542 881 10 00
GÜDER İNŞAAT ŞTİ. LİMİTED	7 LİMAN YOLU KAPALI ÇARŞI MAĞUSA	0392 366 13 72 0392 378 98 91	0542 857 12 22 - 0533 882 89 51
GÜLERNAZ CONSTRUCTION LTD.	ZAFER MAHALLESİ SOKAK GÜLERNAZ APT. KAT:3 DAİRE:6 MAĞUSA	-	0533 836 14 60 - 0533 872 87 88
GÜNEŞ METAL SANAYİ LTD.	ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ 2. SOKAK MAĞUSA	0392 365 42 95	0533 853 30 99
GÜNEY İNŞAAT LİMİTED	EŞREF BİTLİS CADDESİ GÜNEY APT. K:4 D:7 SAKARYA - MAĞUSA	0392 365 05 84 - 0392 365 05 86	0542 857 00 11
HALKEN İNŞAAT VE EMLAK ŞTİ. LTD.	1.VATAN SOKAK HALKEN APT. NO:3 DUMLUPINAR - MAĞUSA	0392 444 48 48	0542 864 11 66 - 0533 866 05 75
HOMELAND PROPERTIES ŞİRKETİ LTD.	39. TÜMEN CADDESİ ESKİ AÇIK PAZAR KARŞISI AŞAĞI MARAŞ - M/SA	0392 366 42 50	0548 863 13 07 - 0548 868 31 21
HÜSEYİN UYAR ESTATE & CONSTRUCTION ŞİRKETİ LİMİTED	ŞEVKAT HEPŞEN SOKAK DERİN 2 APT. MAĞUSA	0392 365 59 66	0548 840 84 80 - 0533 862 48 50
HÜSREV KARAALİ CONSTRUCTION LİMİTED	15 AĞUSTOS BULVARI METE APT. A BLOK KAT:3 MAĞUSA	0392 366 26 33	0533 851 65 41 - 0533 840 51 05
İLKAY GENÇ CONSTRUCTION LİMİTED	İSMET İNÖNÜ BULVARI NO:19 MAĞUSA	0392 366 90 97 - 0392 366 54 04	0533 826 16 53 - 0548 862 00 07
İLKİM ÇALIŞKAN CONSTRUCTION LTD.	YENİŞEHİR KARANFİL SOKAK NO:1 SAKARYA MAĞUSA	-	-
KARAKAŞLI CONSTRUCTION LTD.	İSMET İNÖNÜ BULVARI ALKAN APT. K:2 D:2 MAĞUSA	0392 366 18 60	0542 882 01 02
KÖMÜRÇÜĞİL CONSTRUCTION LİMİTED	YENİBOĞAZIÇI KARAKOL KARŞISI MAĞUSA	-	0542 851 06 24 - 0533 861 06 24
KURTSAN İNŞAAT AŞŞAP VE METAL SANAYİ LTD.	5. SOKAK NO:1 KAT:2 BÜYÜK SANAYİ MAĞUSA	0932 366 36 61	0542 874 12 34 - 0542 881 07 80
LAHZA CONSTRUCTION LTD.	İSMET İNÖNÜ BULVARI ALKAN APT. 10 KAT:2 DAİRE:4 MAĞUSA	0392 366 27 16	0542 860 23 73
LONGSON (EU) ENTERPRISES LİMİTED	D.A.Ü. KAMPÜSÜ YURTLAR BÖLGESİ LONGSON ENTERPRISES M/SA	0392 365 11 11	0542 855 95 88 - 0533 861 84 66
MAHMUT BETONCU MÜHENDİSLİK VE MÜTEAHHİTLİK LİMİTED	İSMET İNÖNÜ BULVARI CITY LIFE APT. NO:1 DAİRE:20 MAĞUSA	-	0542 852 03 84
MEH - AY CONSTRUCTION LTD.	KONAK SOKAK NO.93 SOSYAL KONUTLAR - GAZİMAĞUSA	0392 365 68 88	-
METHÜR CONSTRUCTION TRADING LİMİTED	POLATPAŞA BULVARI EVKAF APT. KAT:2 D:9 MAĞUSA	0392 366 71 56	0542 851 39 53 - 0542 851 39 64
MİM TAŞ LTD.	İSTANBUL SOKAK NO:12 YENİBOĞAZIÇI - MAĞUSA	-	0548 826 04 90
MOR MÜTEAHHİTLİK LTD.	LİMAN YOLU ESKİ ETİ TESİSLERİ YANI KANDİL SOKAK MAĞUSA	0392 366 49 55 - 0392 366 21 10	0533 861 23 27
MY WAY CONSTRUCTION & DEVELOPMENT LTD.	MUSTAFA KEMAL BULVARI REFLEX PLAZAA - BLOK K:2 D:4 MAĞUSA	0392 366 54 85	0533 869 38 36 - 0542 869 36 36
NORTHERNLAND CONSTRUCTION LTD.	MUSTAFA KEMAL BULVARI ALİ EDİP APT. NO:1 MAĞUSA	0392 365 34 44	0533 862 85 22 - 0533 862 87 57
NURKON YAPI LTD.	GÜLSEREN PLAĞI KAYALAR SK YALI DAİRELERİ 2 KARAKOL - M/SA	-	0533 862 65 99
ONLAR İNŞAAT VE EMLAK ŞİRKETİ LTD.	HASAN BARBAÇOLLI YOLU ONLAR APT. K:1 D:1 SAKARYA - MAĞUSA	0392 365 37 86	0548 834 40 29 - 0533 840 40 25



# MÜTEAHHİTLERİMİZ OUR CONTRACTORS

FİRMA İSMİ:	ADRES:	OFİS TELEFON NO:	OFİS CEP NO:
OSMAN TUĞÇE CONSTRUCTION LTD.	NARLI SOKAK NO:8 YENİBOĞAZIÇI - MAĞUSA	0392 378 81 94	0542 853 08 26 - 0533 875 04 78
OUTDOOR COMPANY LTD.	YALI MAHALLESİ NO:35 TATLISU - MAĞUSA	0392 389 22 22	0533 866 51 75 - 0533 850 28 15
ÖMER SUAY	SUAY 2 APT. KAT:1 NO:1 SALAMIS YOLU - MAĞUSA	0392 365 32 35	0548 861 17 93
ÖMGÜN DİZAYN VE İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	SİLAHLI KUVETLER CADDESİ NO:8 DUMLUPINAR - MAĞUSA	0533 868 52 42	-
ÖZ - TEMUR CONSTRUCTION LİMİTED	CENGİZHAN YOLU NO:25 MARAŞ - MAĞUSA	0392 366 77 07	0533 882 06 55 - 0542 850 28 26
ÖZOĞUL TİCARET LTD.	BÜLENT ECEVİT CADDESİ DÜKKAN 2 AKDOĞAN - MAĞUSA	-	0548 878 88 88
PAMFİLYA CONSTRUCTION LİMİTED	İSMET İNÖNÜ BLVR SUAY:2 APT. K:1D:4 ZABITLER PETR. KARŞ.M/SA	-	0542 856 28 10 - 0533 883 12 20
PERÇİNER MÜTEAHHİTLİK LTD.	SALAMIS YOLU MÜMTAŞ APT. K:3 - 10 MAĞUSA	0392 378 83 39	0542 851 31 39 - 0533 851 13 67
REFLEXTEAM CO. LİMİTED	TERMİNAL KARŞISI REFLEX TEAM PLAZA:1 A - BLOK NO:9 MAĞUSA	0392 366 46 44	0533 870 13 60 - 0542 881 28 27
RODAN CONSTRUCTION LTD.	MUM SOKAK NO:1 AYLUKA - GAZİMAĞUSA	0533 864 20 62	-
SALLAKOĞULLARI SANAYİ VE TİCARET LTD.	PK 66 ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ MAĞUSA	-	0533 825 36 35 - 0533 830 27 31
SHAJI CONSTRUCTION LTD.	15 AĞUSTOS BULVARI NO:28 ZEMİN KAT 3 BAYKAL GAZİMAĞUSA	-	0533 876 06 87
TANER YOLCU CONSTRUCTION LTD.	TANER YOLCU ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ 135 MAĞUSA	0392 365 19 82	0533 860 24 04 - 0548 850 50 00
TANYEL CONSTRUCTION AND ESTATE LİMİTED	38/101 A, İLKER KARTER CADDESİ MAĞUSA	0392 366 14 70 - 0392 374 51 57	0533 865 85 65
TAŞALP İNŞAAT ŞİRKETİ LTD.	ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ - MAĞUSA	0392 444 01 41	-
TOSUNOĞLU DEVELOPMENT LİMİTED	ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ - MAĞUSA	0392 225 39 07 - 0392 225 39 10	0542 875 11 22 - 0533 868 57 09
TOTO İNŞAAT LTD.	AKİF ATAKEŞ SOKAK NO:1 B VADİLİ - MAĞUSA	0392 397 73 86	0533 840 49 42
TRUST CONSTRUCTION LTD.	İSMET İNÖNÜ BULVARI UNİVERSAL BANK ÜZERİ KAT:1 NO:2 M/SA	0392 365 53 25 - 0392 366 31 41	0533 838 50 00 - 0533 861 14 30
UÇANOK EMLAK VE İNŞAAT ŞTİ. LİMİTED	ORGANİZE SANAYİ BÖLGESİ - MAĞUSA	0392 365 38 83	0533 861 34 72 - 0542 869 34 72
UZUN İNŞAAT ŞİRKETİ LTD.	191 İSMET İNÖNÜ BULVARI SALAMIS YOLU - MAĞUSA	0392 365 15 41	0548 868 22 23 - 0542 851 03 55
ÜLGENLER YAPI LİMİTED	CAHİT SITKI TARANCI SOKAK ALTEKİN APT. K:1 D:1 - MAĞUSA	0533 862 98 26	0533 862 98 26 - 0548 860 47 29
VİNERA TİCARET İŞLETMELERİ LİMİTED	İSTİKLAL MAHALLESİ NO:44 YENİBOĞAZIÇI - MAĞUSA	0392 378 86 82	0542 888 50 55 - 0542 888 60 80
YAPI - AŞ. İNŞAAT LTD.	MAXMILE POWER GO KARTİNG ERSOY BİRKAN CAD TUZLA - M/SA	-	0542 851 30 62
YÜKSELİR İNŞAAT MÜTEAHHİTLİĞİ LTD.	İSTİKLAL CADDESİ NO:41 İNÖNÜ - MAĞUSA	0392 377 81 13	0533 865 77 19
ZÜL - HA YAPI İNŞAAT ŞTİ. LİMİTED	SADRAZAM SOKAK YENİBOĞAZIÇI - MAĞUSA	-	0533 851 01 26

## İSKELE

ALİ ÇOBAN	ÇAYIROVA - İSKELE	0392 3832602	0533 851 65 41 - 0533 840 51 05
DAVLÖS İNŞAAT TAAHHÜT TİCARET LTD.	ATATÜRK CADDESİ MUHTARLIK BİNASI ÜSTÜ D:1 KAPLICA - İSKELE	-	0548 842 23 45
Fİ - SEM YAPI LTD.	ADA CADDESİ NO37/A BAFRA - İSKELE	-	0542 860 66 66
LİOMİ CONSTRUCTION LİMİTED	MCKENZIE CADDESİ EZGİ SOKAK CESAR RESO CEVİZLİ - İSKELE	-	0548 834 94 20 - 0548 862 93 20
MANYERİ CONSTRUCTION LTD.	ÇİÇEK SOKAK YEŞİLKÖY - İSKELE	-	0533 860 47 03 - 0533 843 30 84
NOYANLAR CONSTRUCTION .LTD.	DOKTORLAR SİTESİ YANI YENİ İSKELE - İSKELE	0392 371 40 00 - 0392 365 15 80 - 0392 444 60 60	0542 852 13 91 - 0533 851 36 22
SARYAP İNŞAAT LTD.	ŞEHİT İLKER KARTER CADDESİ CEVİZLİ NO: 1 - İSKELE	0392 444 04 25	0548 839 19 75 - 0533 847 42 25

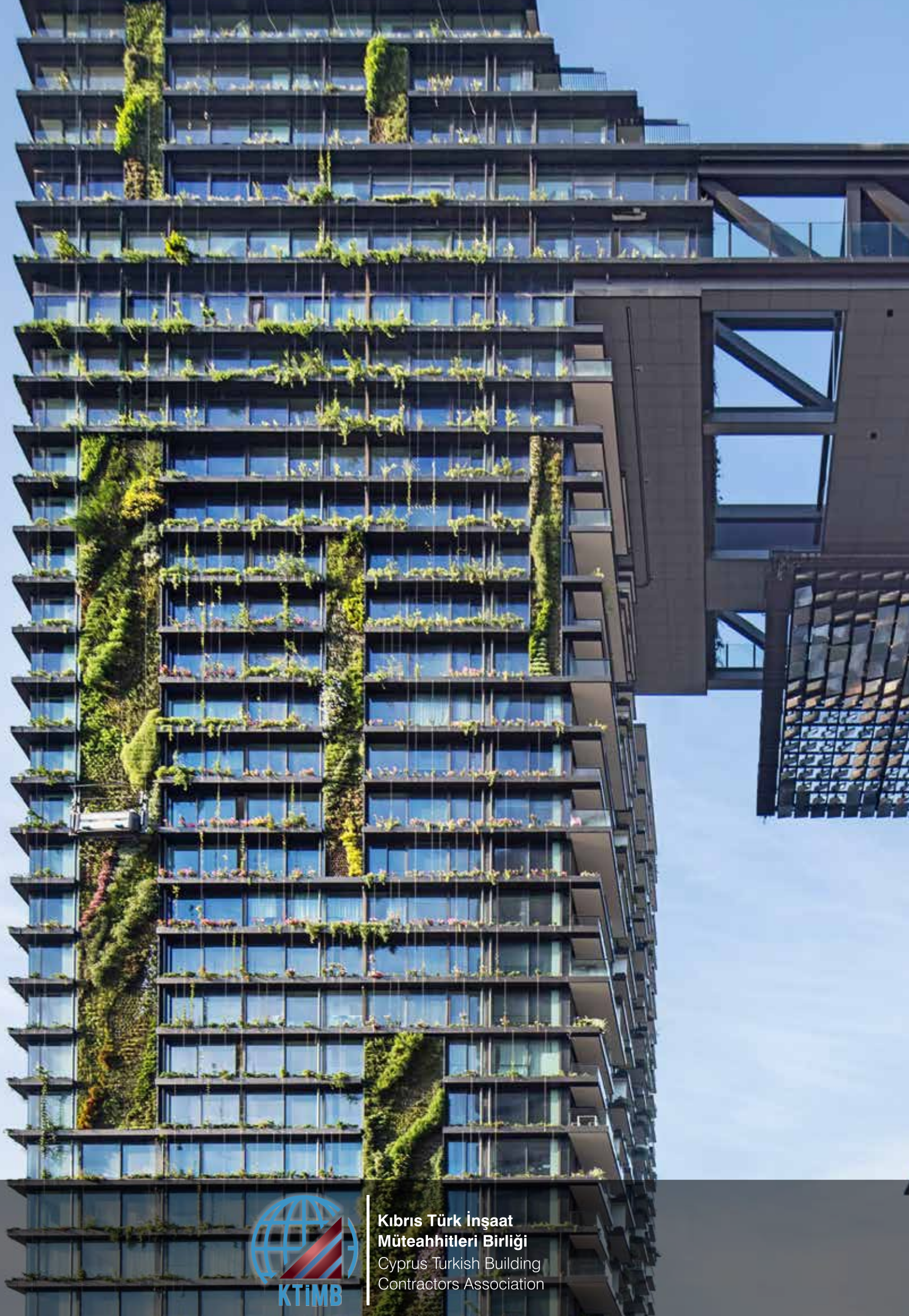
## GÜZELYURT

ALAS CONSTRUCTION LTD.	KUTLU ADALI CADDESİ ALAS SİTESİ C-1 GÜZELYURT	0392 714 63 53	0542 868 62 55 - 0533 863 07 80
DOĞUŞ TÖM İNŞAAT ŞİRKETİ LİMİTED	HASAN CAFER SOKAK NO:13 GÜZELYURT	-	-
EĞİLMEZ CONSTRUCTION LTD.	15 ATATÜRK CADDESİ GÜZELYURT	0533 823 88 23	0533 853 69 24 - 0548 868 88 23
LABOR İNŞAAT ŞTİ. LİMİTED	LALE SOKAK NO:6 ZÜMRÜTKÖY - GÜZELYURT	-	0548 840 55 88
MERŞE TAŞIMACILIK LTD.	TURAN KAYNAK SİTESİ NO:6 GÜZELYURT	0392 714 59 01	0533 834 00 05 - 0533 888 44 64
ÖZSAL İNŞAAT ŞTİ. LİMİTED	ŞHT. HASAN CAFER SOKAK NO: 25B - GÜZELYURT	-	0533 855 84 86

## LEFKE

BORYAP YAPI VE TİCARET LTD.	ŞHT. MAHMUT GARABETÇA SOKAK NO:46/1 BAĞLIKÖY - LEFKE	0392 228 12 11	0542 852 19 40 - 0548 830 63 01
HAKAN ORAN CONSTRUCTION LTD.	ECEVİT CADDESİ NO:78 A GEMİKONAĞI - LEFKE	0392 727 83 62	0533 861 16 93 - 0548 876 32 29
TETİK & ÖZTOPRAK CONSTRUCTION LİMİTED	1. CADDE NO:3 GAZİVEREN - LEFKE	-	0533 881 66 84
ULAŞ OKTAY CONSTRUCTION LİMİTED	TAHİR EFENDİ SOKAK BELEDİYE DÜKKANLARI NO:3 - D LEFKE	0392 727 88 45	0548 888 00 99





**Kıbrıs Türk İnşaat  
Müteahhitleri Birliği**  
Cyprus Turkish Building  
Contractors Association